

مرکس دنی تسمان یافت مرآتی در دامه

کنشیا دان

مصنف :
وحید تندر

کامتر ترجمه :
شیخ شوق

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Vol. _____ Copy _____

Accession No. _____

--	--	--	--

Call No.....

Account No.....

Date.....

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.
An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is
kept beyond that day.

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Vol. _____ Copy _____

Accession No. _____

کنیادان

سرس وئی سمان یافتہ مرا کھٹی ڈرامہ

وہجے تیت ڈلکر

کاشتر جمہ

شفیع شوق

پہن پروڈکشنز، نسیم باغ حضرت بل سرینگر کشمیر ۱۹۰۰۰۶

کنیادان

سرس وئی سمان یافتہ مراکھی ڈرامہ

مصنف
وجہ تینہ ڈاکر

کاثر ترجمہ
شفیع شوق

ناشر

پین پروڈکشنز
نسیم باغ، حضرت بل، سرینگر کشمیر ۱۹۰۰۶

یہ کتاب آپ کے کے برلا فاؤنڈیشن کے اشاعتی اہل واسطہ کس
منصوبہ تحت تہذیبی مالی اشتراک پین پروڈکشنز کے طرہ
شایع کر رہے۔ — ○

جملہ حقوق مصنف بہ حق محفوظ

- ناو : کنیادان (ڈرامہ)
 مصنف : وجے تینڈلکر
 کا شتر ترجمہ : شفیع شوق
 اشاعت : ~~۱۹۷۷ء~~
 مول : ہمتہ رفہ پیہ
 ناشر : بین پروڈکشنز، نسیم باغ حضرت بل، سرینگر (کشمیر) ۱۹۰۰۰۶
 خوشنویس : قاضی عاشق حسین سوپوری
 پرنٹر : میکاف پرنٹرس سرینگر

ISBN 61-875 81-01-6



کنیادان ڈرامہنگ یہ ترجمہ
 سٹیجس پیچہ پیش کر رہے ہوں نہ چھ مصنف یہ ترجمہ کارسند
 لیکھتہ اجازت ہیون ضروری۔

وجے تینڈلکر
 بدری دھام، دیکشت روڈ ایکسٹینشن
 وے پارلے (ایسٹ) بمبئی، ۵۷۰۰۰۴

شفیع شوق
 پروفیسر اینڈ ہیڈ، کاسٹریڈ پارٹمنٹ
 کشمیر یونیورسٹی، حضرتیل، سرینگر ۱۹۰۰۰۶

یہ ڈراما آوگوہ ڈنکہ پھر انڈین نیشنل تھیٹر بمبئی کے اہتمام
۱۳ فروری ۱۹۸۳ء بمبئی ہندس شواجی مندراسٹیجس پیٹھ
پیش کرنے۔



اداکار

کردار

ڈاکٹر مشری رام لاگو

سہاس جوشی

سُشما تینڈلکر

بشریش آکھوے

سداشوامر پورکر

دنایک آورے

ولاس والا ولکر

ناختہ دیوالالی کر

سیوا دیوالالی کر

جیوتی دیوالالی کر

جے پرکاش دیوالالی کر

ارون آکھوے

وامن راو

بمبیر راو

ہدایت کار : سداشوامر پورکر

گوڈنیک ایکٹ

منظر: اکھ

دُہیچہ داہ کہہ بکے ہنتر عمل،
 مٹنری بہ طبقہ کہن لکن ہنتر اکہ بستہ ہنتر پروں بلاک،
 لوکٹ مگر شیرکتہ پاراؤکتہ دیوان خانہ،
 لبہ پیٹھ ہما تما جی، اچار یہ نریندر، یوسف مہر علی تہ سالنے گرو جی نہ
 تصویر الوند،
 بلکہ کہن مختلف حصن ہنتر نمایندگی کرن والو کھڑو بڑی وچھنوالی چیز
 تھتہ پاٹھو سجاؤکتہ زائانی چھ پسن کن توجہ گٹر صان۔
 گس پیٹھ چھ دیوان خانک منظر سوکھ سووہ متاثر کرؤن۔
 ناکتہ دیوالی کر (یوہے شیٹھ و ہر میو — مگر حبیب ہنشار) ٹیلیفون
 پیٹھ کتہ باکتہ کران۔
 جیوتی (وائس ترہ وری) تہ جے پرکاش (وائس ترہ وہ وری) چھ دہنو
 ناچھنو شری۔

جیوتی چھئے اُکھتہ کُن مالدسینز کیشنتام سیکریٹریل کامہستی آورہجے پرکاش
چھئے کوسہ تام مشین مثر اُوکھتہ تھتہ شیران۔

ناکھ: (فولس پیٹھ بڈ ہٹہ کھتہ کران) ہیلو۔ آسن گام گترھن واجینو بس کتر
بجہ چھئے نیران؟ ہیلو، آسن گامچ بس..... پئے۔ آسن گام....
آ، آ، پئے، آسن گام،.... کیا دو پٹھ، یہ چھناہ لے کاہنہ؟، ہا لسنہ تہ
بنیاہ؟ بس ہنسہ چھئے۔ بے ژنہ ونان چھئے..... ہے بے تہ گروت
چھس تھتہ لبسہ مثر..... بہ ہسہ چھس ناکھ دیوالی کر..... ودھا
پریشدک ممبر.... آ، نمستہ، و نمستہ کرسہ پتہ، گوڈونتم بس
نیرنک سے.... کتر بجہ چھئے نیران ییتہ پیٹھ؟ (ژکھ ہوت ریسور
پتھر تراوان) ژھینون فون گوڈ چھنہ نمبرے ران، لوگ ہے تہ کھتہ
تہ چھنہ پور گترھان۔ یمن چھنہ پانس تہ پنتہ بس سروسہ خبر، تہ وہو
ژھینو لائن تہ۔ کمال وچھو، دیان چھم یژھ چھنہ لے کاہنہ تہ پیٹھ
چھم کنٹرولر بنیمتہ۔

جیوتی: گوڈ کیا زچھو پر پتہ سائہ پترھان فولس پیٹھ؟ کاہنہ چھنہ سیود
ونائی۔ لقہ ہے امیک تجربہ چھئے۔ بھائی جان، بیڈہ ژنہ گترھن چھی
آسان، تیلی چھکھ گترھان تہ پر پتہ وز چھئے بس تہ بنان۔

ناکھ: تہ نائے چھنہ کھتہ۔ کھتہ چھئے پتہ کوز یمن چھنہ پننن بس سروس
ہند پئی۔

جیوتی: فون کران کہتہ تھ ننان؟

ناکھ : تہ نائے چھینہ کتھ۔ کتھ چھئے پتھہ کتھ زین چھینہ پنین بس سروس
ہند ہی۔

جیوتی : فون کران کتھ چھ ننان؟

ناکھ : تہ چھینہ سوال ... کنٹرولرس گوتھ نا پتھہ سٹریٹ پیٹھ نین واجنہ
پر پتھہ بسہ ہند پے آسن۔ سہ چھکھ نا اکتھ کامہ پیٹھ تھوومت آسان؟
جیوتی : تھو چھو تھتھ پاٹھو ونان زینہ لکن پتھو فرض تھتھس پاوہ موکھ تھو لوت تھو
ناکھ : لگو چھ اسہ پوزے ناودیتھت، دنیاہس رپر کران والہ۔ مگر تھہہ

تھرین ماچھ پے ز آزادی پڑاویہ بڑو تھہ لیس تصور اسہ پتھہ دلشک
اوس، سہ کیتھ اوس تہ از کیا چھ ولس تل یوان؟ — ڈس گسٹنگ،
سخ دو کھ چھ سپان۔ (جیوتی کُن) تھتھ تھووتھ مینون لیمو آبہ
وول تھراس پھلٹھ؟ پتھہ لٹہ گیوم شیونگ برش تھتھ ... تہ آہینہ
گمچھ — اتمہ رُس ماندا! یہند روزن اسہ تھن پتھو لو کٹھو کٹھو چیز
منگتھو ماچھ روزان جان؟

(جے پرکاش چھ رپرنگ کران لوتھ پاٹھو کیا ہتام پالنے ستر

ونان)

ناکھ : کہو چھکھ ونان؟

(جے پرکاش چھینہ اتہ یور کتھو تہ ونان۔ اکہ پھر چھس ناٹھس کُن

وچھان تہ بینہ چھ رپرنگ لاگان کرنہ۔)

ناکھ : کیتھہ نتہ کیتھہ چھ ہواہنے۔ اکھ ملس چھم ولوبا ستر مثال تھتھس

پہوان، پتھہ پیٹھ اسہ تہ یکُن پتھہ۔

جے پرکاش : (پیرنگ کران کران) وو فی گو و واریاہ ژیر۔

(ناکھ چھ لٹس کُن پرتھل اچھو و چھان۔)

مطلب، تم چھناہ بڑہمہ چاری، لوے چھو و نان.... (بئیہ کامہ کُن لگان)
 ناکھ : نا، اکھ بناہ چھنہ بڑہمہ چری سرتی کاٹھہ واٹھ۔ یہ ہاچھے گاٹہ جارچ کھتہ۔
 تہ زن گو و النالس گترھ ڈسپن آسُن تہ تیوئے یوت توگ تہ آسہ۔ اچارہ
 جاوڈیکر چھ پوزے و نان ناکھ چھ عقل مند آسان مگر آسان چھ بے وطر۔
 (جے پرکاش چھ لوئے آسُن نہرکھ ژالان۔)

ناکھ : کیا؟ نا تہ نژ پآٹھو آس۔

جے پرکاش : مئے لئہ اوس تہ۔ یہ اوسس پیچ کڈان۔

ناکھ : دوپہو ہاشر لو! یہ سیواکر واتہ احمد نگہ پیچٹہ یور؟

جیوتی : اگر پروگرام پگہ دوپہر تام موکلیو و تیلہ پگہ شام تام، تہ موج آس
 و نان ازی صبحے کہہ بجہ تام۔

ناکھ : مئے پیہ ساٹہ بہہ تام نیرن۔

جیوتی : گو و تیلہ سمکھوٹھو!

ناکھ : پچھ کھٹ ڈگو و آسہ یوہے ژھپیہ ژھور گندان۔ سوہ ہرہ زنا ن ہندس
 کیمپس منتر بمبیہ تہ بہ پیاری تقیر کر تہ کس سلسلس منتر پونا۔ تہ
 سوہ آسہ پونا تہ بہ آسہ سمتا مائس منتر اورنگ آباد۔

جے پرکاش : اُس تہ چھنا پتر؟ توہہ اکھ اکر سنر شیچھ و اتنا و نہ موکھ؟

ناکھ : تہ نا چھنہ کھتہ.... اکھ اکر سنر شیچھ و اتنا و نہ ناہ گرتی تہ چھا
 کاٹھہ کھتاہ کینہ تہ؟ سخ اورہ چھ۔ اکھ پیچٹہ تہ پیہ کتہ ساتھ سوچئے۔

جیوتی : تمہ باپتھ پیسہ گوڈ لوقہ ہرہ پن پن اور یار اکتھ کن تراون ۔

ناکھ : پوز کیا بی جھکھ ونان مگر میا نی چورن بوتل کھاؤ کتھے کنہ ہرہ ؟

نہتہ پیسہ پیسہ تھتھے پا کھو

جیوتی : کھاؤ موبیکس مشر ۔

ناکھ : کھینک یو ، کھینک یو ۔ یڈ ہے گوہر اوس باش واشن چھ اُتی بیوان ۔

کیاہ کیر کھنچھم نہ لگان بوزن ۔

(جے پرکاش چھ وہ کھان تہ نیران)

جیوتی : (کھوڑی کھوڑی) باے جان مے اوس لوقہ ہرہ کینہتام

ناکھ : ونن ؟ تہ ونان کونے جھکھ ۔ کانسہ کورے کھا کھ ؟ آسہ ہے گرس

مشر تہ ڈیمو کر لسی کھاؤ مشر چھ تہ اکتھ پیٹھ چھ مے فخر نیسیر بادوپ

لگہ شاہی تہ گرتانا شاہی ۔ سارہ چلہ نہ بیٹھ مکر ۔ اے ایم آل ایرس

یو لو ! (رتھتھے پا کھو بہان زنتہ بوزن موعہ کھ تیار چھ)

جیوتی : (سوچھے وارے وارے کران) موج موج آسہ پکانے ۔

مے اُس لوقہ ہرہ دونو ستر کتھ کر نہ تہ زن گوو مے پانس متلق ...

ناکھ : جان گوو ۔ تہ ترھن ونہتھ ۔

جیوتی : اُس ہنہ ۔ تیلہ تہر دو لوے سُمٹھ اُسو تیلی و لوو ۔

ناکھ : (ادسأ) (اسان) جان گوو ، سیوانہ آسہ یوانے (گرکن وچھا)

کوتاہ ؟ اوڈ کائنٹہ چھیاہ تہ سہٹاہ ؟

جیوتی : پشادہ منٹ ۔

ناکھ : بس یئے ؟ ادسہ تہ دتی ۔ چانہ ماجہ ہنر ذمہ داری کھے

ژئے مٹہ بہ زن گو و اگر تس ژیر گو و تیلہ

جیوتی : پڑسیو پند ہو دو ہو پیٹھ ووت مے سوچان زلقہ ہر دو شونی و نہ

ناکھ : باسان چم ژئے چھتھ گو ڈے پور تیاری کڑتھ کھا و مہر۔

جیوتی : ہو دو نوے گڑھو دم یکہ و پڑسمکھن تیلی بہ

ناکھ : یہ ہی وونٹھ پوز زلقہ ہر دو ن شرین ستری یکہ و پڑ بہتھ کر ہو کھتھ

باکھتھ، تھتھ چھنہ سا بھتھ سماں بہ یہ گو و نہ جان۔

جیوتی : واہ۔ اکھ بہ چھٹے اگے مہر "بہ یہ گو و نہ جان" یہ بہ وونٹھ ہی، بہ زن گو و نہ

کھا و نہ کیٹھہ و نٹس سمب باکھتھ۔

(جے پرکاش چھٹے بانیر ہوت شات لاگان یوان بہ نیبر مس برس

کن گڑھان۔)

جے پرکاش : آج آپہ بہ وونٹھ سامان۔

(نیبر نیران)

ناکھ : سمیس پیٹھے وائز (تھو وونٹھتھ روزان)

(جیوتی چھٹے وونٹھتھ دروازس نش و وونٹھ روزان)

جیوتی : (یٹھے سیوا برداسس پیٹھ کھور کھوان چھٹے سوچھے تس کو مہ رٹان۔)

سیوا : (جیوتی پتہ پتہ ناکھتھ و چھتھ) مے اوس باساں تھو اوسو درامپو۔

ناکھ : بہ زن گو و ژئے یہ یوٹھتھتھ سپد نہ۔ چون درا واپز، تھتھ پیٹھ چھٹے مے

افسوس۔ ووں گو و بس نیر ڈو ڈو بجہ، معافی دی زیم، مگر ڈو ڈو بجہ نیر۔

سیوا : اچھا، اچھا، بس نیر ژیری پہن، توے چھوٹھو مینھتھو۔

ناکھ : ادکیاہ، نہ کیہ بہ روز ہا مینھتھو نے آشنہ ہنتر و بہ وچھان، تیوت کیہ

گیوم؟ آشنہ ہند انتظار کھوتہ چھ زیادہم وطنک ناد۔ (پانہ چھ اسان)
(جے پرکاش چھ ماجہ ہند سامانہ ہمتھ پکان اٹھو یوان تہ نیران)

سیوا: نہ نہ۔ تہ مہ وٹو، ڈیو لقتیر بازی ہند نشہ۔

ناکھ: نہ، ہمتھ پاٹھو وٹو ز مے چھ پینڈ آواز بوز فی خوش کران۔ تھتھ چھنہ کلنہ
شک۔

جیوتی: ”تہ یہ گو وسخ ناکار۔“ وٹو، ونان کوہ چھو؟ خراب کھتہ تہ چھو تہی
ونان تہ پتہ چھو تہی تھتھ خراب کھتہ ونان..... پتہ چھو ونان بہ پھس
ڈیمو کریٹک۔

سیوا: یہ ڈیمو کریسی آپہ کھتہ پاٹھو، تہ پرژھ مے۔ اگریم ڈیمو کریٹک آسہن
تیلہ ما آسہا بہ بینہ کائشہ باگن آہتر۔

ناکھ: آ..... ژے اے فاصلہ پنچ پور پور آزادی۔

سیوا: پوز چھ، وہں گو و اگر نہ بہ انکار کرہا، ایم آسہن سنیاس نہتہ ہمالیہس
کن ژلی مٹی.....

ناکھ: زنتہ سارہ کھوژ ناوہ ستی کھوژ تہی تھتہ اسہ ستی نہتہ کران مونٹ
چھتہ۔

سیوا: اد کیاہ، ژنے چھ برم ز مے مانیو پینہ یرژھنہ؟

ناکھ: اکھ کھتہ ونم بی جیوتی..... تمن دوہن اسی اکھ ز لپدین منتر انٹر لٹ

اسی اسی تمن نش تھار ڈیا فور کھتہ رینک وکر، وہں گو و ز پتہ گیہ

توتہ اسی۔

جیوتی: (ناکھ نہ آپہ) تہ یہ گو وسخ ناکار۔

(ساری چھ اسان - جے پرکاش چھ اندر تریشہ گلاس ہتھ لیوان
تہ ماجہ نش وودنی روزان -)

سیوا: (تریش چھتہ) تیلہ باسیو لو و ہتھ - لفر چھ ہتھ پا کھٹو "جانی" بروئہ
کُن مابہ منتری ونتری - بنہ ہے ہے تہ رُتے گیو و مکر تہ چھنہ باسان
جنتا پارٹی ہنتر پشتر بڑ سرکار آہ تہ گئے، مگریم رودی تھتی مومولی ایم
اہل اے -

ناکھ: (ژد سائی سوشلسٹ سرکار بنہ پتہ و چھتہ - چھ کم یتہ کرسی بنہ والدہ؛
جے پرکاش: (لوتی پہن) مزدار سوہ پن.....

ناکھ: (اہن سا آ، تھتی سوہ پن - اسہ چھ چمتکارن پیٹھ پڑھ - (کیہنتام یاد
پیٹھ گر کُن و چھان) مے گاڑ - (سیوا یہ کُن) دو پکو، جیوتی ٹاچھ
چھ اسہ کیہنتام وٹن - یانے لہ ہر تہ اسہ اسی چھنہ پانہ وانی زانہ
یکہ وٹہ میلائے - او کتو چھ امہ سرتو وانی پوینٹینٹ تھو وٹ ہتھ -
پنڈہن منٹن ہند..... (جیوتی کُن) پنڈہے چھنا... اسے کروہین
سرتو کھتہ..... اسے بوز و امی سٹند - (جیوتی کُن) تی سا - ادسا تیلہ
(سیوا یہ کُن) تہی بہو تو ہتھ کر سہ پیٹھ ژھوہہ کتر تھ پنڈہن منٹن - بہ
(بیس کر سہ پیٹھ بہان) بنہہ یتین - (جے پرکاش کُن و چھان) تہ
یہ صاحب (جیوتی کُن) یمن دمویتو نے روزنہ؟

جے پرکاش: بہ گترھو چاے بناونہ - (اندر گترھان)

ناکھ: (جیوتی کُن) فایر (سیوا یہ کُن) ہا واز دا مہیلا شور؛ کیمپ کیتھ
رودہ؟ زناہ آسا جانے؟ میون مطلب چھ رسیپوے آسا؟

سیوا : ساریں تہ آسہ نہ ، وہں گو ورتہ ورتہ ضرور سیریں پیم رسیٹیو بلے ۔
 ناٹھ : ترے ثور تہ ہے آسہ تہ ناکار چھنہ کینہہ ۔ ناٹ بیڈ ۔ سائیں ورکرز
 کیمپس منتر آسہ ساری پنتر اہ پیٹھی پین بیڈ ۔ جوانن منتر اوس سارو
 کھو تہ جوان پین پہ تہ تہہ و ہروامن بروے ۔ تہ گہون اوس "تلو جنڈ
 کرانتی ہند ساھتوا" کیاری تہ ہن کرانتی ہند جنڈ ؛ گوڈ ییلہ نہ
 تملن وولے اوس کاہنہ ۔ وہں ہے تہ کاہنہ سہ ہیکیاہ تہ اٹھ ؛
 سارے گترھکھ سلپڈ ڈسک ۔

(جیوتی چھے وہ دنی بوزان)

ناٹھ : یس ؛ تہ کیاہ وہ دینہ روتھ و چھان ؛ او ہو ہو آکے سی ، ساری نہ
 سہ پزی سواری ۔ پزی گیم جیوتی غلطی (سیوا پکُن) دوپو آسہ ہے
 بیچھا پہ میو سٹ بوز تہ اسی (جیوتی کُن) جیوتی بیٹے وی اپولو جاز ۔
 ناویوٹارٹ ۔

سیوا : (تھوڈ و تھتھ) پہ میو و گوڈ اٹھ بھتھ چھلتھ ۔ سفرس آسہ نا یکینا آسہ ...
 ناٹھ : (تھس اتھس تھچھ کترتھ پتھ رٹان) نولو مے واتہ نیرنگ وق ۔ تہ پتہ
 روزیمیس بیٹہ اسہ دون پکے وٹہ سمکھنک انتظار ۔ ونکھن نہ بیٹہ
 کٹھو ۔ وی بسن لوجیو (جیوتی کُن) ادسہ ونان گترھ ۔

جیوتی : نہ ماجہ دیو اٹھ بھتھ چھلہ نہ ۔

ناٹھ : نہ سائہ ۔ اسی بوز و گوڈ تہ کیاہ چھکھ ونان ۔ ساری ہے دُنیا ہس کیٹھ
 ہے اسی یوت کران چھہ تہ اسہ آب ناپننہ شرین کیٹھ سہ ۔ اسہ
 پز پانس مول موج وننس پیٹھ شرم پز ۔

سیوا : اِدِ سائے پھٹس۔ بُلُو چھوا وِہ لور چہ کتھ کُرتھ سسے را ورا وان۔ وہں لوؤز
تو۔ اِدِ بی وُن۔ جیوتی۔

جیوتی : (بیہ یوہے کھوڑاں ہیو۔) مئے چھنہ پئے پہ چھاتہ ترنہ کا نہہ کتھ تہ
.... مئے چھنہ پانس تہ بوزن تلگان مطلب مئے چھ کھاندر
کرنک فاصلہ کورمت

ناکھ : (وہ سنس ہیو پتھ) کانگرہ پولیشن۔

سیوا : (حاران گڑھتھ) فاصلہ کورمت ؟

ناکھ : (سیوا پہ کُن) کیا زہ ؟ اکتھ پیٹھ کیاہ ایتراض چھ۔ شی از میجرناو
لوہ کپٹ تہ چھنہ

سیوا : پہ کتہ چھس دپان شرچھے ؟ تہ وُن پن۔

ناکھ : پہ کیاہ وِہ ؟

سیوا : یہ ما اُس اُسے وہ مید ؟

ناکھ : چانی جوان کور مارو نہی وائسہ

سیوا : (اٹکھ سان) کتہ کتھ بے مانے بنا وِنس مشنر چھو تہو ماہر۔

ناکھ : توے تہ چھس سیاستس مشنر ڈرتھ۔

سیوا : مگر بیتہ ماچلاؤ وِگرس مشنر پنڈی سیاستھ۔ کور کیاہ چھو وِنان۔ تہ
لوؤزو۔

ناکھ : بوزان ہئے چھس تہ۔ تہے چھکھ بحث تُلان۔ (جیوتی کُن) او وِہنی

پن گوبر۔ لڑکے کس چھ ؟ کس چھ شہزاد ؟

(جے پرکاش چھ چاہے تہے ہیچہ اٹان۔)

(جے پرکاشس کُن) تہ نہ بیہ سائیتہ نے۔ بوزاکھ گڈ بوزہ پنہ
جیوتی ہمند کھاندر چھ اندیو مت۔ جیوتی و نی تہ کس چھ سہ؟
وہ نے دکتہ زیادہ زکھپر۔

(سیوا چھے سنجید ہش)

جیوتی: (پریشان مگر سنجید) تمس چھ ناو ارؤن آکھولے۔

ناکھ: (زنہ جس ہوش راؤس) براہمن چھے؟

جیوتی: نہ سہ چھ ڈلت۔

ناکھ: (پرجوش پا کھٹی) مارولس۔ سرنیم بوزکھ باسیا یوم برہمن چھ۔

جے پرکاش: کیا نہ برہمن ہے آسہ ہے تیلہ کیا سپد ہے؟

ناکھ: سپد ہے نہ کہنہ، اگر پنی ڈاڑ مٹز کھاندر کرہے مے بابہ ہے نہ زیادہ۔

..... پوز چھسو وناں۔

جے پرکاش: یہ گو وناہ بیہ طریقک ڈاکھ پا کھ؟

سیوا: (سنجید پا کھٹی) پرکاش تہ کر تھوہ پر۔ (جیوتی کُن) کیاہ چھ کران سہ؟ روزان

کتہ؟

جیوتی: ییتی پونناہس مٹز۔ بی۔ اے کے ٹرس کران۔ بیہ چھ پارٹ ٹائم

سرکس تہ کران، 'مزدور سماچار'س مٹز۔

سیوا: تہ کتہ سمکھ؟

جیوتی: سماج وادی و چار منڈلس مٹز۔ یوہے رچتہ جوراہ و آتس لتور پوان۔

سیوا: مول موج کیا کران؟

ناکھ: اے آد بیکٹ لٹو دس کو لیسچن۔ مول موج اسی تن کیہ نہ کران یا کہو

نہ کران۔ اُسہ کیاہ؟ اُسہ چھ لٹکس ستر۔

سیوا:

پہ تہ چھس لٹکس متلقے پر تھان۔

جیوتی:

مول موج چھس دوہ لوے گامہ۔ کر ہاڑ کے پاچھ چرولی ناؤک

اکھ گام۔ تہ چھکم کم کینتر صاہ زمین تہ۔

سیوا:

مشری کتر تہن؟

جیوتی:

سختہ..... ارون چھکم دویم۔

سیوا:

(پریشان تہ تھوہ پہ پھڑاؤکتا) بوڈا بوے کیاہ؟

جیوتی:

بوزوے تہ کہنہ نہ۔

سیوا:

کیا زہ؟

جیوتی:

سہ چھ تھٹے۔ ارون اوٹم ونان۔ مول چھکم زمپنس ستر کران مگر

تھتہ مشر چھکم نہ گزار کینہہ لکان۔ ارونس چھ پر پھتہ وری یہ گر بہوان

پولنس سوزن۔

سیوا:

یم تہ تہ باے چھس، تم کیاہ کران؟

جیوتی:

پی خوش کر یکھ تی چھ، سمچھان پوز تم تہ چھنہ کہنہ کران۔

سیوا:

اد تیلہ آسکھ قرضہ تہ واریاہ؟

جیوتی:

آسکھ۔ وہں گو وکوت، مے پر تھمکھ نہ۔

سیوا:

تہ زن گو و سورے بار چھ ارونس پیٹے۔

جیوتی:

اں۔

پہ چھ امہ طبقہ اکھ ٹاکار مثال، بیہ کیاہ چھ خاص اکھ مشر؟

سیوا:

مے دی تو گو ڈکھتہ کر نہ۔

- ناکھ : ضرور مگر دلیت سماجک لڑکے ونس پیٹھ
- سیوا : مے گترھ نام پتر ہن نہ خبر آسے ؟ مے چھوچار زانان ؟
- جیوتی : (ناکھ پیلہ ترھو پہ چھ کران، جیوتی کُن) یہ لڑکے کرے پیٹھ زانہن ترے؟
یوہے دوہ یوہ تو پیٹھ۔
- سیوا : لڑکے چھا گائے کینہ نہ ؟
- جیوتی : چھ مگر سپٹھاہ نہ کینہہ نظہ چھ رٹر لیکھان مے آہ تسنہ
نظمے پسند۔
- ناکھ : وچھتہ - امہ طبقہ کین لڑکن چھے شاعری ہنتر اورے صلا حیتھ آسا۔
- جیوتی : ازکل چھ سہ پنڈر آتم کتھ لیکھان - پیلہ مے پڑ مے باسیو پہ
ہیکہ تسنہ خوشیہ موکھ کینہہ ترے کرکھتہ۔
- ناکھ : شاباش، جیوتی !
- سیوا : (ناکھس کُن) مے دیونا ونہہ ؟ (جیوتی کُن) مزانہ کتھ چھس ؟
- جیوتی : یتہ ہیکہ نہ ورنہ زسپٹھارت مزانہ چھس ووں گوہ یوتام مے
زون خراب ترے چھس نہ مطلب یوتام کم کاسہ مے زون۔
- سیوا : پترھ کرنس الیق چھے ؟
- ناکھ : آے اوجیکٹ - پترھ کرنس الیق نے آسہ ترے میاں کور کرے
ہا پتھ تس ستر کھاندر کرٹک فاصلہ ؟
- سیوا : سہ چھ دلیت ترے میانہ کتھ چھتہ اتھ ستر کاہنہ واٹھ مے چھ
یے زانن زسہ شختر چھا پترھ کرنس الیق کینہ نہ۔
- جیوتی : مے چھ پانس بہتہ زلس پیٹھ ہیکو پترھ کرکھتہ - تو سنتر و نظمو

تہ تہ سنز آتم کھتاپہ دیت مے پور یقین۔

سیوا: گوہ و نا میترے زان کھاونس پیٹھ کوڑھتہ شے لیس سہ کھاندر کرن

طے تہ تراوکتہ سارے فکرے

ناکتہ: اسہ دون کوہ سہ کھتہ اس ترھہ یکتہ پیٹھ پرھہ ہیکہ ہو کر کھتہ زہر

گیا یکھ کھاندر با پکتہ راضوہ تمہ و ز اس نا اسہ دوشونی صرف

گندہ باتے یاڑہ

سیوا: سانی کھتہ اس وکھر۔ بہ اسس لقہ بہ پیٹھ وارہیس کانس نظر تھاوکتہ۔

تھومہ روز تیلہ تہ از دی چہ غلط فہمیہ منتر۔ (جیوتی کُن) جیوتی مے کیا

بی زان تگان زہر چھکھ جلد بازی کران۔ لقہ بہ نے و نہ اکھ اکس

زانان زہر سکتہ تہ گپہ و تہ ترے نے و نہ تسنر پور پاٹھ کھنہ پے چھ

تہ یہ کینتر صاہ پے چھ تہ تھتہ پیٹھ چھنہ زیادہ کاہنہ سکتہ تہ.....

ناکتہ: اوکنی کر بیہ زہر وری ٹیڈ! پور پور کر زان تہ پیتہ کرامٹیک

سرمنٹہ مطالبہ۔ تہ ادر کر کھاندرس پیٹھ غور۔ نان سہنس!

جے پرکاش: اکتہ منتر کیاہ نان سہنس چھہ؟ کھاندر چھہ و اکتہ ہند رشتہ آسان۔

ناکتہ: ثے و چھن کاہنہ تہ تہی وز کر تھتہس دس منتر جاے۔ کیا یی

چھناہ سپدان؟ برخوہ ردار ثے تہ ہے امٹیک تجربہ چھہ؟ بایا یہ

نہ با چھنہ پڑی پڑی زانچ کھتہ۔ دس تہ دس چھہ پانہ وڈی ملترار

سپدان۔ بوڑھتہ

جے پرکاش: پترھ کھتہ چھپی نہ تہ جیوتی نہ چھنہ یہ ونان۔

ناکتہ: بی آسہ سپدنت۔ تی یے جیوتی؟

(جیوتی چھ کلبہ سستی انکار کران)

جے پرکاش : وُچھوا۔ یہ چھوا انکار کران۔

ناکھ :

کیا ز، تہند پریم درلو ونا کینہہ ؟

جیوتی :

مے چھہ نہ پے۔ ارون پر ترھام نہ مے سستی کھاندر کرن کوتاہ خونناک

آسی باسان ؟ مے دینا مس اکتہ مشر کو سہ کتھ چھہ، خوچ، تو دوپنم

بہ چھے نہ اکھ کٹم انسان باسان ؟ مے وونس نہ۔ یہ بوزتھ

دوپنم حارکتھ چھہ تہ او کتھ تھنوا س کھاندر کرکتھ۔ مے ہووس

کلبہ سستی اد کیا۔

ناکھ :

(زنہ کاہنہ ترھ کتھ چھہ، تیج نہ آشی آسہ) ژے وقہ لیوے ناہ

دس مشر طفاناہ و فاناہ کینہہ ؟ (جیوتی ییلہ کلبہ سستی انکار کورس)

رگن مشر ژینتھ ناسہ رنگو لغہ کتھ تہ ؟ (تو بندس بیتہ انکار ہاونس پٹھ)

خاموش جذباتن ہند طفاناہ ؟ (سوچھہ بیتہ انکار کران۔)

جیوتی :

پوزہے بوزو بہ پھس پاہ راوان ہش۔ زنہ کاٹھ پر ترھمت آسنم

چاے چکھا۔ تہ بیتہ اوس مے یہ سورے غلط باسان۔

سیوا :

(سجید گٹر تھتھ) وائٹہ ہند انزراونس مشر چھہ کاہنہ گند نہ ہنا۔ جیوتی۔

جیوتی :

ماجی بہ آس واریاہ سجید۔

سیوا :

ون بی تیلہ ژے کو سہ گاٹہ جارچ کتھاہ کٹھ اکتھ مشر ؟

جیوتی :

باسان چھم گاٹہ جارے ہیترم کام مگر مشر چھم باسان سرونٹے

خرل چھم کر مٹر۔

سیوا :

ژے، ہی چھتھ و تمبلو لوگت جیوتی

ناکھ: رئیس یہ پٹن فاصلہ چھکھ بوز ناوان اکھ منتر چھکھ ناٹرو تمبلر؟

اسے لے ورن پتہ چھ زومت زلڑکھ چھا کڑھن کینہ پڑون؟

(سیوا چھے پٹن زکھ ہتر و نظر و وچھان۔)

ناکھ: یہ چھساہ کینہہ غلط و نان؟ پوزون۔

جیوتی: یہ اٹن سہ لوقہ ہرہ سمکھا ورنہ یوری۔

سیوا: یہ ہے نہ اسی وچھو نے ووں گو وکھاندر کرہ ورنہ اُکس لڑکھ

کینہہ نے پڑیوتاہ و پھنے زلڑکھ چھا پٹن کو کھٹن پیٹھ کینہہ نہ گنہ کینہہ

پرنہ وینہکھن رسن رواجن سرتہ پکُن آخریے کھاندر چ کتھ چھے!

ناکھ: اگر برادر کرہ یہ زونک طریقہ بدلاؤن چھنہ کاٹھ مشکل پڑ پیٹھ

ہیکہ پڑ پتھ النالس نش پٹن کو کھٹن پیٹھ کھڑا۔

سیوا: یہ کیا زرن، آسک سوال کتھ پیٹھ؟ یہ پتہ وچھو ز تری ستر مالی حالہ

کرتھ چھے۔ تیس پیٹھ کوتاہ بار چھ!

ناکھ: سہ لے ذمہ دارین ہند بار ہیکہ زالہ پٹن جیوتی کما یہ تیس کرتھ رہ پیہ۔

سوما روزاوس والیف بٹھ گرس منترے؟

سیوا: (یوہے تنگ ہیو پتھ) مگر لڑکھ و چھے کتھ پاٹھ چھو تہو تسر وکالہ

کران۔ ثرے کتھ پیٹھ جیوتی ہند کھاندر چ باہر؟

جے پرکاش: پتہ چھ پوزے بایا

ناکھ: ادساہ مے ووت بسہ ہند ٹایم۔ بہ دڑاسو ووں کوہہ تجویر

سیر منظور؟ یوتام نہ لڑکس سمکھو تو تام روز و اسی وتہ وچھان بگر

بمہ پتہ تہ کیاہ کرو؟ (جیوتی کُن) ثرے پتہ چھتھ فاصلہ نیومت

..... چھٹنے؟

سیوا: پمٹھ کیاہ گوہ و تھتہ پیٹھ پیہ نابینہ سر نہ سوچینہ؟
 جیوتی: خبر! ووں گوہ و بہ پھس تھنن رائے زانہی یثھان۔ پوز یہ پڑہے
 مے گوہ ڈے زانہی، مگر یہ سورے سپد ہنگہ تہ منگہ۔
 ناٹھ: کنہو چھنہ پروا۔ جیوتی اڈ وٹ وری۔ اُسے پیٹھ چھ بے پرکاش،
 تلا سامان ٹکل بینہ و چھتہ رکشہ۔

(دو لوے چھ نیران)

سیوا: (جیوتی کُن) مے چھنہ اٹھ پیٹھ بینہ کینہ وٹن زس چھ دلہن ٹے
 چھے بیہ زبہ تہ ناٹھ چھ دو لوے پیتو وریو پیٹھ پھوا پھس خلاف
 ایمانداری سان لڑان آہتی۔ سو چھنہ کتہ۔ ووں کتہ چھے یہ زٹے
 چھے زندہ روزنک اکھ پٹن طریقہ۔ تہ چھکھا اکس بیون ماحولس تہ
 بیون رپٹن مٹن پھا پھلیم تہ پین سارے کتھن ہیکھ نہ تہ روہن
 گائنٹن مٹن بدلاؤ کتہ۔ تہ ہیکہ نہ بڑی کتہ۔ تمس چھے زندہ روزنک
 اکھ الگائے آے۔ مے ناے چھنہ باسان تہ ہیکھ تھتہ ستر و ستر و کتہ۔
 جیوتی: بہ ہیکہ و ستر و کتہ۔

سیوا: ون ہے چھ سہل د پھ تھتہ پیٹھ پکن چھ واریاہ مشکل
 تہ پتہ چھنہ زانن بچارن پمٹھ ژلنس تہ وکھ روزان۔

جیوتی: مے چھنہ باسان ز بہ ژلہ۔

سیوا: گوہ سوچہ واریا کھو تہ اڈ کر فاصلہ۔ یہ چھے بیون مشورہ۔
 جیوتی: ماہی۔ یہ ناے چھنہ کتہ ز بہ پھس نہ سمجھان ووں گوہ یہ

کیں شہاہ سپد کہتے پاٹھو سپد، تھتے پیٹھ چھ منے پالنس تہ حار تھ۔
 کہنو چھم نہ بوژن لگان یہ کہتے پاٹھو سپد۔ ییلہ اکتھ پیٹھ سوچن
 ہوان چھس اتی چھم باسان کیہنتام گمبیرے چھے کہتے۔

سیوا: وچھ بی اکتھ منتر تہ ماچھ کاہنہ گاڑ جا۔

جیوتی: رتھ تہ نہ۔ دچھ بی سپد۔

سیوا: اہنی وڈہ کس شیرے گو۔ سورے، مینکہ بدلہ تہ۔

(جیوتی چھنے اکتھ پیٹھ کیہنتام ون یترھان مگر اکتھ منتر چھ ناکتھ

تہ تمس پتہ پتہ پرکاش سفرک سامانہ ہیچہ اٹان۔)

ناکتھ: ادسا تہ۔ اسی دڑاپہ۔ ٹاٹا (سیوا یہ کُن) تہو کٹن دھن روڑو گبرہ؟

سیوا: ہیچہ ہفتس چھس پتہ منے چھنے سفرس پیٹھ کئے نیرون۔ وہا گو

ترواہمہ چھنے بمبہ منتر سانہ وریا ورنی ٹر سچ میٹنگ۔

ناکتھ: دیٹ اند وندر فل۔ تہ زن گو و منے بیہ نہ نگرچ کام کرنا ولس منتر

کاہنہ دقتھ۔ بہ وانہ کالی کہتے پتہ شام تام واپس آتے یس ستر

چھم اکھ میٹنگ.... بے.... دین کیری آن جیوتی....

(سہ چھ نیران تہ جے پرکاش چھس سامانہ ہیچہ پتہ پتہ پکان)

سیوا: (سہٹاہ سنجیدگیہ سان) اکھ کہتے پتر تھمہ جیوتی؟

(جیوتی چھنے کلہ ستر انکار کران)

لس ستر کہتے حدس تام چھٹھ تھنے یاراپہ چورمت؟... یا ونے

ہنا۔ نتر تھ... تہو کو تہے نکھ چھوا اکھ اکس آستہ؟

جیوتی: یات تر شک چھکھ کران تیوت نہ کیہنہ۔ اسی چھ سمکھان اکھ کران۔

تہ بس۔ (سیوا چھے پھر کھ ہو تر اوان تہ پتہ یئہے راوان ہمش۔)

سیوا : ادبی گو ڈ کھوے بہ سامانہ اندر تہ پتہ پکے لوری۔ یئہے آلیں تہ
چھس پیڑی نے بہتہ.....

جیوتی : مآجی مے ہے دیتے ژئے واریاہ تکلیف۔ چھنے؟

سیوا : تلے ترا و چاری ! پنے ماچہ نہ تہ اد کس دیکھ ؟..... مے ہے
چھے صرف چانی فکر.....

جیوتی : سواری مآجی ! جالش چھے پتہ تہ واریاہ فکر.....

اکھ منزہریے میاڈا کھ فکر تہ.....

سیوا : (تمس اکھ ڈا لہتہ) باولہے چھکھ ژہ... تہو شری کہ ہے
اسہ پیٹھ لور چھوے کیئہہ؟

(جیوتی چھے اندر اٹان)

(سیوا چھے بریشز کھنڈ بے سوکھ پا کھو و و دہ روزان۔

ٹیلیفونچ گائیٹ چھے وزان۔

کیشنس کالس وزانے روزان۔

سیوا چھنے گو ڈ اکھ کُن کئی لوجہ دوان۔

پتہ چھے ہناہ دم دیکھ ریسورٹلان۔

فولنس پیٹھ کھنڈ کران۔)

سیوا : ہیلو؟ کوہہ کسم؟ و لو کیاہ دلیل چھے؟ زناہ چھا بہتہ؟

سہ گو درج دول آرڈر گیواہ پور؟..... اد سائہ ہستا

کمپنی ہندس منجرس فون کٹر کھ و چھ..... و ذر کھ کیئہہ

کا ماہ دیو..... زنا نہ چھتے بے کار بہتہ..... بہ متن چھ سانہ کامہ ہند
 پورا اندازہ..... کُنہ رنگو گزھکھ کام کڈنی..... ناراضے گزھ مگر کام
 تہ کبر ارتھاہ ٹھہرتھ (سو ندر بای متلق بیہ سو چنے..... تمس چھت
 و طہر کھٹکھ.....

سیوا فوٹس پیٹھ کھتن ستر۔ سیٹھس پیٹھ ہنہ ہنہ آنہ گوٹ گزھان

گوڈنیک ایکٹ

منظر: ۱

گوڈنیک ایکٹ: شامک وق

دویم منظر: (مے دیوان خانہ۔ دیوان خالص منتر نہ کُنہو۔

نمبر چھ بر مٹرا و نہ دیوان۔

جیوتی چھے اندرا اژان۔ تمس پتہ پتہ چھ ارؤن آکھولے دیوان۔

والنسہ کنو یو ہے پتھرہ و ہر رنگہ گیشوم۔

بھنفس پیٹھ تر کجار میو لگو چھینہ کنو رت باسان۔

دو لوے ییلہ اندر چھ اژان، جیوتی چھے بردوان۔

بر بند آسک تہ تہند صرف زے آسک احساس چھ جیوتی

تہ تہ ارؤنس تہ۔

ز وہ پر چھ اکھ اکس و چھان تہ دو لوے چھ پریشان باسان۔

جیوتی: پنی پریشانی پیٹھ رٹھتہ، بیہہ..... بہہکھنا..... ساری چھ پنیہ

پنیہ کامہ پیٹھ دراہتی۔ پکائے آسن۔

(ارؤن چھ صوفس نکھ دیوان تہ وائے کڑکھتہ بہان)

جیوتی : جے پرکاش میون زئیٹھ بولے چھا ایم ایس سی کران۔ پانٹر
 بجہ ہیو چھ واپس یوان۔ ماجہ اوس ساڑ پانٹر تام پنک وونٹ۔ باے
 جانس اوس از گری روژن۔ باسان چھم تس چھ کوٹ تام گڑھن پیوٹ۔
 (دجھو کھووری وچھتھ اکھ چھوٹا تان) یہ کیاہ سناہ؟ چھوٹھا وٹھ
 گوٹ۔ (پڑتھ) ساڑ پانٹر تام وایت۔ رتی چھن لیو کھٹ۔ وہں گو
 تس پیٹھ چھا بروسہ۔ ساڑ شینہ تے پیہ سہ تہ گیو وٹھیکھے۔ وہں
 ازی ضرور۔ تس چھ تڑنے سمکھنک سخ۔ تڑ بیہہ۔ بہ ایس یکیا اچھتھ
 چھلٹھ۔

(نیرن ہیوان۔)

ارون : جیوتی
 جیوتی : (کھٹھرتھ) کیاہ؟
 ارؤن : تڑ بیہہ تہ میتھنے۔
 جیوتی : (واپس یوان) کیا زہ؟ بہے یکیا ستی میہ ہا.....
 ارؤن : بڑن لرین پیٹھ چھنہ اپن کو بروسہ.....
 جیوتی : بروسے نہ؟ مگر یہ کتہ چھ تیر بڑ لڑ؟.....
 ارون : میا ایس مالو سنز جیڑ یا وچھکھ، تڑ زانہکھ۔ تھتھ لو کچہ پھر منتر چھس
 اسی داہ جینی روزان۔ جاڑن منتر چھس اکھ اکو بندس وشنیرس کام ہیوان۔
 بدنس پیٹھ پلو نہ۔ یڈس نہ روٹی۔ مگر ڈر چھس نہ یوان۔ یاں شہر مکان چھس
 چھ سٹڈ لگان۔ یٹھ منتر ہر آدمی اکھلا۔
 جیوتی : مگر سا ایس گرس منتر چھنہ تڑتھ کتھ۔

ارؤن : کل رات دراس تہ — ہوٹلس مشنر روڈس نکھل سنگ ۔
 ڈاے لکٹکل میٹر یلزم اوٹس سمجاوان ۔ زیر گوس تہ بولن مٹی روز ۔
 سہ شوٹنگس فٹ ۔ بیروڈس جاگان ۔ لگان او سم اچھ وٹس تہ
 گھر نیم کھیتہ ۔

جیوتی : ادسا کھتو..... تہ کیتہ پا کھٹو باسہ ؟ گامہ پیٹھ پونا آ متس گئی ناووف
 واریاہ وری ؟ تہ پیٹھ ونکین چھہ راکھتہ ۔ وار کارہے دہل چھہ ۔
 ارؤن : مہ سہ کیاہ گووہ ؟ یم بڈی بڈی مکان چھی مگر مجھ ہوہ ۔ کُنہ تہ وز
 ہیکن النالس ہنگلا وکھ ۔

جیوتی : مے چھے چاند کیتہ عجیب باسان ۔ کاہنہ ژورن کھوژان ۔ کاہنہ
 رہزن کاہنہ بوقت پڑیتن ، مگر مکان کھوژن ؟ مکالس مشنر
 گوژھ کھوژن ژلن ۔

ارؤن : اپن چھس وٹہ پیٹھ زیادہ 'میفوز' سمجان ۔ وٹہ پیٹھ یوت زیادہ
 لکھ تیوت اپن نڈر سمینٹ ، کنکریٹ کین چار دیوارن مشنر زیادہ
 کُنہ باسان ۔ دل راوان ۔ اپن لکھ ہوٹس مشنر راؤن پڑھان ۔
 جیوتی : اچھا بہ کھاو وٹہ چاے لاگتہ.....

ارؤن : مت کھاو.....

جیوتی : تیلہ کیاہ کرہ..... ؟

ارؤن : ییتن بہس مے لٹس ۔

جیوتی : نہ تیلہ کرو پیتھ پا کھٹو زبہ بناو چاے تہ پڑ بیہہ تہ نے کچس مشنر
 تہ اتی روز وکھتہ کھتہ کران ۔ کچھ.....

ارؤن : نہ کچنس منتر بہتہ کمتہ کرن واکو مرد چھس زنا نہ آسان۔ اپن میتہ نہ
بیہمو.....

جیوتی : (ہنا ناراض گترہتہ) ادسہ پھٹس۔

ارؤن : قہ بہہ حاران آسکھ گترہان یہ آدمی کیٹھہ ؟ چھنا ؟

جیوتی : نہ نہ چھنہ کمتہ.....

ارؤن : پتہ آسہس باسان کوتاہ بور چھس ؟

جیوتی : تہ کیا زیشہ کمتہ کران ؟

ارؤن : یٹھ آسہس باسان۔ تکیا زاپن مزاجے یٹھ چھس۔ مہارٹولک
مزاج چھس۔

جیوتی : یٹھ پاکھو متہ آس ونان ؟

ارؤن : اپن باپ دادا اوسس لنگوٹی پھٹنس تمام کھورنہ وورے میل

میل سندیشہ واتنا وان، تاپس، بارش منتر، راتن پھیران۔ سلام
ماے باپ، شور لاگان۔ تکیا زسہ اوسس برہمنس نش ناپاکی
ہند مورت۔

جیوتی : ارؤن.....

ارؤن : یڈ ہنتر بوجھ، سالی بیچہ بیچہ اڈ مٹر باسی روٹی کھاؤن کترہ۔

پیر پٹھ پیر سانی حاکم مردہ جسمن بند مانس کھوان۔ تہنتر زندگی کچھو

روس ٹینو پال ستر چھلٹہ زندگی۔ اکھ منتر اپن فٹ نہ گترہان۔

تہندس خوشبودار گھی وول چپڑی تہندس پیر سانس سروسے

دال والی تہندس ریشہ کیا ؟

جیوتی : ارؤن

ارؤن : مئے سادی کرکھ اپن باپ سنز جھڑیا منتر۔ دون دوہن ہنتر وال
سیت باسی روٹی کھیکھاہڑ؛ اُلٹی وراے؛ ون جیوتی؟ میانہ ماجہ
سیت مہالو لس منتر روزکھ گنڈ نالہ پیچھ ہیکہ کھاٹی تُلنہ پھیرکھ؟
پننہ مائٹہ ہنڈ خاطر برہ پھیرکھ گھاس موچھ موکھہ پنجھتہ ہیکہ کھاڑ؟
ون ون تیلہ

(جیوتی چھے دوہیو اکتھو سوتی بٹھ کھٹھتھ تھاوان۔)

ارؤن : سادی کرنہ درامتراپن سیت اپن زندگی چھنہ راشٹر سیواد پُچ
سرم دان چھاگنی اپن زندگی چھ نرک نرک چھ نرک ...
(جیوتی چھ ہکو لگان۔)

ارؤن : سواری ! کھوپڑی آوٹ گرٹھان۔ پی چھ سپدان۔ ژنہ کٹھتھ آس
یہ سورے نوو۔ منتری منتری چھم نارگندان زراگ۔ دیمہ دنیاہس۔
ہوٹ ژڑ زبردستی کربد کار، خون چیمہ ہا۔ ہیری مہ طبقہ راہسو
..... کا پتہ پانے کھنڈ گرٹھان۔ زن میا لیس جسمس پیچھ کاہنہ
ٹھارے چھن۔ اتی کھسان اتی وسان مرد شدی پاٹھو چوان۔
ژنہ ہے تکلیف آسی ووتمت، تھتھ معافی دم۔ بہ چھسے تکلیف
دون وول۔

(جیوتی ہندی ہکو چھ بند گرٹھان، مگر سو چھے ونہ تہ بٹھتھ اٹھن
منتر ژٹھتھ۔)

ارؤن : ماف کر، ون کینہہ۔ کاہنہ پیس تہ دیہس خبر مئے ماکورس کینہہ۔

نہر دِخم دِکہ مارِکتھ۔ مے گترھس نہ کینہہ۔ چان شادی گترھس
روزِکتھ، تہ ما بنس؟

(جیوتی چھے بُکتھ پیٹھ اکتھ کھو دِتلان تہ اوش وکھراوان)
ارؤن: اسان چھے اسان برہمن سنز کور پھسان۔ (اکتھ واکتھ)
(جیوتی چھے، ہوان اُس۔)

بر مٹر اوتھ چھ جے پرکاش ازان۔
اُمس وچھتھ چھ یوہے ولے، میو کبران۔
بر چھ کھوان دکتھ۔)

(برہمن گترھنج آواز بوڑکتھ طوعن دوان۔) کس چھو؟ پرکاش؟
(جے پرکاش چھ وڈہ تہ ولے بران۔ سہ چھ اندر ہوان ازان۔)
جیوتی: کھٹرو۔ یہ ہا چھ ارؤن۔ (ارؤنس کُن۔) یہ گوہ جے پرکاش، میون بو۔
(ارؤن تہ جے پرکاش چھ وہ پرآزی ساہے اکھ اُکس نمسکار
کران۔ جیوتی ییلہ نکھ گترھتھ سہ وچھان چھ لتس چھ بوڑن
لگان یہ چھے ودان آسہتر۔)

جے پرکاش: (اندر کُن گترھان) پکیا آس۔ (گترھان)
جیوتی: (اُچھ وکھرا وکتھ اسان اسان) خبر کیاہ آسہس بوڑن توگمت؟
ارؤن: نی مے مالوی۔

جیوتی: (ہنا ماہ سان) کھو کھو لوتہ چھس تہ لاین ول۔
ارؤن: کیا ز کیا ز؟ تہ لاین چھا بڈ کھتاہ کینہہ؟

جیوتی: بہ چھس نہ کاہنہ اوج ز اوج کور بہ چھس سیوا دلس منتر گترھن

واجبہ۔

(ارؤن چھس اکھ پیٹھ اکھس وٹھن دوان۔
 جیوتی چھ دگر ستر اترائے کران۔ تہس چھ دگر ستر شاک ہولگان۔
 یہ چھ ترہس کھنڈس سپان۔ لٹس چھنہ بوزن لگان یہ کھنڈیاکھ
 سپد سو چھ کھوڑان تہ بیہ چھ ووداس۔
 اکھس چھو کھ چھو کھ دوان زدگ گڑھس کم۔)

ارؤن: سوری جیوتی سال اگدم گو کیستام بس سوری یہ ترہکھ
 تہ ستراد اگر کانہہ چیلنج دوان چھس پتہ متہ پر ترہنہ اپن سند
 ہوش چھس راوان زیاد مالوگے بہ وچھا
 (نیریم بر چھ مٹرہ پوان تہ اور چھ سیوا ازان سو چھ
 دوشونی وچھان۔ دوشوے چھ لٹس وچھان جیوتی چھ
 پانس شیران۔)

جیوتی: مآجی تر آپکھے؟ یہ ہے چھ ارؤن، میا نڈا ج
 (ارؤن چھ سیوا یہ نمسکار کران ارؤنس وچھتہ گیاہ تہ سیوا
 خوش تہ چھنہ بوزن لگان۔ ارؤن تہ چھ یوہے کھنڈہ میو۔)

جیوتی: مآجی یہ ہے ارؤن آوونی اندر کینہ ہے چھ
 (برو نہہ پکھتہ) بہو وودنی کیا زچھو؟ جیوتی، ناکھ جی کرے دڑے
 بیہ؟ ونان ہے اوس بہ گڑھ نہ! واپس کر سنا چھکھن؟

جیوتی: (وہ چھنہ پان شیرکھ پچھتر) سارہ پینہ برو نٹھ اس دڑا متہ چھٹو پھن
 لیکھتہ کھا و مٹر۔ لیو کھمت چھن سار پانتر تمام یکہ یہ کیا چھ

(چٹھی ترھاران) سو پھس نہ جل جل میلان)

سیوا: (جیوتی ہنتر بامبرتہ پریشانی وچھتہ) کھا و و و و۔ چاے واے
بنا و کھتے کیتہ نہ؟

جیوتی: نہ وقتے میول نہ (سیوا یہ ہنترن اچھن ستی اچھ رلا وکھتہ)

سیوا: اہنی تہ یم ہے گو ڈنک پھر یو آمتی چھ، چاے تہ دہس نا؟ گترھی
چاے لاگسی۔ مے کیٹھتہ تہ اکھ پیالہ کینہہ اونٹھتہ کھیون کیٹھتہ تہ۔

راکھ انیاے نا کھتہ جین بسکٹ۔ ہیری مس مرتبالس منتر آسنے تہ
بیتہ بوز اکھ کھتہ۔ یہ سوز کھن پرکاش یوری

(جیوتی چھتے آنکار کرکھتہ اندر گترھان۔ ارؤن چھ پنے جا یہ

کیٹھتہ تام ہیو تہ یوہے تنگ ہیو آمت باسان۔)

سیوا: (ارؤنس کُن) جیوتی آسم و نان تہو چھو بی۔ اے کران۔ (ارؤن چھ

ژھو پ کرکھتہ) کھتہ سچکٹس منتر چھو کران؟

(ارؤن چھ کینہتام و نان مگر چھ پریشان۔)

سیوا: برو نہ کُن کیاہ کرنگ یراد چھو؟

ارؤن: کہہ برو نہ کُن؟

سیوا: تہ زن گو بی اے کرکھتہ کیاہ کرکھ؟

ارؤن: (ہناہ سوچکھتہ) و تہ چھم طے کینہ تہ کور مت۔ وچھو

سیوا: مگر طے تہ چھے کرنے۔ بی اے پاس کرنے لوت ماچھ؟

ارؤن: تہو چھو پوز و نان۔

سیوا: از کل چھنہ بی۔ اے والہن پتر ترھان تہ کاہنہ۔

(ارؤن چھ تھو پہ کڑھتہ روو مت ہیو۔)

سیوا: پوز چھیتے زکلاس یا سائینس ہے آسہ تہ ہناہ چھس سکوپ۔
لوزوے تہ ازکل چھنہ تھتہ منتر تہ کینہہ روو مت۔ کوتاہ کمپسٹیشن

چھ.....

(ارؤن چھ میوان بورگنڑھن۔)

سیوا: پیاری چھ درو جر تہ ہران۔ پوناہس منتر ہے اونر شپ مکان
آسہ میون، پنتر اہ شیط ساس رو پیہ چھنہ کہنی کتھ..... روزان

کتہ چھکھ تہ؟ پنن مکان آسی تہ؟

(ارؤن چھ نکارس منتر کلہ ستی ہاوان۔ سہ چھ وو ذسخ پریشا^ن)

سیوا: وچھ سا ازکل چھنہ سہل کتھاہ گر چلاؤن۔ شری تراو تہ اتی، کہی

نے تہ پانس کیتھ تہ گڑھ اکھ۔ اوڈ کتھ آسے..... پتہ گوہ و

دودگ..... بیہ تہ چھ کیتھ مسلہ..... تہ اگر کانہہ نیہتر کرنک

سوچہ پانس نش گڑھس رو پیہ لوئس آسے..... مان تہ آسہ نہ

رو پیہ پولس، تو تہ گڑھ کانہہ جان کیریر آسے۔ نتہ گڑھس خانڈریز

تہ برباد، پانہ اوس اسی کتھ.....

ارؤن: (وو ذی چھس نہ پانس تام روزان۔) میون چھس نہ یہ کتھ.....

سیوا: مگر نہ مابنہ؟ پڑھتہ کائسہ چھ کرنے پوان.....؟

ارؤن: مگر میون چھنہ کہنے، اپن ہیکس دیسی دارو بھٹ تہ چلاؤ کتھ۔

سیوا: (دشن ہش چھس لگان) کیاہ؟

ارؤن: او، شراب بنا ولس منتر چھس واریاہ بنان۔ صرف گڑھس ارج

ٹیکنیک پے آئی۔

(سیوا یہ چھ دم، میو گرتھان۔)

ارؤن : دون جنن کیٹھتہ یہ فسٹ کلاس دند چھ، اکھ جنہ ہینکہ ہفتہ وفتہ دنک
کام سابلتہ، بیاکھ ہینکہ گزاکن سٹروکڑتہ۔ یہ دویم کالم چھ زناہ ہیند۔
ساری چھس آنٹی ونان۔ آنٹی یہ پترہ رٹ باسہ تیوت پکس دند تیز.....
(جے پرکاش چھ جاپہ ہنتر ٹرے، ہتھ ازان۔)

سیوا : (شاک مشراوتھ کتھ بدلاوان۔) پرکاش یہ چھ ارؤن آٹھولے۔
جے پرکاش : (ہناہ سرد لہجس مشر) اہنی اسہ کور تعارف۔

ارؤن : (جے پرکاشس کُن) بہ اوُس دیسی دارو بٹھ چلاونس متلق ونان۔
یمن۔ (زنہ ہوٹ چھ لایہ یوان) اکھ چھس یہ دند سٹھاہ فایڈک۔
بیتہ دون باژن کیٹھتہ منز منز شریو نیکھتہ تم تہ ہینک گلاس
پلیٹ چھلٹہ یا پان سگریٹ بازہ اہتہ۔ ٹپ مشرتہ واریاہ زینان چھ۔
یوت ٹرواہ تیوت بنس مال۔

(سیوا یہ بیتہ حالہ خراب گرتھان چھ ارؤنس چھ سکون ہینو یوان)
جے پرکاش چھ حاران تہ پریشان۔

جیوتی چھ یوان۔ سو چھ اڑی پتھ صورتحال زانان۔)

جیوتی : (بلی اسناہ کتھ) ماہی بہ ارؤن تہ ہے منز بدلے مذاق کران۔
ارؤن : (سیوا تہ جے پرکاشس کُن) ینو ہنترن کتھن مشر گرتھ نہ یُن یہ زانہس
منے او تر پٹھ.....

جیوتی : (حالا کتھ شیرنچ کوشش کرنہ موکھ) ادرتہ ستر کیاہ گوو منے چھ

سوڑے پئے اڙڙھو ڀرڪر۔

اسار ٻڌي ڇھي دنن ۾ ش لکان۔

جيوتي ڇھي سڄي نروس۔

دروازج بسل ڇھي زور وزان۔

جيوتي : (دروازس کُن گزھان) ڀر آس ضرور بھائي جي۔

(جيوتي ڇھي درواز ۾ مٿراوان۔

جيوتي : (خوش گزھتھ) وُڇھتھ ڪُئي ڇھناہ !

ناکھ : (اندر اٿان) سواري۔ اس گھوڙي ڀري پھن۔ پارٽي آفس اوس نيلن

ڙاڪھ صاباھ گوم اگاڊ ڪام آفس جينون ۾ اوکڙي ڪم ۾ ٿا لھتھ ٿي۔

توتھ وٽس بہ وارياھ سُلہ۔

(امہ ٻيڙي ۾ چھي ساري سنجيدہ)

جيوتي : بھائي جي۔ ڀم چھ ارؤن۔ (ارؤنس کُن) ڀم چھ ميان ۾ پتا جي۔

(ارؤن چھ کھوڊو وھڪھان مگر نمسڪار ڇھي ڪران۔)

ناکھ : (برو ۾ ٺھي ٿيڪھ ٿيڪھ پٺي ۾ اھن مٿر ٿيڪھ) ويري گليڊ ٿو ميٺ

يُو۔ ينگ مين۔ ڙن ۾ ملڪ اوڻم بوزمٽ (جيوتي کُن اچھ ناکھ ڪرھتھ)

کياھ اوڻم بوزمٽ ۾ وڌ نہ بہ ھرگز ٿي۔ ڪيا توتھ ڀرڪر ؟ (ارؤنس کلہ

پيچھ نلس تام نظر راھ ڪرھتھ) واہ، مردہ آس گزھتھ ٿيڪھ

..... اوڙوڙ، پھتھ ٿي پٽي تن مگر کلہ نہ نوڙاؤن وول سھڻاھ جان۔

(جے پر ڪاشس کُن) جے بالوڙ ٿي پيچھ پھن ليش پيچھ کي پشھاھ)

وول گھوڙون جے بالوڙ ڇھي ڪامہ ڪيڪھ ٿا بل ٿيڪھ مٿن مٿر يڪدم

اھنسا وادی۔ وُچھ سآبا یا مردس، منتر گترھ ضدتہ آسئ (جیوتی کُن)
 دو پمے یمین دیت کھاہ کینہہ کھیون جیئون کینہہ کھئی نہ؟ (سیواہ
 کُن) وُچھ کھاہ۔ جیوتی ذریہ چانہ کھوتہ تہ قسمتہ واجیئ۔ واہ۔ کسپاہ
 مین لی۔ لڑکہ چھ اور دور، کڑیٹو تہ۔ کوتاہ تہ لیکھان۔

(ارؤن چھ پریشان ووہنی۔ تہ باقین چھ دم ہیوگو مت۔)

(یچھ تھتہ۔ بھائی جی۔ لوقہ ہر گترھیاہ چاے؟)

جیوتی:

یہ تہ چھاہ پڑھن آسان؟ چاہے روس کیاہ چھ زیند روز نے؟ یمین
 تہ داسہ سئ بیاکھ پیالاہ۔

ناکھ:

(جیوتی چھ اندر گترھان۔ ناکھ چھ ارؤنس بیہناؤکھ تھس

سئ بیہان۔ تم سندا کھ پنس اکتھس منتر رٹھ کھ کران۔)

آئی ایم ریلی ریلی ہپی، ارؤن، پکو اسی کرو چلے چھتہ سلیبیرٹ

ناکھ:

وہں گو واز کل چھ (اشا سئ شراب ہاؤکھ) تہ اسہ سماج وادین

منتر چلان۔ مگر اکتھ معالس منتر چھ اسی ہناہ پرانی ترایہ ہندو۔ کرو

کیاہ منتر یا ولس پھورگان دھی وادک کیوم سائس دماغس یمینہ کنی واپہو

چیز ولسہ اکتھ پھلن پیو، شراب، شان و شوکت — تہ کیاہ کیاہ تہ

ترو۔ (اکھ یچھ لوت آواز منتر)۔ برہمچاری تہ ما آسہو بنیمتی مگر اکھ

حادثاہ سپد یمتہ نا (اچھ ناکھ کڑکھ) خوبصورتہ حادثہ چھ ونان۔

سے سپد ثنے سئ، متی قسمک

(سنبید پاٹھ) ناکھ جی، لوقہ ہر کیاہ پلو چھونا بدلاؤنی؟

سیوا:

پہتہ بہن۔ سیوا جی۔ از تام رودی اسی ”ناکھ پاٹھ تر او“ نعرے یاتی

ناکھ:

دوان۔ واریہن انٹرکاسٹ کھاندرن منتر گیہ شائل تہ۔ تقریر تہ کر دی۔
 وہل گوہ و ذاکھ پاتھ پھٹرو واسہ از پڑی پاتھو۔ از سپد میون گر
 'ان دی ریل سینس آف دی ٹرم، "بھارتیہ" بھچس از خوش
 سپٹاہ خوش چھس از۔ یلو بدلاونک چھنہ ضرور کھتے۔ مان تہ از
 چھس بے لوو بنو مت۔ (ارونس کُن) مائے فرینڈ ڈو یو
 سموک ہ مے چھنہ پانس تہ سگریٹ چیون پسند۔ مگرونہ کھے تہ گرس
 منتر چھ۔ ایم اسی ناپو الو بر واجی بدلیہ آمتی۔ خبر کھتہ انٹرنیشنل
 کانگریس منتر اسی گمتی۔ بمبوی دتھ ایم کیٹھ سگریٹ بیکٹ۔
 سو چھنہ کھتہ کائنہ لیشہ رلو تہ شوقہ وائلس دیو۔ (سیوا یہ کُن) کتہ
 چھو تم تھاوی مئی؟ الو۔

(سیوا چھتے بے دلی سان اندر گتھان۔)

(جے پرکاشس کُن) تہ کیا زو وہ دنی۔ تلا بیٹہ تام۔ تہو گتھو
 ناپانہ وئی کھن میٹھیتی آمتی؟ اکی سپر ہندکے بھو تہ۔ بے
 چھس بلو ہینگ تہ ٹاؤکھ وڑھن منتر بہمتہ۔

ناکھ:

(سیوا چھتے اٹان سگریٹ پیکٹ بہمتہ تہ تھاوان چھکھ بروٹھ کتہ۔
 اکوے پیکٹ کیا زاونٹھ؟ اسہ کیا چھ باقین کرون؟ کتہ کانہہ نزول بہمتہ۔
 (جے پرکاشس کُن شرارت آمیز انداز وچھمتہ)

ناکھ:

جے پرکاش: (گوڑی تھتے پھن) مے چھنہ تمیک پے
 مے نہ سا چھنہ پانس تہ پے تہ زن گوہ وتیلہ چھ سیواجی نہ جیوتی
 ناکھ:

تلمی مئی۔

سیوا: جھی!

ناٹھ:

الائے، اٹھ مشن کیاہ چھ؛ او تر پورم اکس جایہ، سو چھنا سو مشہور
 رقا صہ — آ، سونل مان سنگھ — ا د سو چھ سگار تہ چھوان۔
 ارون، تہ سوچ زاکھ نثرن واجینو لوزکھ، کورل، نخل، خولبورکھ
 بھارتی زناہ آسہ چرچل ہندی پاٹھو دندن مشن سگار رٹھ ونان: "آے
 لایک سگار" ہنہ؛ سو وٹھ؛ ہتا سانا زمانہ نا اسی خالیں مشن تہ
 سگار ہیکان چھتہ؛ مے ہے پن مول زانہ اوسس مشن سگار وچھا
 گوڈ تراوہم تھا پیر، تہ پتہ پتر تھم، "یو لایک سگار، تیا؛ گپٹ اوٹ!
 وفا گڑھ میانہ گبر مشن تہ از چھ سونالی مان سنگھ وایٹھ تہ دپتہ
 ونان، "آے لایک سگار".... (راز داری آپ) یوئے یوت نس
 پیہ "اینڈ اے گڈ.... یو لو وٹھ (اچھ ناٹھ کڑکھ بڈ کھنگالہ تر اوٹھا
 مگر، زمانہ ہسا چھ واریاہ بدلیو مت۔ (ارولنس کُن) رتے چھے ونان
 کُنہ کُنہ ہے کون زون اُسٹہ سوچان چھس تہ سورے چھم یو ہے
 خاب ہیو باسان.... ساری سے تلک پیٹھ گو مت.... انداز کر
 کائسہ اوساہ یہ گماہ ز شہر دلت نہ وٹھوزانہ ہول گنڈکھ تہ و سو
 مادلنس؛ (جیوتی آلو کرکھ) جیو کینٹرھا اینہ کھے تہ کھیون کینٹھ کُنہ
 کھنڈ نہ۔ اُس ہے چھ پیاری بوچھ ہمت۔ (ارولنس کُن سانہن کانگریسی
 یارن ہندی پاٹھو چھ ساندو بوچھ تہ ڈر.... پیپرے چھے فرق
 ز اسی چھ بتہ کھوان۔ (داد رٹہ باپتھ پنن اٹھ کڈان تہ ارون چھ
 روو مت ہیو اُسٹھ تہ تہ سندن اٹھس ٹاس دیوان۔)

(جیوتی چھے ٹریہ منتر چاے تہ کینہہ کھینہ چیز پتھہ ازان تہ

کھاوان بزوتھہ کینہ)

(پین چیزن کُن وُ پتھہ) گڈ گڈ، دیٹ از ایک اے گڈ گرل (ارؤنس

ناکھہ :

کُن) رڈ ٹو یہ گپہ چاے۔ یہ ماچھنہ پیٹن وُ چھنہ کترہہ کھا وکھہ....

..... رکھٹا، اکھہ منتر گترہہ نہ وہ پرازی زانہہ.....

(پانہ ٹلکھہ تمس پلناوان۔ پانہ تہ چھ تلان۔)

(باقین کُن) وُ ترہہ نے کرو، اتہ روز وُ نہ پتھہ کُن کہنی تہ۔ (کھوان کھوان)

ناکھہ :

اُسواری چھہ از سہٹاہ خوش۔ (ارؤنس کو پٹس کھاپ کھاپ

دکھہ) تھینک یو ارؤن۔ تھینکس فار گونگ اس دایلیجر۔ (جیوتی کُن)

وہں گوہ وچون احسان تہ پرم مانے۔ جیو مگر..... (ساری چھہ

ہے بنگہ ہوی).... ژے تہ گرچی جھیکھہ تہ.... (سارے نے ہنتر

سرنی سنجیدگی ژر ژر کھہ) بے یوت چھس کتھہ کران.... آل راپٹ۔

اِسائے بہ دہہ پتہ زیو ہناہ کھکھہ ہیو۔ (ژھوہ پکران)

(ناکھہ نہ ژھوہ پکران تہ چھنہ کاہنہ کتھہ کران۔ ماحول چھہ چارکھہ)

ارؤن : (وہ کھان وہ کھان) بہ نیرس وہہ۔

ناکھہ : (حارن گترہہ) تہ نیرکھہ؟ یوت جلد؟

ارؤن : ذرا کام پٹس (جیوتی کُن) بہ نیرس جیوتی۔ (یرادہ کترہہ برس کُن

پکان۔ جیوتی پٹس پتہ پتہ نیران۔)

ناکھہ : (ناپسندیدگی سان) مے چھنہ بوزن لکان ساری کیا ز اُسو

پیو سنجیدہ۔ اُمکیا آسہ زؤنمت؟

ناکھ : دس ازناٹ کرکٹ ۔ یہ لڑکے اوس گود ڈنگ پھر سون آمت ۔ جیوتی اوس
پانس ستو اونمت

جے پرکاش : توے تے رول آسہ ۔

ناکھ : (ٹرکھ ہوت) کیا زہ ؟ اکتھ مشنر کیاہ سناہ کتھ آس ترا لینگ ؟
سیوا : لقہ ہر چھتہ کہنڑ تے پے ۔

ناکھ : تیلہ کیاہ تے یوت چھپے پے وارکار ہے اور دور تیز لڑکے
چھہ

جے پرکاش : لقہ ہر چھتہ کینہہ انداز ؟

ناکھ : (ٹرون آپر) پے چھتہ پتہ چھتہ انداز چھتہ منے
چھتہ بوزن تگان ، لقہ ہر کمٹیک انداز چھ پانس ۔ بتہ زن زانہا ۔
سیوا : سہ چھتہ آسہ لکن مشنر بہن لایق ۔

ناکھ : یاہ ز دلیت چھہ !

سیوا : (بڑھٹہ) یہ مہ ز آلوز تھی یوت چھو براڈ ماینڈ ڈالسان یکتہ گرس مشنر ۔
آسہ تے چھ تگان ڈاکھ پاتہ پور وچھن ۔

ناکھ : مگر تیکتہ کیاہ چھہ آسہ لور ز یہ ہینکہ نہ آسہ نش یکتہ گرس مشنر بہتھ ؟
سیوا : یہ زانہ بی نہ ادب تے تہذیب کتھ چھہ ونان ۔

ناکھ : (جوشس مشنر پختہ) واہٹ ڈویوہن بائے دیٹ ؟ ... تہذیب
چھا لقہ ہر لکن ہنر وراثتھ ؟ سوے رت لڑکے چھہ ویل
بی ہیوڈ چھہ تہذیب نے آسہس تے یکتہ کتہ آسہ ؟

جے پرکاش : بھائی جی ، لقہ ہر چھتہ ساریے کتھہ مولوم ۔

ناکھ : بیٹہ تہ سوئے کتھ ! کیاہ سنا چھنہ منے مولوم ؟
 سیوا : دو پو۔ توہ بہہ بروٹھ کنہ اوس سہ وار کار۔ مگر توہ ہندیتہ بروٹھ
 بہن یہ منے سہ کران وچھ، تھتہ منتر اوس نہ اکھ رتھتہ رتھ۔
 ناکھ : کیاہ سناہ وچھتھ تہ ؟ ضرور آہی تہ بروٹھ منس منتر
 تہ بیٹہ کینہہ۔

جے پرکاش : بھائی جی، ماجہ مہ دیو بلو کاہنہ الزام۔ منے تہ چھ وچھتہ تی۔ دیان
 رتھوٹ۔ بوزوسہ اوس نہ کھپکھ۔ وہ فی وٹو میتہ تہ چھ
 نظر خراب۔ تہ ہینکو وٹھ مگر منے باسیو وینہ یہ انسان جان۔ آکے کانٹ
 ٹالریٹ ہم۔ (جیوتی کُن) سواری جیو۔ (ناکھس کُن) تہو ساری نے
 میتہ اسی ہو۔ یا آہی منے سہ نیر تھنت کٹھتہ، نیتہ آہہا بے رولت۔
 (کتھ انزاوینہ انداز) بلو مہ آس وولہ دولہ کتھ کران۔ منے ون کتھ
 ویتھنتھ۔

جے پرکاش : سہ اوس ماجہ ستر شرابہ بھٹ چلا وینچ کتھ کران۔
 ناکھ : پتھ کیاہ سناہ گوو؟ پانی ماچ کیاہ ماراجی بھائی چھاہ ز شرابہ
 بھٹ ہنتر کتھ تہ ہینکہ نہ بوز کتھ؟
 سیوا : تہو چھو تیلہ بوز نے یرتھان سہ کیاہ اوس منے ونان؟
 دیان اوس کھاندر کٹھ چلا وینہ شرابہ وان شری زبون تہ تم تہ آسن
 گلاس پلیٹ چیلخ تہ پان سگریٹ اینچ کام کران۔
 (گوہ ڈو وکھ ہش کھوان، مگرستی پان شیران) باسان چھم مذاق آہیہ
 کران۔

جے پرکاش : یا گڑھو و تہو پیتن آسے تہ پینو کنو سورے بوزنی۔ چاروگی
 ناگھ : یہ چھو لوقہ بہہ بلو کیا ہتام و ہم۔ آسہ چھناڑ کہ نرم مرازن ہمنز آل گا ہنڑ۔

سینو دساد کہتہ چھنہ بوزنی کھتے ہیکان
 جے پرکاش : تراو و لوقہ میانی تہ ماجہ ہمنز کہتہ۔ بوزنی و جیوتی کیاہ اوس و نان؟ یہ

لجا یہ تش شیرین، تکتہ پیٹھ دو پیش (ہناہ لاگتہ) رتھ تہ چھس
 نہ تے پے، رتھو پہ کرس، یکتہ گرس مہنر آسیاہ پیٹہ گرچہ

کوہ ہند خاطر ہنر زبان؟ پیٹھ ماجہ بروٹھ کتہ؟

دو پکو، تہو سنز کہتہ کُن مہ گڑھو ناگھ :

جیوتی، ییلہ بہ آیس، تمہ و زکیاہ اُسی و تہو کران؟ سیوا :

جیوتی : (گا برکتہ ہیو) کیاہ؟

جے پرکاش : ییلہ بہ آس، اُس اوس اچھن مہنراوش تہ اوس اکتہ و ایتھ گیوان۔

”بامن کور پھیسے“ امہ آسہ ہے ضرور و وزمت۔ تی یے جیوتی؟

(جیوتی چھے کلہ سستی انکار کران۔)

مگر تمینک مطلب چھنہ تہ یہ تہو زانان چھو جیوتی :

سیوا : بہ ییلہ آیا لیس، تمہ ساہ اُس ڈچھس کھوہ و لٹس پھو کھ پھو کھ دون

جیوتی یہ کہی دلپل اُس؟

جیوتی : (ہناہ رتھن دکتہ) تہو اوس مے اکتھس و ردیتمت۔

(سیوا چھے زہنٹھ ہیو ناگھس کُن و چھان۔)

جیوتی : مگر پتہ چھنہ تہ یہ تہو زانان چھو

سیوا : پتھ کہی؟ آخر کتہ ہے مہرسان تے اکتہ و کٹھ؟

جیوتی: نہ! یہ تم کو رتھتھ پیچھ اوسس پانس تہ پھیران۔ تم وینو و دلہ سواری۔

جے پرکاش: (ہزلہ آہ) لتس چھ، سواری، لگان ونن۔ پھتھ کس، سیکہ لتس و نھتھ

بد تہذیب؟۔ سیکہ سیکہ پانہ ترینان چھ، تیکہ چھ مہذب تہ بنان۔

ناکھ: (سجیدگی سان) و بھو۔ سہ ماچھ سانبہ وید منتر مہ طبقک، لیس اسی

و چھان و چھانے زانتھ، سیکون.....؟

سیوا: او۔ زنت۔ اسہ تہ طبقک کہنی تہ خبر چھنہ۔

ناکھ: سہ چھنہ درمیانی طبقک۔ یہ گو و اسی کھتے، تہ پتہ چھ پتہ و چھن

ز سہ چھ دلہ تہ۔ سہ چھ دیہ تہ مفلسی منتر پر تھیومت۔ پتھن لکن

ہند نفسیاتھ چھ اگلے آسان۔ اسہ پرنیم وار پاکھو زانتی تہ پی

تہ چھ مشکل.....

سیوا: اگر تھی پتھو بہ چھس اتھ ٹاپکس پیچھ تھند سٹڈی سرکل اٹھند کرہ

خاطر تیار۔ مگر چھسو و نھتھ تھاوان ز پنے جیوتی ہندس خاندانہ شکہ

چھس نہ بہ سہ و چھن یشھان۔ ہرگز تہ نہ۔

ناکھ: و چھ سہ سیوا۔ و نہ سستی یوت چھنہ سما جس منتر کاہنہ تبدیلی یوان۔

تبدیلی انہ موکھ چھ کالشیہ نہ کالشیہ بروٹھ کُن نیرن پھوان۔ سانہو

پرانہو سماج سدار کہو ما پکنا و موٹن بیا کہ نیچتر کرہ پنے دیچ تحریک

صرف تقریر و تہ کھتھو سستی۔ بلکہ، تمو منتر کور پانہ تہ کپنتر و موٹن سستی کھاندر۔

کیا نہ کریو کہ؟ سہ تہ اوس اکھ تجرباہ۔ تجربہ اوس کریو کھتھ، دیکھ، تمو

دیت کرکھ۔

سیوا: تہ زن گو و میانہ کور ہنتر زندگی تہ چھ تجربہ با پتھتھ۔ تی نا؟ یہ تہ

پانس خوش کری تہ کر، مگر بہ مانے نہ یہ ہرگز تہ۔ آخر تہ بے اُمی ستر
 موج چھس۔ اگر مے پر ترخان چھو، بہ ونوو واپتہ ز اُمس لڑکس ستر
 روز تہ میلہ نہ جیوتی ز تہے تہ سوکھ وڈوے تہ لیکھتہ دمود۔
 سہ اوس پی کالتس کالس یتہ؟ یتہ پتہ سے کالس کیاری، ہیکیون سہ
 پر ز ناوتہ۔ اکتھ پیٹھ کا نہ فاصلہ دتہ، ہیکھ تر پٹن پان ذمہ دار بہ
 لشہ موکلاوتہ؟ سیوا، یہ گیبہ نہ الصافچ کتہ.....

ناکتہ:

سیوا: تھاووتہ۔ پتہ روز بہ کتہ زتس ستر گترھیاتہ جیوتی ہند کاندہ، مے
 چھنہ بہ ہرگز تہ منظور۔

(زھو بہ چھے وارے ہران)

ناکتہ: (جے پرکاشس کُن) تہ تہ؟ پرکاش، چاڈی تہ چھاپی رائے؟
 (جے پرکاش چھ کلبہ ستر انکار کران۔)

ناکتہ: جیوتی، میاڈی کنی، ہیکھ تہے کیہنہ ونبتہ... سورے زانتہ ہیکو اسی
 کیہنہ تہ ونبتہ، مگر تہ کُرتہ تہ چھ اسی دوبرے۔ یوتتام لڑکہ ستر کتہ چھ،
 مشکلیں چھ لٹس ستر سانی زان اڈ کاٹنج۔ لٹس ستر سانی... تہ ون پتہ
 رائے۔ تہے کیٹھ چھ باسان سہ؟ برتر کھنڈمان تہ تہ تہے زن
 چھ لٹس ستر کھاندر کُرَن۔ پتہ اگر ونبتہ، ہیکھ تہ ون، یٹھ زن اسی
 تہ لٹس متعلق کیہنہ سوچتہ ہیکو۔

جیوتی: (سوچتہ باسان اندری کھر بن منتر، ہینہ ہش آمتر) میلہ مے تو بہ
 گوڈنکہ پھر ونوو، مے ونیو موٹیلی ز... مے چھنہ لٹس متعلق
 زیادہ کہو پے۔ اگر کیہنہ بہ زانان تہ چھس، تہ چھس تہ ستر کوپتا بہ

پڑھتے زانان تم پڑھیاو مے، تے میتہ وینومس پیٹھ پیٹھی آ۔
 تکرہ چھسن بہ سہ تمہ پتے زانن ہوان۔ سہ کتہ بلکہ چھس تس متلق زانن
 ہوان۔ تمہ پتہ تہ چھ سہ تھتہ پا کھٹو پیش یوان زے مے چھ باسان ز
 بہ زانن سہ رتھ تہ۔ منتر منتر چھس بہ تس پیٹھ پور پور پڑھ کران
 گرامہ پتے چھس بہ زینان زنتہ بہ تس لنتہ میلہ واد دور چھس منتر
 چھم دل پڑھان زہ بہ کرن پڑھان چھس امانہ چھا صھی اُتی
 چھس کھوژن ہوان۔ اُتی چھم پن دل ونان ز سہ چھنہ دلہ خراب۔
 عادتہ تہ چھس نہ بد، مگر سہ چھ پیچید۔ بنان چھ یہ پیچیدگی آسہ تس
 منتر ماحولن تہ حالاتو پایا دکر مٹر۔ مے پڑ تہ منتر یہ پیچیدگی زانچ کوشش
 کرنی۔ امہ ستر ما اندر بہ تراون سہ تہ پانہ ہمہ دور۔ اکہ پھر ہن
 سمجن، بہ ہییکہ تہ ستر آتھ پیچیدگی کھر کڈتھ۔ اگر نہ ہیونکس تہ کڈتھ
 توتہ ہییکہ نہ پتہ یہ پیچیدگی مے کھوژناؤ تھ۔

ناکھ،

جیوتی؛

جیوتی، تہ نے چھ ناباسان ز انکار کڈتھ کڈتھ تہ کاہنہ غلطی؟
 (ہنا کھڑتھ) پتھ پا کھٹو سوچن تہ گیہ وونہ بے ایمانی مے چھ
 تس انکار کور مت تہ بہ ہییکہ نہ وونہ پتھ تہ تھتہ۔

سیوا؛

کیا زہ؟ کتہ کمزور وز وادس پیٹھ کیا زہ ہیکونہ دوبار غور کڈتھ
 تہ نے وونہ ہییکہ تس تہ چانہ طرفہ ہیکوس نا اس وونہ نہ

جے پرکاش: ماجہ اگر پسند تہ آسہ نہ، توتہ؟

ناکھ؛

پتھ سہ پرکاش۔ آہنو اُمس پیٹھ مہ تراود باو۔ اُمس دیانہ فاصلہ کرنہ۔

جے پرکاش: فاصلہ چھن سوچنہ رؤے کور مت، یہ تہ چھو پانے ونان

ناکھ : یہ اگر امی و ون تینک مطلب گو و ز یہ چھ تھ پٹھ وار سران سوچان ۔ تہ

پلے ہیکہ پن گو ڈنیک فاصلہ بدلاؤکھ ۔

جیوتی : بھائی جی ۔ مے چھو نہ پن فاصلہ بدلاؤن ۔

سیوا : جیوتی ۔ مینون بوزی ۔ ژہے چھکھ یہ غلط قدم تھکھ پنزی زندگی برباد کران ۔۔۔

جیوتی : موجی ۔ میون فاصلہ ہے چھ پوختہ ۔

ناکھ : یہ ماچھکھ ہو ڈیتھ یہ کتھ ونان ؟

جیوتی : نہ ۔

سیوا : امیک نتیجہ ژنے پے ؟

جیوتی : آ ۔

ناکھ : جان گو و تیلہ ۔ جیوتی چھ پانے پن فاصلہ کورمت ۔ اوکزی گو و نہ اکتھ

پیٹھ بیتہ بحث لاگن ۔ اسہ سارے پنن پانہ و ن ساری اختلاف

مشر او ذی تہ جیوتی سستی پکن ۔ ائس یس تہ مدد لگہ سہ کروس و ژھ

وائجہ ۔ تی سہ پرکاش جی ؟

جے پرکاش : (پننہ مرضیہ خلاف اہر سہ کڑکھ) اہنسہ ۔ بہ تہ کر کو شش ۔

ناکھ : نا، کو شش نہ ، مدد تہ پنی کرون ۔ اسہ چھ پننس گرس مشن پزی

پاٹھو لکھ منتہر پولمت ۔ اکتھ مشن گزھ نہ کینہ رنگی ٹھورین ۔ اگر کینہ

کتھ پیٹھ و نہ تہ کائہم اختلاف اسی ، صاف و ذی نہ تہ کتھ ۔ مگر فاصلہ

گترھی پنن اسن ۔ اکی سند یہ کینترھاہ تہ فاصلہ اسہ تھ گترھن

ساری سپورٹ کرنی ۔

سیوا : یہ نہ اکتھ تہ ز سہ اسہ غلط و تہ لکان ؟

ناکھ: آ. توتہ۔ اسہ کینتر شاہ تہ وُن باؤن آبہ، تہ وُلوا سہ۔ تہ پتہ کُرو

یہ یہ زانکھ منظور زہ چھہ ٹیرکھ سوچکھ فاصلہ نیومت۔

سیوا: مئے چھہنہ یہ ککھ کُنتہ تہ رُنگو پسند۔ تہ سنبال پُن ککھ تنتر۔ مئے چھہ

جیوتی ہند فاصلہ یکدم بے وقوفانہ باسان تہ بہ چھس موج تہ او کز

وَس تہ ہرگز تہ پنی منظوری آخر یہ چھہ سون گبر، چانی پارٹی ما

چھہ زڈ سپلن باپکھ یہ تہ خوش کری تہ کرکھ۔

ناکھ: تیلہ کیا سناہ کرکھ تہ؟

سیوا: بہ ہسا کر مخالفت اکھ کھاندرس۔ چانی ککھ کر پارٹی ڈسپلن

پھڑاؤکھ بغاؤکھ۔ توتہ چھیاہ جیوتی ہند فاصلہ گاڑ جبار

باسان، مول ہے چھہس۔ ہناہ سوچ تہ وچھہ۔ یم گول مول جواب

نہ۔ بوز ککھ۔

جے پرکاش: او بھائی جی۔ تہنتر کیاہ راے چھہ؟ نترکھ وُلو۔

ناکھ: بہ ہسا چھس جیوتی ہند طرفہ۔ یکو حالالو مَنزک س لڑکہ دِرامت چھہ۔

تمو حالالو آسن ضرور نفسیاتی شرک تہ تھنوتی۔ یہ چھہ فطری کتھاہ۔

یو دے یم کھری آسہن تس مَنز، تیلہ ماگتہ مہا بہ حاران۔ مگر امی ستی ما

گو دے بد۔ ہی مے ناٹ بی اے حنملین، بڑ ہی از ناٹ اے

سکا ونڈرل۔ انسان آسک پوٹنشل چھہ تس مَنز عقل چھس، کل

چھس، بتر چھس۔ پنیو حالالو باوجود ووت س اکھ مقاس، یہ

ماچھے سہل کتھاہ؟ یہ چھہ تہ مَنز محشر تہ ریاضت ہند بھل۔ توتہ بہ

ماچھ پے ر اؤ مَنز برادری ہندی لوکھ کیاہ کیاہ چھہ کران برونٹھ

پکینہ موکھ۔ سہ ہے تھتہ مقابلہ لال چھ۔ اُس چھ ہناہ و شیرک
 ضرور ورکھ۔ سہ ہیکہ نہ سو نہ ہنر مورکھ بنکھ۔ یہ چھ وقتک ضرور ورکھ۔
 یہ کام نے جیوتی ہش کور کر تہ تیلہ کس ادہ؟ بیتہ ہیکو نہ و و نہ و نہ
 نہ یہ چھ مشکل کام ز کا نہ ہیکہ نہ کر دی کھتے۔ اُکھو چھ امہ تہس
 وادہ دیتہ۔ اُسہ پتر بیتہ زانن ز سما جکہ امہ ترکو ملکو ذمہ دار
 چھ اُسی۔ اُسہ چھ بروٹھٹے اُکھ سما جس دوکھ دیتہ۔ ترکہ چھ اُسی
 مجرم۔ پتھن حالاتن منتر اگر جیوتی پنن واد پھٹرا و تہ پننہ ذمہ دار
 نشہ ہینہ پوت، سہ تہ آسہ پتھ بیا کھ دوکھ۔ تہ گو و چلجن کھوڑکھ
 ژلن۔ تہ اگر میاڈی کور تہ پتھ پا کھ کھوڑکھ ژلہ، سو آسہ منے کترہ شرمہ
 ہنتر کھتہ۔ (جیوتی نش گترہ مایہ سان) آے ایم و دیو۔ جیو۔ ژرہ
 کرہ ڈرامٹر چھکھ تھتہ منتر ہیکہ عقلمندی تہ اُسکھ تہ بے وقوفی تہ وول
 گو و پکھتہ چھ ضرور ژرہ یہ کران چھکھ، تہ چھ اُکس مہذب الناس
 شوبان تہ اوے کنی چھ اُسی ژرے ستر۔ گواہیٹماے چایلڈ۔ وچھو
 کیاہ بنہ۔ اُسی چھ پیٹھو۔

(پرہ چھ پوان)

دویم ایکٹ

منظر : اکھ

دویم ایکٹ : گوڈنکی ایکٹک مے دیوان خاے
گوڈنیک منظر : اکیئہ دوہ چھ گزریہتی۔

کال بیل چھے وزان۔ سیوا چھے اندر پیرکتہ بر مشراوان۔
تھیتر تھیتر مشرجیوتی چھے دفتر پیٹھ واپس دیوان۔
سو چھے امہ سائے ہو چھتر، زاروج، کمزور، تیر و نیمہ نشہ والنہ کنوڈتہ
ہریمتر باسان۔

ہٹس چھس مومولی قسماک منگل سوتر نالی۔

جیوتی چھے دیوان۔ سیواپہ چھے وچھان تہ اندر دیوان گزھن۔

بہ زن پتر تھے راتہ راتہ کتہ اسکھ تہ۔

سیوا : دینا ناکتہ بس کھٹس مشر۔ تتی گیو واسب واریاہ تیر تہ او کنو شونگو تھتی۔

جیوتی : (رکھ کاثر رٹھ) فون تہ ہیکہ لکھ کرکتہ زہتی ہیکوہ پھتہ؟

سیوا : تمس کتہ چھ فونے تہ؟

جیوتی : اندر کچھ آہے ناکنہ ہوٹلس مشر۔ پیتہ روڈی اسی راڈی راتہ ہشارے۔

جیوتی: (پچھتر پچھتر ہش) میں تو بہ برو نہیٹے چھ و نہتہ تھو و مت ز منے اسوڑو
ہ پران۔ اگر منے یں آسہ آسان، بہ آسہ تیلہ پائے یوان۔ نے تہ کہنہ۔

سیوا: (وہ فی پھس نہ پانس تام روزان) جیوتی، یہی چھ گہر، یہ نائے چھہ

کاہنہ ہوٹل۔ (جیوتی چھہ کیہنہ و نہتہ روستے اندر ہوان اٹن) میتہ
یحلہ نہ یہ۔ تہ چھکھ میتھی گرج ہ امہ رنگو چھکھ نہ پنی ذمہ داری زانان؟
کھاندہ پتہ چھتہ تہ لوی رنگ ہا و فی میتی ہتی۔ منے چھ فکر تران۔
راکتہ کیٹھ زن نہ میولے فون، وہ ہلہ نہ، ہیکہ ہکھ کرکھتہ۔

جیوتی: دوری دہس روزس آفس کاہنہ منترے پھٹھتہ۔ پوزہے ووتے،
وقتے نائے میولم نہ۔

سیوا: وچھی، دوپے گرس منتریتلہ روزن آسہ کالنبہ تیلہ پزہس گروک
باز بٹھتہ روزن نے تہ تیلہ گیہ سلہ گر پنی وکھ تھارہ فی۔ آ۔ تہ ووتے۔

(جیوتی چھہ تھتہ پاٹھو سیواہ کن نظراہ تراوان ز سوہ زانہ ز
لش تو ز فکر۔ پتہ چھہ ہوان اندراٹن)

سیوا: تہ ہیکھ منے ستا وکھ۔ مگر پے چھہ تہ نے واپس چھکھ یوان ناکھ

جی چھہ اکھ زول تہ کران دوپہ دوپہ بجہ تام چھہ چانی فکر
ٹٹھتہ لہر پھری آسان دوان۔ کہنہ نے تہ تسد خیال کر۔ سہ ماوس
چالہس کھاندہس خلاف۔ تیوت اوس خوش گتر ھتہ نشان یوت
ہ پینہ وزرہ اوس۔

جیوتی: ادسہ وہ فی کہنہ یہ۔ (نیرہ موکھ پھران۔)

سیوا: یمن چانہن کھتن منتر چھہ زواہ کہنہ تہ۔ پی روزکھ ونان ز

وہ ذکریہ یہ ہے کہ رکھ بیٹہ تی یہ نے کرن چھے آسان۔
 وہ ذکریہ بی ہیکھ نہ یہ و نہتہ چھٹی لبھتہ۔ نے کو رکھ پنہ یترھب
 کھاندک فاصلہ تر پتہ دیتھ کر رکھتہ۔

جیوتی :

سیوا :

تراوی ماچی یہ ٹاپک۔ پلیئر.....
 چانہ کھاند پتہ ہے بدلیو ویتہ گروک رنگے۔ نہ تر کرتہ روز رکھ
 سو پرائی جیوتی ! بیتہ چھکھ آسان مگر زنتہ کانہہ و ویر۔ صرف چھکھ
 پنہ مجبور یہ کنو بیتہ گرس ستر رشتہ کھاوتھ۔ نہ زانکھ کنہ کامہ منتر
 مدد کرن۔ نہ چھے نے لستہ اسہ تر کانہہ آش۔ نہ چھکھ پائے
 ستر او مٹر ہش آسان۔ گترھکھ کن تر پتہ ہیکھ نہ واپس یٹک
 ناپے۔ یکھ پھرکھ زنتہ پوترھ آسکھ۔

جیوتی :

سیوا :

جیوتی :

سیوا :

منے وونے ناسو آری !
 منے چھنے یہ ہرگز تر پسند۔ یہ زن تھو وے و نہتہ۔
 اہنی تر تیلہ کیاہ کر یہ ؟ نہتہ و نہتہ..... گتر تر اوکھ گتر صاہ کن ؟
 واہ۔ شالبش چھے اکھ ہوٹ ؟ یہ نے بیٹو ہوٹ چھے تر پتہ کسٹر
 چھے ؟ منے چھے وار پاتھو بوڑن لگان۔

جیوتی :

سیوا :

یہ نائے چھنے ہوٹ..... اگر اسہ تر، تیلہ بھم پنی۔
 (یکھ ہیو چھس یوان) کترھ آسکھ تر جیوتی..... تر وہ ذکریہ
 چھے گو مت ؟ منے چھنے پن کہن تر وٹن، ووں گو وٹس تکلیف
 ہومن واتان چھے.....

(واریاہ کوشش کرکھ چھے پانس پیٹھ قوبو پراوان۔)

رُٹھو یہ کُرتھ چھے وو ذی روزان۔

اندر چھے جے پرکاش نیران۔

سیوا: کئی کامہ منتر چھنہ بتن من لگان۔ پرہتہ سائے چھ سوچان آسان۔

جیوتی: (نرم لہجہ) اچھا، بہ گرتھا وو فی اندر؟

سیوا: یوت خوش کُری گرتھتہ۔ تے کس بی میکی پتھ رُٹھتہ؟

(جیوتی چھے اندر اٹان۔)

سیوا چھے کینتر س کالس رُومریش وو ذی روزان۔

جے پرکاش: مَاجی، تہ بھائی جان کو تہے کال رُوزو پتھے پاتھئی ہمسوہ پتھہ دزان۔

سیوا: ہمتا س کُسوچھ دزان؟ تم دوہہ ہاگیہ۔

جے پرکاش: مے چھناہ پے تی روز سپان۔ سپان رُوزی تن تہ مے کیاہ!

سیوا: کوئن ہبا چھنہ مُشکل۔

جے پرکاش: بھائی جی کیا ز یوت پریشان روزان؟ مے زن چھنہ بوزن

لگان۔ بتوہے کھاندس منتر جیوتی ہنتری کتھہ ڈکھ رچوہ۔

بتوئے یوت کیا ز، اکھتوے ہے بتوئے اکھتہ دس تجوہ۔

سیوا: میلہ ہبا تہیتہ بنتی کوراہ زیوی تہ اتی گرتھی سو جوان، اد تگی بوزن۔

جے پرکاش: میلہ نہ جیوتی پالس کاہنہ شکایتہ، تھی کیا ز اکھتہ جنجالس مسز

زننگ تہھنان؟

سیوا: دوپے نارتے نباہ تگی نہ بوزن۔ (بیتہ سے موڈ) کیتھہ گراوس یہ؟

کوتاہ رُت ماحول اوس؟ تہ وُچھتہ۔

جے پرکاش: روزہے کتہ سے ماحول؟ پرہتہ کیتنہ چھہ بدلان روزان۔ سے

بدلوئس ماحولس ستری پکیتھ ہیکہ، سے ہیکہ لبسیتھ۔ بیالچی ہند او صول
چھ لی۔

سیوا: اسہ اوس پنے پنی گرو جین یہ پتھچھنو و مت ز حالاتن ستری ستری گتھہ بدلان
روزان۔ تم اسی ونان ز اسہ پزن حالاکتے بدلاؤنی۔ تہ ادا سوتہ اسی
اکھو مرس منتر ز اسی چھ حالاکتہ بدلاؤن والین منترے۔

جے پرکاش: تہنن سار پنے پریشا نین ہند مول چھ یوتہے۔ حالاتن ہند
بدلنگ تہ چھ قاعد آسان۔ تم چھنہ کائشہ ہند موکھ کھٹھران۔
سیوا: تہ ہبا چھکھ پوز و نان۔ وہ فی چھم بوزن لگان۔ مگر وہ فی کھتھ
پاکھو ہیکو اکتہ پیٹھ پکیتھ؟

جے پرکاش: وچھی جوتی چھ پانہ پنے خوشہ سان تہ پنے رضامندی سان اکھ فاصلہ
نیو مت۔ اکتہ کیاہ نیر نتیجہ، تہ پیئس پانس و سترن۔ بہ زن نمہ پکھہ کائہ
فاصلہ تمیک تہ اسہ مے پیتر اؤن۔ چھناہ پوز؟ توہ بہ کیاہ اکتہ سوتہ؟
تہو کیاہ روز و دھ کھ ہتھ؟ بہ پھسو ونان ز اسہ کیتھ چھایہ کم کینہہ
ز توہ بہ کھیادی و چادی و اسی تہ واتناؤدی و اسی۔ وہ فی تراؤدی تو اسہ
پینس حاس۔

سیوا: توہ ہبا چھ دس دگ کرائی۔ تھتہ کیاہ کڑی ز؟
(گانٹی چھ وزان۔ جے پرکاش چھ گتھان تہ بر مٹراوان۔
ناکتہ چھ اندراژان۔ تھو کمت تہیو نمٹ۔ جے پرکاش چھ تھند
اکتہ منتر لوکٹ سوٹ کیس رٹان۔)

ناکتہ: (فایلہ میزس پیٹھ تھو اکتہ) وں..... وں..... وں..... کیاہ دلپاہ

چھتے؟ ہاوازا یوری بڈی؟

جے پرکاش: فائن۔

ناکھ: از دہس روز سنج تزیہ تزیہ۔ ویری ہیکٹک۔ ہاوس مشنر روز

آجیکشن پیٹھ آجیکشن وہ تھان..... اکھ واک آوٹ تہ گھو۔
..... مشنر رود اٹس گائنٹس شور تہ تھینگ پروگرام تہ.....

اٹھو مشنر رود بدے بدے لکھ بدے بدے کامہ ہیتی، ہیتی یوان
تہ گزٹھان۔ پیٹھ تھتہ نیکیہ زور۔ ٹیکسی کرم تہ اس۔

سیوا: پیٹھ اسو تہ رالتس نیندر تہ کرم تہ۔ صبی وٹھو و تہ رٹ و دکن
کوئین“ لوقہ بہ پرتہ ہے یمن دھن بمبیہ مشنرے روزن۔ کھنی نے
تہ پانس دی ہوا لے۔

ناکھ: دیٹ از آل رایت۔ لوتہ چھتہ پگہ چھٹی۔ وہں گھو وینلہ سیشن

دوران کاہنہ زیو تھتہ تہ بورنگ تقریر چھ آسان، اُسی چھتہ زور پگھٹو
زول کھنڈ کرانے۔ مگراز سپد تہ تہ۔ — پرکاش بابو، کیاہ

چاہیہ پیالاہ بتیاہ؟

(یاد چھس پیوان تہ سیواہ کُن نرمی سان۔)

جیوتی آیاہ؟

سیوا: بس ونی لوقہ بہ برو تہہ پن۔

(ناکھ چھتہ ہناہ مطمئن ہیو سپان۔ جے پرکاش چھتہ نیران۔)

ناکھ: وارے چھا سو؟ کیئہہ ماخاص کھتاہ؟

سیوا: پرتھو مس۔ دو بہم ز اُسی اُسی دو نوے کتام دوسہ سٹگمتہ زیر

اوس گوشت تہ او کئی شو نگو تھو۔ دھہے کئے جواب! دیو مس
 اُسہ چھے فکر لگان۔ تو پر بھم دیان تہو مہ اُسو فکر رطان۔ مون نہ
 راتس روزا پر توری، صبحے تہ گزھ گریہی۔ تہ تہ نے تہ اہنی فونے
 کر..... یمن چھنا آفسہ فون؟

ناکھ: وہں کیاہ گوو۔ آسہ نہ وق میولت.....

سیوا: تہ اُسہ ہے بیٹہ فکر ستر گلان اُسو، تہ چھناہ کہنو؟ یاد کہتہ کنو ڈراہو
 تہو صبحے بمبیہ؟ مئے لیش چھا کینہہ ژور؟ فون کر لیس سُمب تہ اوس
 نہ سمے!

ناکھ: جیوتی چھے گاج کور۔ یہ اُسو تس ونان چھ، تس کیاہ پانس چھناہ
 تس تہ پے؟ تو تہ اگر نہ کاہنہ کھتہ تند ڈس اندان چھے تھتہ آب
 کاہنہ نتہ کاہنہ وجہ۔

سیوا: جان گوو۔ مئے کیاہ۔ سارے نے اُسہ پن پن کاہنہ وجہ۔
 ناکھ: تو تہ پزن اُسہ نو حالاکھ تو بول کر نی۔ آخر جیوتی ہے تس ستر کھاندر
 چھ کور مت۔

سیوا: اد کیاہ کر تہ تہ تو بول.... تہ تر او تھن سو۔ کھار تھن پانے نکھن۔
 ناکھ: اد پتھ کیاہ سناہ ہیکہ ہو کر تھتہ؟ ون تہے۔

سیوا: دمہ ہو زن تہ یہ کھاندر سپدہ.....
 ناکھ: جیوتی اُس نا قولو نہ کئی بالغ۔ مہ اوس پانے کھاندر کرنک فاصلہ کور مت۔

اُسوزن رکاوہون تہ، سو کیاہ بیٹہ ہے ہاپتھ؟ یہ اوس پور پاٹھو تہو ستر
 مرضیہ ہند سوال۔ اُس کم سناہ اُسی پنی کھتہ ماہراون والو؟

سیوا: کورزن آسہ پانہ کھوڈس مشروہ کھٹ لگاؤن واجیتی، تہ کیا دیہ ہسہ
تی کرینہ؟

ناکھ: آ، بہ دس و کھٹ تہ صنیہ۔ مے چھنہ اکھ کھت مشر رتھ تہ شک۔
پہ ولس دیہ پھر پھت پھیر۔ تمہ پتہ تہ ہے سو کھوڈس مشروہ کھٹ
تہ صنیہ پھر تہ پانہ کیاہ سناکرس۔

سیوا: پننہ شکمک اولاد تہ زن گوو پننہ کور تہ ناہ؟

(جے پرکاش چھ ٹرے مشر چاے ہمتہ یوان۔)
تہ زن گوو، تہ تہ رٹھت نہ پھت۔ ووں گوو و لوقہ بہ اگر کاہنہ تکلیف
واتہ، سہ واتہ مینہ۔ تکیانہ تہ پھو مے پینہ۔ یمن قدرن پیٹھ مے
پننہ گوو پننہ پڑھ چھ، یمن پیٹھ چھ مے پننہ گرتہ پڑھ۔ یس
کالنہ تہ سرنگ سوچنگ پتر آسہ، شس ستی ہیکہ پانہ بہ زبردستی
کرکھت۔ ہرگز تہ نہ۔ پھت روو جیوتی ہند فاصلہ تھت مشر باسے یہ
نہ مے رتھ تہ غلطی۔

سیوا: تمہ کے مچھکھ پتر اوان، راتر واد نیندر روئے۔

ناکھ: (چاے چیموان چیموان) مان تہ تمہ آسہ کالنہ غار دلت لڑکس تہ

..... اُس اروس بدلہ بیپہ کالنہ ستی کھاندر کورمت۔ کیاہ تہ
ہیکہ ہکھاہ گارنی دھتہ ز آسہ سیلہ ہے سو کھچ نیندر؟ پتر پھت کاہنہ
نور شتہ چھ پننہ جاہ اکھ مسلہ اسی پھت۔ آخر کورہے سانی
چھ۔ نیندر اسہ راوینہ تہ پھت کس؟ اوسہ تہ تھت یہ کھت۔
(جے پرکاشش کُن)

اِدَسَ تہ چون کالج کیاہ از و نان ؟ بوزنا و کینترھاہ۔
 جے پرکاش : (ہناہ لوہتی پین) جیوتی چھو ا کیاہ وہ دنی۔ (دروازس کُن ہاوان۔)
 ناگھ : کُس ؟ جیو ؟

(وہ کھان تہ دروازس تام گترھاہان تہ اندر کُن و پھان۔)
 کیاہ سہ تہ چھکھ ا سہ باژن دہن ہینر کھتہ ژور ژور بوزان ؟ اگھ
 پیٹھ پیتی سکھ — کیاہ دو پئے ؟

(اے چھ لتس اندر پیٹھ نمبر کڑکھ ا نان کھتہ کھتہ تہ لتس پانس
 نکھہ ہیناوان۔)

ہینہ سائیتن۔ ژے سیود پانے نمبر کھتہ ا سہ لتس ہینر کھتہ ہیکہ نکھہ
 ژور تھپہ ژور کھتہ کیاہ اوس بوزانے ؟
 رکھ سہ چاے چے۔ مے چھے نہ و نہ یہ تھپہ ا و مژہ رکھ سہ۔

جیوتی : نہ۔ تھی جیو۔

ناگھ : رکھ وہ نہ۔ ا سہ کیاہ ؟ ا سہے کونسل ہانس مشردو ہر دس چلے
 چھ ہوان روزان۔ ا د سہ یکھ اڑ اڑ جیمو۔ (اڑ چلے لتس دوان تہ
 اڑاہ پانس رٹان۔ چاے چوان چھ جیوتی کُن و پھان۔ ہنگہ تہ منگہ
 چھس تہ بندس ا کھس کُن نظر ہوان۔ اُتی چھ سنجیدہ ہنو گترھاہان۔)
 یہ کیاہ چھے ا کھس ؟

(جیوتی چھے جل جل اگھ ژور کھاوان۔)

جیوتی : کہین تہ نہ تھو جیو چاے جیو

(اچھن چھس اوش پوان ہٹس چھس ہیکہ ہیو پوان۔ سو

چھے جذباتن پتھ رینج کوشش کران۔
پلیسر.... دم کرو فی زھوہ پہ۔ جیوتی چھے یکدم وہ تھاں تہ وٹھے

اندر ہموان گزھن۔

جیوتی ٹھہری۔ اندرے گزھ۔

ناکھ:

(جیوتی چھے ٹھہران۔ مگر پتھ کُن چھنہ وچھان۔)

وہ لہ لوری۔ تہ نیرکھاہ ساری ییتن تراوتھ و دان و دان۔ یہ کہتہ چھے

ناکھ:

منے پسند۔ از بڑو نہر نے زانہ تہ یہ تہے کورمت بھٹھہ؟

(سوہ چھے تھر پھرکھ وہ دن تہ پنین جذباتن پیٹھ قوبو، لینج

کوشش کران۔)

اگر نہ تہ یشھان آسکھ، اسی کروہ ارج کاہنہ کتھ۔ مگر پتھ پاٹھو

ناکھ:

مہ نیر۔

(جیوتی ییتن وہ دن اُس تہ نے چھے تھر پھرکھ کرسہ پیٹھ

بہان۔ کینٹرن تہین چھے زھوہ پہ گزھان۔)

(کینٹرس کانس زھوہ پہ)

(وہ تھاں تہ تری تری سوچھتہ) جیوتی بہ چھس یشھان تہے سوت

ناکھ:

مختلف قسم کتھ کرن۔ تہ کراکھ پیٹھ غور۔ ارنس سوت تہ کراکھ تہ

اتی بہ اندر تہ ون اسہ۔ اکھ منتر چھنہ کاہنہ بامپر۔ یو کین ٹیک یور

ٹایم۔ سیواپہ تہ جے پرکاش کُن وچھتہ) یہ تہ گوہ جانے زبرکھ

وہ پاٹھ چھ از تہ اسی ساری شمتھ.... تہ مینہ یہ زالیوز یہ کتھ کیاہ

آپہ وونی منے منس منتر۔ واریاہ دودہ و آتم سوچان وناہ کینہ ونہ۔

لوڑی وے تے بہ اوسس یو شامن پہ لوقہ بہ وٹن یشھان۔ لوے تے
اوسم پچھتے تھتہ بمبہ پچھتے پھر کھتے یں۔ جیوتی بہ چھس یشھان تھو
دوہ لوے پیو ووں یوڑی بسنہ۔

(سیوا پہ کُن دُچھتہ یو بہ انکار کرنہ موکھ تبلیغ پچھتے۔)

ویٹ ویٹ ویٹ مے دیوگوہ ڈسارے کھتہ ونہ تہ
پتہ یہ پر پچھتہ کالنہ راءے دنگ موفہ دہ۔ بہ کیا ز سناہ چھس
تہ یشھان تہ دیوم ونہ۔ پیلہ پنہ جیوتی ہند کھاندرگو، تہ
سائے اس ارؤن راوس سنگل روم ٹمپورری میلنچ آس۔ مگر
روم تہ ماہ میولس۔ کُنہ کُنہ چھتے آنکون اپزیران۔ اوکئی یوتام نہ
مکانک کا نہ پکے انتظام گزھکھ، تو تام روز جیوتی مالنی تہ ارؤن
روز مکان رتھاران۔ یہ چھتے پکے فاصلہ کورمت۔ تہ پچھتے چھنہ
پونا ہس منتر بوڈر فم دھتہ تہ مکان سہل سہل میلان۔ خبر کر
میلکھ مکانہ۔ تھتہ متعلق ہیکونہ کہنہ ونہتہ۔ اوکئی چھنہ مے من
پڑان ز کھاندر سپد کھتہ تہ روزن یم باثر ز وارہس کالس بیون
بیون۔ پچھتے چھ ارؤن راواز یمس دوستس نش تہ پکے ہمس
دوستس نش ڈیر تراوان۔ یہ مکانہ ہے آخر اسہ پن چھ۔ زیادہ
بوڈرن چھنہ۔ مگر تیوت لوکٹ تہ چھنہ تہ جیوتی چھتے برونہٹ
پنچھ روزان آہتر۔ بیاکھ زون تہ ہیکہ سہل پاکھ ایکو موڈریٹ
گزھتہ۔ اسی ہیکون سہ ایکو موڈریٹ کرکھتہ۔ تی سہ سیوا،
(سیوا چھتے سنجید گزھان۔ تس چھنہ یہ تجویز رتھ تہ پسند

وہں گویا پور چھینہ کہیں تہ و نان۔)

ناکھ: کیا سہ جے پرکاش؟

جے پرکاش: (اوری نہتہ یوری ہیو) اں

ناکھ: جیو، تہ کیاہ و نان؟

(جیوتی چھے بنی جاہ بہتہ تر پیہ تہ ور پھر نکار کران۔ کھر

کڑی پختے چھے روزان۔)

ناکھ: تہے چھے ناہ منظور کیتہہ؟

جیوتی: (تہ کہہ ہوت) نہ نہ مے چھینہ منظور

ناکھ: تہے پیٹی تیلہ و ن کیاز۔

جیوتی: وجہ نہ کہیں۔ بس مے چھینہ۔

ناکھ: اسی کرک ہو نہ اکھ پیٹہ زانہہ تہ کتہ۔ یو، ہیو لوگو یور ریزر جیوتی۔

مے دتی پتی ریزر۔

(جیوتی چھے تہو پہ کڑکھ)

ناکھ: نو.... نو.... یہ کیتہہ تہ آب وجہ، تہے پیٹی و ن۔

جیوتی: (اچار پاٹھی) سہ سہ ہیکہ نہ یور پختہ۔ یختہ مکانش مشر

ہیکہ نہ پختہ، تکیازہ (سپٹاہ بکھتہ) بہ پھس لٹس لٹہ بیون

درا مشر بہ گتہ نہ لٹس لٹش پیہ زانہہ زہے تہ تہ نہ۔

(سارہ نے چھ یوہے لقو ہیو گتہ صان۔)

جیوتی: سورے مو کلیو و

ناکھ: (ایکایک) نو، نو، نو، جیوتی، ڈونٹ ٹیل می

جیوتی : اے مسٹ ٹیل یو۔ بھائی جی۔ اے مسٹ۔ اے اہم فیڈ آپ آف
ہم۔ فیڈ آپ !

(سوچھے بڈ بڈ وڈان۔ سپٹاھ کڑکتہ چھے پانس پیٹھ
قولولبان۔)

ناکتہ : (تس نکھ گڑھ) کہی دلیل چھے ؟
(سے چھ تس نکھ بیہان۔ باسان چھ جیوتی یہ نہ مڑنہ۔)
ونی منے۔ ژے منے سوڑے ونان اُسکھ۔ ون سہ !
(سے چھ تس ٹاٹھنیار سان کوم یثھان کُرن۔ مگر سو چھے
نہ یوان۔)

جیوتی : منے مہ کُرو یوت ٹاٹھنیار۔ بھائی جی۔ بہ ہمو و وڈن نہ بہ پھس
نہ وڈن یثھان۔ (بکہ پھتہ) منے چھ ہیو پھمت وڈنہ ور اے
ژالن۔ منے چھنہ گزاونہ کرنہ۔ منے اوس پانے فاصلہ نیومت۔
منے پرنہ پانے و ہراون۔ کئی زہ۔

سیوا : اہنی نہ گوہ وکیاہ ؟

جیوتی : بہ و نوونہ۔ منے مہ پرنہ پھو۔

(سو چھنہ ورنہ نہ ڈنجہ آہتر۔)

جے پرکاش : تم چھپہ ژے بیہ لویمت ؟ بیہ ؟

جیوتی : (اوش و وکھراوکتہ) سو چھنہ کاہنہ بڈکتہ.....

ناکتہ : تیلہ سپد کیاہ ؟..... نہ ژے نوکتہ یکہ وے بیتم فاصلہ ؟

جیوتی : (ووکھان، اندر ہوان گڑھن) منے چھنہ پے..... (فوئنج گائیٹ)

بوزر تھو دیہ ہوت (یہ گزرتھ تھو سڈے آسن ۔

ناکھ : (فونس پیٹھ) ہیلو ناکھ دیوی لال کر اکس ؛ ارون راو ؛

..... جیوتی ؛ آیتھ چھے ۔ منستے ارون راو ! بہ چھس ناکھ ۔

آچھے یکیا دمس ۔ بھڑ ۔ (جیوتی کُن) ارون راو ۔

(جیوتی چھے بلی ریسپورٹلان)

جیوتی : (فونس پیٹھ بے زو پاٹھو مگر تر و شور سان) ہیلو ۔

(سوہ چھے بوزان ۔ بھٹس پیٹھ چھس ٹکھ ۔ ٹالنگ تاب

موہ کلیمتہ تہ پانس پیٹھ قوبو کر مٹھ ۔ وٹھ ٹاپان ۔ واریاہ بوزر تھ

تھینک یو ۔ آسے تھینک یو سو مچ ۔

(زور ریسپورٹراوان)

ناکھ : کیاہ اوس ونان ؛

جیوتی : کہیں نہ خاکھ ۔

(پانس اٹھ ہیو اٹھ وٹھے اندراٹان)

جے پرکاش : باسان چھتس سستی چھے پور پاٹھو تنگ آمتر ۔

سیوا : اد کیاہ ، نتہ کیاہ گوشہ سپن ۔

جے پرکاش : لتندی اطور اسی گوڈ پیٹھ پھتی ۔ کتہ سہ تہ کتہ سانی جیوتی !

سیوا : (ناکھس کُن) تہ پیاری اسی وٹھو لتس یوری انیکو شتر کران ۔

جے پرکاش : بھائی جی ، توہرہ کیاہ اوس منس منتر آمت ؛ سواہ یتیتہ ؛

ناکھ : (روومت روومت) مے اوس سوچمت نہ پر سپن آسہ تہ

سپد یتیتہ سانہن اچھن بروٹھ کتہ دیو کاثری روزہ

..... مگر یہ ڈولپینٹ چھ سخی پریشان کر دُن۔

(سُہ چھ پریشانی منتر اور یور، ہوان کرُن۔ سُم تھنگ، میز

لوٹی ڈن اباوٹ اٹ..... سُم تھنگ.....)

کیا ہ سناہ، ہیکھ کر کھتہ؟ کھو نہ رٹھتہ کر ہسا لھیختہ؟

سیوا:

(ہنگہ پتہ منگہ چھس نہ پانس تام روزان) سٹاپ اٹ۔ اے سے،

ناکھ:

سٹاپ اٹ! اُس بچار ہند مرنگ یا زونک سوال پتہ لوقہ یہ پھوگندہ

ہناہ باسان۔ نالایق۔ (لس چھتہ پھر کھروو مھان۔)

(سیوا پتہ جے پرکاش چھ اُس اکتہ حالس منتر و پھمتہ رہتہ

ہو گزھان)

جے پرکاش: بھائی جی، ماچ نہ سہ اُسوگبٹان.....

تراوو کھتہاہ پرکاشاہ!

سیوا:

(واریاہ نرہمتہ) اے نو۔ مئے اوس نہ پانس تام رودمت۔ اے

ناکھ:

اپولو جائیز۔ سیوا۔ مئے دمانی۔

بہ پھس دیان۔ لوقہ بہ ووت ہند دس واریاہ تکلیف۔

سیوا:

(جوشس پھتہ) سیوا دیان چھس یہ خوبصورتہ تجربہ گوشہ پتہ کئی کئی

ناکھ:

ناکام گزھن۔ یہ خاب ہے پور گزھ ہے کیاہ جان گزھ ہے۔

پہ گوشہ سانہن اچھن برونٹھ کینہ لڑھ گزھن۔ اسہ پیہہ کیہنہ نتہ

کیہنہ کرنے۔ کھاندر گزھ نہ پھٹن۔ پہ چھنہ پنہہ جیوتی ہند موکھے

..... یہ چھنہ صرف سانی کور ہند سوال، سیوا یہ چھہ..... یہ چھہ

بڈا ہم مسلہ..... یہ چھہ اکھ مولہ روس تجربہ۔

سیوا : (ٹرکھ ساپنے) اکتھ مسلس پیٹھ اس گوڈ پیٹھ میا ذراے صاف۔

یہ کھاندر چھپی نہ ٹرکھ کھاندر۔ ووں گو وٹھے چھکھ وناں تہ بہ تہ
چھس ترے ستر۔ ونہ مے کیاہ جھم کرون۔ وٹھ مے کیاہ جھم کرون۔
(دروازچ گا نئی چھے واریہس کالس وٹان۔ جے پرکاش

چھ وکتھ درواز مشراوان۔ اور چھ یوان ارؤن۔ سہ چھ چھٹھ)

ارؤن : (دروازس پیٹھ وہ دے جے پرکاش کُن) جیوتی.... جیوتی چھا؟ جیوتی

کتہ چھے۔ مے چھ جیوتیس سمکھن۔

(جے پرکاش چھ وہ دنہ پتھ پاٹھو رے، مکراندری لیس و بودر

وکتھمت چھس تمیک چھس بھس پیٹھ لونی۔

ناکھ : (برونٹھ پیرکتھ) ارؤن راوہ وہ لہ یکھ اٹھ۔ نیہ کتہ کیاہ چھکھ وہ دنہ؟

ارؤن : نہ.... مے چھس جیوتیس ستر.... (آلودکتھ) جیوتی.... جیوتی....

ناکھ : (ارؤنس اندر لوان لوان) گوڈ گو واندراٹھن۔ بیہ۔ بان جیوتی۔

پتھ پاٹھو چھا وہ پیرسندی پاٹھو نیہ کتہ روزان؟

ارؤن : بیٹھنک ٹایم چھہ.... جیوتیس کر آلو۔ مے چھس جیوتیس سمکھن۔

ناکھ : (جے پرکاش کُن) گڑھ سہ جیوتی دیکھ یوری یں۔ دپی زہس یہ چھ

ارؤن راوامت۔

(یوہے لو کر سندی پاٹھو اندر گڑھان)

ناکھ : (ارؤنس کُن) کیاہ ہینیو؟ دیکھ امتی بے چھو۔ از کھئے تو اسی ستر۔

ارؤن : نہ۔ تو بہ لوکن ستر اسہ کھینک اوقات چھہ۔

ناکھ : پی چھا وناں؟ سیوا یہند کھینک کر وٹھن۔

ارؤن : نہ مے چھس جیوتیس سمکھن بہ کھورن کھچھ کرن۔ مے چھس تس چھا
منگن بس۔ بیے چھس نہ کہنو۔

(جے پرکاش چھ یوان۔)

جے پرکاش : (ناکھس کُن تھتہ پا کھٹو یٹھ ارؤن بہ بوز) جیوتی چھو نہ یوان۔ دپان چھو،
یُس بہ آمت چھ، تمس ڈپو نیرن ییتہ۔

ارؤن :

(ڈکھتھ) بوز تھتا؛ جیوتی چھس مے سمکھن یثھان ! جیون جیوتی۔

مے ستو چھس نہ سمکھن یثھان۔ میون جیوتی چھس از مے دپان گتھن۔
تسڈ چھنہ کائہ گلتی۔ گلتی چھس میونے۔ بہ چھس تسڈ نجر منٹر۔ لوڈ
گہنگار۔ بہ یہ کہہ بہ۔ میانی گناہ، مکن نہ پھلنہ پھتہ۔۔۔۔۔ زاہ نہ۔۔۔۔۔

بہ چھس بڑا بڑا آدمی۔ کمیہ۔ مادر چود چھس۔۔۔۔۔ بہ چھس تس لایان۔

پمو آتھو ستو چھس تس لایان۔ بہ چھس جوتیس سخ لایان۔ پنہ جیوتی چھس

بہ سخ ڈکھ دوان۔ تمس ستو بہ جانور بند کھو بہ اُلٹ پا کھٹو سلوک کران۔

سو ہیکیہ نہ مے زاہنہ بہ معاف کہہ تھ۔ مے چھ خبر۔ جیوتی چھسی بہ

میانس نصیبس منٹر۔ پوز چھتی جیوتی کہتہ مے ہوس پنج کمیہ ہمار۔

پوتو داس بہ تی بہ بہ چھس۔ گندگی منٹرے چھم مرن۔ میون پریم چھس

بہ اپز۔ مگر جیوتی بہ روز ثنے آخری دس تام پریم کران۔ جیوتی مے چھس

پوز پریم۔ پمو آتھو دیئے ناثرے دگ۔ ٹڈ کھتے پزن پریم اکھ نہر

بہ ہنن۔ پھسٹراون پزن پریم اکھتہ۔ ٹڈ تھتہ ٹھنن۔

(سے چھ پینٹ کہ چند منٹر اکھ شراکھ کڈان)

(تھرہر کھتہ) ارؤن راویہ کیاہ چھو کران؛ یہ مہ کڑو۔ شراکہ تیچ ترا وگوڈ۔

ناکھتہ :

ارؤن راو۔

ارؤن : نا۔ ووں بہ رکن وول چھس نہ۔ اکتھ ژٹکھ تہ کرکھ جیوتیس ارپن۔
 اڈے ترہس فکر زار ولس اوئس پریم پوزتہ پاس۔
 (سیوا چھے کیشھ تام ہش۔ جے پرکاشس پیٹھ چھنہ امیک
 کاہنہ اثر۔)

ناکتھ : پرکاش شرکہ تیج ہا
 (جے پرکاش چھے گزھتھ تس شرکہ تیج اکتھ مورکھ لوان۔
 تس چھنہ کھنہ چلان۔)

ارؤن : میون شرکہ کروالپس۔ پنن اکتھ ژٹہ دے۔ پننس جوتیس خاطر
 ہیکس بہ توتہ یوتاہ کرکھ۔ مے مرنہ و۔
 (جیوتی ہندنا و ہتھ چھہ باکہ دوان۔)

ناکتھ : بہ پنج چھس۔ جیوتی چانہ جوتیہ تلن قابل تہ چھس نہ۔ بہ جیوتی
 (پہ زانٹھ ز شرکہ کس نشس ستی ستی چھہ ڈرا مائی سانگ تہ) ارؤن
 راو۔ اندر یکھو ہمساین بلو تماشہ ہا وینہ ستی چھنہ کاہنہ فایدہ۔ ژھو پہ
 کرو۔ ہوشن منتر پیو۔

ارؤن : بہ کیاہ تہ کرس میاڈی پاپ ہیکن نہ چھلہ پتھ۔ بہ کیاہ کرس بھائی جی؟
 ناکتھ : اڈو دینہ ستی پینا چھلہ ؟ ژھو پہ کرو۔ یم ٹانگہ دینہ ستی نہ کہنو۔
 آخر اسی ہے مہذب لکھ چھہ ہناہ کرو تہذیبک پاس۔

ارؤن : مے دیو جیوتیس سمکھنہ۔

ناکتھ : اڈسہ تہ وچھو۔ گوڈ کرو ژھو پہ۔

(ارؤن چھڑھو پیران۔)

نامتھ: (پرکاشس کُن)۔ پرکاش جیوتی وُن تڑ میون۔ پچھس نادوان۔

سیوا: کھڑو پرکاشا۔ (ارؤنس کُن) تڑ کیا ز جیوتی لایان؟

ارؤن: (مُجرم آپہ) اکھ پیٹھ مے لایو جوتی رت۔ مگر توتہ ہیکہ نہ میانہ

گلشیہ سزا میلتھ۔ توتہ نہ۔

سیوا: (اطمنانہ سان) بہ پچھس بوزن یثھان ز تڑ کیا ز چھکھ جیوتی لایان؟

ارؤن: (کوشش کُرتھ) پن کھاسرے چھ گرم۔ پیٹھ یہ شرابک نشہ۔

سوے چھے کینہہ ونان۔ تیلہ بہ تہ کینہہ یور وُ نہتھ لوان لڑا

گترھان۔ پتہ نہ مے پالنس تام روزان۔ اکھتہ پانے وہ تھان۔

سیوا: کھاندر گترھنہ برونٹھ تیلہ تڑ گوڈنک پھر سون آلوکھ۔ تمہ دہ ہہ

تہ تیلہ بہ آیا لیس، تمہ سائہ اوس یٹھے کینہتا مگو مت۔ یاد چھپہ؟

ارؤن: آ۔ گو مت آسہ۔

جے پرکاش: گو مت آسہ نہ گو مت اوس۔

سیوا: تمہ وز آس نہ جیوتی چانز آشینی تہ کینہہ۔

جے پرکاش: تہ بیپہ اوسکھ نہ تمہ وز چتھ تہ کینہہ۔

ارؤن: بہ ہہرکتہ چھس تڑپان ز بہ پچھس لقہ ہہ لکن ہیو تمیزدار تہ

کلچر اڈ۔ پچھنس منتر مے وُ چھمت میون مول دار وچھتھ لوان تہ

میالنس ماجہ لایان۔ موج وُچھ تڑیٹان تہ ودان۔ کڑیکہ دیوان تہ

راتس کئی زنی۔ وُ نہ تہ چھم کُنن گترھان تڑ ستر کریکہ۔ کانہہ تہ اوسہ

برونٹھ کُن پکھتھ ہیکان تڑ سنداوش وہ تھراونہ۔ میالنس ماجہ

ہند رُون اوس نہ بھائی جیس ہمو تہ نہ اُس میا تہ موج تہ
ہش موج

سیوا : یہ ماچھ میا نہ سوا لک جواب ۔ مے پر تھوئے تہ کیا نہ چھکھ جیوتی
لایان ؟

ارُون : بہ چھس نا اولاد مہار سُنند ۔ تہ ہون ما جن ہند د عادت کتہ الو

اُس ؛ اُس چھ چھوان تہ جو رو چھ لایان ۔ پتہ چھس بیارتہ کران

سیوا : کانہہ جھتھ آسہ یا چھنہ رُس آسہ ، پتہ آشنہ لاین چھنا وحشی پن ؟

ارُون : بہ چھسے وحشی ۔ نر جنگلی ۔ اُس کتہ چھ و نان اُس چھ وایت کال رکھ پو والہ ۔

سیوا : جیوتی ماچھ امہ ترا یہ جنگلی طریقک عادت ؟

ارُون : بہ یہ چھس تہ چھس ۔ یہ پزہ ہ تہنتر جیوتیہ کھاندر برو نہہ سوچن ۔

تس اوس امیک پے ۔ لوتہ کورن مے مے کھاندر ۔ پتہ مرضیہ کورن ۔

سیوا : سو اُس زانان نہ کھاندر پتہ سہد کھ تہ ۔

ارُون : اگر تس یہ بزم اوس تیلہ اُس سو چار ۔

ناکھ : (سیوا یہ اوس بیتہ کیتہہ ونے) سیوا پلپز ! (ارُون کُن) ارُون راو

یہ گو و تہ گو و ۔ اکھ پھیر پھیر دہ مہنر نیر نہ کہنو ۔ جیوتی چھ پتہ پتہ نہہ

تہ مے مے مہنتر کور مے ۔ یہ چھ پزہ پوز ۔

(فوج گائی چھے وزان تیکن گتھان گتھان ۔)

تہ لوتہ کتہ تس فرض ز سو و تہ او سو مے پتہ ساری زور لگا و تہ ۔

(سیور تہتہ) ہیلو، کس ؟ درگاداس ؟ دوپے لایا، تہ کتہ پیٹھ چھکھ ۔

دلہ پیٹھ کتہ بمبہ پیٹھ ؟ (کُن دکتہ بوزان)

(اُکھو منتر چھ جیوتی اندرمہ درواز بہتہ وودنہ روزان۔ ارؤنہ
پاکھو چھ ناکھ تہ لٹس وچھان۔)

ناکھ: (فونس پیٹھ) اچھا..... تیاہ؟ آے سی... ہوں۔ دس ازہر لوجول
ہڈ وکنگ ٹیکٹس۔ اف یو آسک می۔ یہ چھ صریں گپ تہ زانٹھ مانٹھ
چھ یوان پھا لاوہ۔ ہیل ودرایمر جنسی۔ گندہ ہنا ماچھے بیہ امر جنسی
لگاوہ منتر کیاہ نیر؟ ادسہ تہ کیہنہ ہے بیہ لوزکھ تہ بیہ وونٹھ۔
(ر سیور تہ اوکھ) نان سٹنس.... جیوتی وارکار وچھتھ وونہ
جیوتی چوں کیاہ یراد؟

جیوتی: (ارؤنس نکھ گٹرھتھ وودنہ روزاں۔ کلہ نمبرکھ) ووکھ۔

جے پرکاش: ڈگڑھ کھے ییمس ستر جیو؟

جیوتی: (تذکرکھ لگر پڑھ سان) آ۔

سیوا: (ہزلہ پاکھو) بیہ لٹ چھتھ ناوار پاکھو سوچمت جیوتی؟

جیوتی: آ۔

ناکھ: داس گٹرھنہ، سیوا۔ اوس پڑ تہ گٹرھن۔

(جے پرکاش چھ لٹس شرکہ تیج واپس دوان۔)

ارؤن: کھینکس۔

جیوتی: (ارؤنس گن ایما دسان) اسی نیر ویتلہ۔

(برس تمام گٹرھان۔ برمٹراوان۔ اچھو سستی ارؤنس جوکم دوان پکھ۔

دو نوے چھ نیران۔ سیوا بہ چھ سورے جوش وسان۔ سوچھے رہتھ

ہش گٹرھان۔)

ناکتھ:

(یپاری جیوتی گیہ توری کُن وچھان) جیوتی۔ اے فیل سو پر اوڈ آف
یو۔ گو بری۔ آخر یہ لوگیں کُنہ مینون پھیناؤن۔ (اُتی وراسی گرشھان)
..... وہں گو و مے جھم نہ دیس پیٹھ پترہ۔ آسہم ہے، جیوتی ونگین
منگھاتس اتھ نہ تلہتہ چانہ موکھ دُعا۔
(رَسہ رَسہ چھ سورے منظرانہ گٹس منظرانہ وان۔)

دویم ایکٹ

منظر: ۲

دویم ایکٹ (کیٹنہ ریتھ گز صحتہ۔ سے پرون دیوان خاۓ۔)
 دویم منظر: ناٹھ چھ بہتھ کتاب پران۔ کتابہ ہندی ساری ورق چھ پھرہ
 آہو۔ سیوا چھ ینبریم دروازہ مٹراوٹھ اندراشان بہ ناٹھس
 بروٹھ کنبہ بیہان۔)

ناٹھ: (کتاب پڑھتھ موکلاوٹھ اکٹھ کُن تھوان) واہ۔ جوابے چھٹھ اکٹھ۔
 کمال۔ واریاہرہ وہریہیم پیٹر رٹ کتاب پرہی کٹھ۔
 (سیوا چھ پالنے ستو مس بہ سنجید بہتھ)
 یو مسٹ ریڈاٹ سیوا۔ مے چھٹھ باسان مرا ٹھیس منتر کیاہ آسہ مے
 پیٹراہ رٹ آتم کتھا زانہہ پرمٹرا۔ روشن چھ کمالے کورمت۔ پریتھ باب
 چھ سنٹھ گزھان دلس۔ مگر پیاری چھٹھ باوٹ منتر کاہنہ جذباہ تیتھ بہ۔
 بہ پیٹھ گزھ وچھن پڑھ کیاہ چھس۔ اکھ یا اوڑ چپیٹراؤک پاب
 تراوٹھ چھٹھ اکٹھ منتر بلوز چھس بہ۔ مگر اکھ کتھاہ ونہے۔ اوٹھن

سیوا: مے دی وکیتنه ونہ ؟

ناکتہ : (زنتہ او ہوش) سواری ۔ و ن سہ و ن ۔

سیوا: (سنجیدہ یا کھڑے) بہ آئیں جیوتی ڈاکٹر کھرے سندس نرسنگ ہومس
مشر ترا بولتے۔

نامتھ : (بائبرکتہ) کھود گزشتھاں وُ بھٹھتھ (کیا سنا رہے جیوتی ٹاٹھ چھاوارے؟

سیوا: یہیہ پانکھ چھنے وارے..... وہں گوہ و بیہ اس بلیدنگ

گستر۔ یہ چھس ناشتیم رجتہ۔ دویم برونٹھ کُن گوڑھس نہ کینہہ مشکل

بُحْثِیْنُ لَوْ تَرَأَوْمُ نَرْسَکَ هُوَ مِہ۔ جیوتی اُس نے ماناں۔ سید

مے واریاہ کورس ادمون کمد چھے ونان زیمہ پٹھیا ٹھٹھہ فکر

مہتر کا ہنہ کھتہ۔ تو یہ روز و اسی شامس تانی آبز و کران۔

ناختہ: وجہ کیاہ سنہا اوس۔ کمد و وناہ کیٹنہ؟

سیوا: کمد کیاہ وینہ ہے..... دیکھی پاٹھی اوس چہتہ آمت۔ جیوتی وون

نہ زیادہ کیہنہ۔ وہں گوہ و عطر چھس طاس آمت۔ ہمسایہ اسی دیان

کورمہ تراویوں میں گھرے نیون لیتے سستی چھس لایان۔

ناکھ: (پزی پچھتاو تہ تیکھ سان) مگر کیا زب سو کیا ہ جرم چھ کران؟

کتب است کیا ز سہ پہلے یا کھٹو پیش یوان ہے

(سیوا چھنے اکتہ پیچھ کنہریہ ونان۔)

ناکھ:

گو بہ کھور آشنہ ستر پہ ورتاوا! مڑکتہ ہے گیہ تہ پھیرکتہ کس سنا
 آنس؟ یہ.... خوبصورتکتہ آتم کتھا لکھن وول ہیکیاہ یکتہ کمپنہ
 تہ آسکتہ؟ سہ کتھ پاکٹو چھ ہیکان پہ کڑکتہ؟ پننہ کتابہ مشر چھ پانس
 پیٹھ وژھن لتن ہنر کتھ تکتہ پاکٹو کران زہیاکھ تہ چھ تچ دگ
 زینان..... تہ سہ شخص چھ پننہ حاملہ زنا تہ لہ لایان تہ پیٹھ پیلہ
 زن سو شیتے مس رہتس مشر چھ۔ یڈ پیٹھ تہ! ہاو۔ ہاو ڈیر ہی
 ڈواٹ لوہر؟ ہاو؟

سیوا:

(اور نہ پوری آپ) وچھوسہ ناکھ جی۔ پانسے سوال کرنہ ستر نہ کہنہ۔
 یہ بڑونٹھ کرنہ چھتی چھ پونہ، او کتو چھ ضروری زاسو
 ہمو عقلہ کام۔ وچھو کاہنہ وکتہ مانیر کتو کتو۔ یہ چھ نئی
 کتھاہ زسہ چھ لوکری یا کاہنہ کار بار کرنہ لبتہ سیوڈے انکار کران۔
 سہ چھ یشھان دوہے جیوتی پیٹھ گزار کرن۔ تہ پیٹھ چھ تہ صاف
 زسہ چھنہ کاہنہ احسان تہ مان وول۔ میا نڈراے چھنہ یہ زہین دلق
 چھنہ رتھ تہ پے زاحسان کتھ چھ ونان۔

سیوا!

ناکھ:

سیوا:

ڈیسلہ پنڈراے ہیکھ ظاہر کتھ۔ میتہ چھ پنڈراے ظاہر کرنک
 حق۔ تہ ہیکھ نہ مے پتھ رٹھتہ۔ بنان چھ میا نڈراے آسہ احمقانہ مگر
 سو آسہ تہ کڑکتہ تہ میا نڈراے تہ پیٹھ چھ پنڈراے
 سما جس مشر کام کران بنا ویشر گرس مشر بہتہ نہ۔ وٹن چھم یہ زاکھ
 خوبصورتکتہ آتم کتھا تہ کتر تام خوبصورتکتہ نظر لکھن وول چون دلت نامتر

چھڑکہ بے غارتھ پاٹھو پینہ آشنہ ہندین پولسن دارو چوان شریھان
 روزن۔ یارن دوستن تہ چھ چاون شریھان تہ پینہ مزر باپتھ چھ شریھان
 پینہ آشنہ لہقاہ لہقاہ لایان روزن شریھان۔ پے چھناہ ز آشنہ چھ
 کھڑ ذارتھ منتر۔ یہ لہتہ کھڑ ذارتھ ہندو لکو تہ سندین جدن لایمتر آسن
 سہ چھ تے واپس شریھان کرون۔ باسان چھ ز یہے بڈ کام کران روزنک
 فاصلہ چھ تہی نیومت — ساری سے والنسہ.....

سیوا، پلینر.....

ناکھ:

تہ اٹھو منتر ہے زناہ گرتھ مڑھتہ مروتن، تکیانہ تمس میلہ بتاکھ زناہ۔
 مگر یو دوے سانی کور مڑھتہ گیہ تہ دویم یہ نہ زانہ۔

سیوا:

فارگا ڈز سیک، سیوا.....

ناکھ:

منے دینو کھتھ پور کرہ..... آتہ آوے چھ منے فاصلہ کورمت ز
 جیوتی ان بہ یوری پنن گہ۔ صرف جیوتی، تہ سندر ون نہ کیہنہ۔ کہنوں
 تہ یو تام ڈیلیوری گرتھ جس بلکہ چانی یہ ہو ڈل کور گرتھ مانتر تہ اادی
 زو نم میلہ کمد ہندس نرسنگ ہو مس منتر نیو مس.....

سیوا:

رہنگہ تہ منگہ چھ تس و دن شرکولگان۔ پتہ چھے سو پتہ تھتہ پتہ
 شرکوبن کران تہ اوش و تھراوان۔)

سواری۔ کیاہ کر سو چھنے یورک کہنو بوزان۔ منے چھے دیان منے تہ گرتھ
 پیتہ تہ پتھنے پتھرتھ یکھ۔ اتہ پیٹھ کیاہ چھس کرون، منے چھنے تھنک
 پے..... دیان اسم ازی شامن چھم پینہ تھتہ گندہ پھر ہندس کرس
 منتر واپس گرتھن۔

(ناکھ چھ بے سوکھ۔ فونج گائٹی چھے وزان۔)

ناکھ: (دل ملول پا کھٹ فونس نش گڑھان پتر سیورتان) اہنسا بے چھس۔
 آ ناکھ دیوالا کر چھس بہ آ، پترم آہنسہ آ پتر چھے، واریاہ
 پتر۔ اکھ پیٹھ چھکھاہ کتھ باکھ ہند پر وگرام پترھان کھاؤن؟ جان
 گوو۔ جائے روز تر۔ باہ، بہ؟ نہ نہ نہ۔ بہ چھس نا انوارڈ پارٹی
 پیٹھ رشتہ دار۔ نہ نہ مے مہ اٹھ مشن۔ پر وگرام بوزن پتر پتر ضرور
 مگر یکتھ مے بولن ولف۔ نہ نہ۔ میون نا وکری زلو نہ اناولس۔ بہ بولہ نہ۔
 یکتھ کیاہ بولن والین ہنتر کمی چھا؟ نانا صاحبس ولف۔ بابا صائب تے
 چھے۔ بی، اہلس پتر گڑھ اکھ کاپی دنی۔ اگر پتر کتھ ہیکہ پتر پتر اکھ پیٹھ
 بولکھ ہیکہ۔ وڈوے پتر بے کرمتن ستی فونس پیٹھ کتھ پلیرپو
 می آوٹ۔ پلیر نہ نہ نہ۔ بہ ہیکہ نہ کٹ کٹ کتھ۔ یہ کھاوی زلو
 ژہتس۔ (سیورتاوان)

سیوا: یہ نہ، وٹن چھ سنج کروکھ۔ چھناہ؟
 ناکھ: (پریشان گڑھتھ) کتی پھر دوپس نہ، مگر
 سیوا: مگر بولن چھ ژے خوش کران
 ناکھ: (ژکھ ہوت) اُمی چھے کتاب لیچھ پترے سٹھاہ جان
 سیوا: اگر مے ونہن اکھ پیٹھ بولن، پتر ونہ یاہ بہ کیاہ ونہا؟ بہ ونہکھ اُمی
 لیکھا ری یہ کیٹھھاہ اکھ کتاہ منتر نا انصاف فی ظلمس خلاف لیوکھمت چھے۔
 نہ سورے چھے اپنہ تکیا زسہ چھ پانہ میانہ کور پیٹھ ظلم کران۔ رے چھ
 تہ سنز کاہ پیٹھ بے منہ چھ پا کھٹ دوہ کڈان۔ پتر پیٹھ چھ دارو چھتہ تہ

لہ لگاوان۔ ووتھان بیہان چھ ذات پاتچ تہ تھسندس مائس ماجہ
ہندناو ہوان تہ تمن لیکہ کڈان۔

لیکہ؟ اسہ؟.....

ناکھ:

پہ وون نہ مے جیوتی، پہ وون تھسندلو ہمسالیو۔ دیان سو چھ
تس پھر پھر ونان آسان، یہ خوش چھ تہ وون مے، یوت
یترھکھ تیوت لایم مگر میائس مائسند تہ ماجہ ہندناو مہ ہینے۔
مگر جیوتی جیر تہ مہ کھ چھ سہ تہ مے.....

ونان کیاہ؟

ناکھ:

تہ مہ پترتھ.....

سیوا:

توتہ..... کیاہ سناہ چھ ونان؟

ناکھ:

مے..... مے چھ دیان بہ چھس سوشلسٹ لیڈرن سیوا دلہ چہ کور
پیلای کران.....

سیوا:

لو، لو!..... ڈونٹ ٹیل می.....

ناکھ:

بیتہ تہ کیاہ کیاہ۔ ونے کیاہ تہ ہیکھ نہ تہ بوزکھ تہ۔

ناکھ:

(بے قرار گترتھتہ) تہ مے؟ مے کیاہ ونان؟

ناکھ:

تہرا وونہ!

سیوا:

بہ چھس بوزن تہرھان سہ کیاہ چھ میون ونان..... سیوا، تہرھن
وہتھ کیاہ چھ سہ میون ونان؟

ناکھ:

مے مہ پترتھ۔

سیوا:

ونان کونہ چھکھ؟ کیاہ چھ ونان؟

ناکھ:

سیوا: دوپے نامے مہ و تنا و سوئے تہ پے و نان چھ.....
 ناٹھ: (سے چھ لت پھینکین پیٹھ اٹھ تھوان) نہ..... گوہ ڈون.... میتہ گڑھنا
 پے لکن کیاہ چھ و نان.....

سیوا: نہ بہ و نے نہ.....
 ناٹھ: (لت دشن دکھ) ون کیاہ چھ سے مینون و نان آسان؟
 سیوا: (واریاہ جکھتہ) ژ..... ژ چھکھ نہ جیوتی ہند پین مول. ژ چھکھ. ژ
 چھکھ گرو جی سندی پاٹھو..... نامرد..... ہتھ سندی پین مول چھ.....
 (اے اور چھینہ و نہتہ ہیکان)

(جے پرکاش چھ بر مشراوان تہ اندراشان۔ تہ تہ نے دروازس
 پیٹھ وودہ روزان۔ اٹھس منتر چھس شاہک اخبار۔)
 جے پرکاش: (دروازہ دیکر دکھ بند کران۔ بروٹھ کسہ یہ وچھان چھ، تہ وچھتہ چھ
 گوہ تن ہیو گڑھان) سواری! بہ..... بہ آس دھ ہر شکو پاٹھو.....
 پڑتھنے اندر.....

ناٹھ: (بے سوکھ تہ ڈولمت ہیو) اٹز..... اکل رایٹ..... بہ اوٹس.....
 بہ اوٹس یمن سستی.....

(جے پرکاش چھ حالاتہ ژ ہرکھ پریشان گڑھان تہ چھ اندر ہوان
 اٹن۔)

ناٹھ: اندر گڑھنگ نہ سہ چھینہ ضرورکھ۔ یو کین..... بی ہیر.....
 جے پرکاش: اگر لوقہ ہر موڈ ٹھیک آسہ، تیلہ..... بہ پڑتھمالوقہ بہ اکھ کھتہ ونز.....
 پھتہ پاٹھو چھینہ خاص کھتہ کیہنہ لوقہ چھم دہنس منتر ووتلان۔

ناکھ: (پان شیرکھ) آ، اور ون
 جے پرکاش: (اخبار ہاؤکھ) یحکھ منتر چھے خبراہ آہتر۔
 ناکھ: خبر؟ کیاہ خبر؟

جے پرکاش: ترترھ نہ خاص کیئہ نہ - بڈل ایسٹس منتر چھے اسرائیلین فلسطینی گوریلاہن
 خلاف زبردست جنگ چھوڑ دت۔ اُکھ مہمہ منتر چھے اسرائیلی فوجن
 فلسطینی عرب شہرین ہنتر ساریے بستی یہ تباہ کیر نہ ہنتر منتر یحکھ ہم
 گوریلاہن مدد کرن نہ تہ گوریلاہن گترھ رسد تہ آب تہ بند۔ مردن
 یوتے نہ بلکہ بے قصور تہ موسم شرین تام چھ مارکھ ترترھان۔ تمن
 پیچھ چھ اُنکھ روس ظلم کران یحکھ منتر چھ لیکھکھ۔
 ناکھ: گو برا، تہ چھ جنگ چلان
 جے پرکاش: آ، پکھ اکھ ککھ چھم بیئہ یاد دیوان۔ یے ترترھہ وری بروہہہ کرے
 نازیو یہودی نہ وائہ پا کھ قتل۔ تو ہی دتراپہ وے تمن متلق کتابہ پرہ
 خاطر۔ ہاؤس نہ ہیکان پترکھ، مگر تو ہر دیوہم جے پرکاش پترہ
 — تارخ ہبا گترھی مولوم آسن ...

ناکھ: (بے قرار گترھکھ) یہ دیکھ تم ترترھن کیاہ چھکھ ترترھان؟
 جے پرکاش: بی زیم برونکھ قتل اُس سپدان از چھ تے بیس قتل کران۔
 ناکھ: بنان چھ تمن آسہ پنہ حفاظتہ موکھ پی کران ضروری باسان ...
 جے پرکاش: آہنسہ۔ بنان چھ تمن آسہ پنہ حفاظتہ موکھ نہن تہ شرین گولیو
 ستر قتل کران ضروری باسان! تمیک مطلب گو ونایم کتہ سائہ
 پانہ ظلم کو شکار آسن سپدان تے بن پنہ وزیر پانہ ظالم۔ بنان چھ

اَکھ مشر آبِ تمن سکون میدان - شکار سپدن وول آسہ وز میلنہ وز
 بینین ہند شکار کرنس مشر سوکھ پڑاوان - باسان چھہ زیس پیٹھ ظلم
 آسہ سپدان سہ چھہ پنہہ وز بینین پیٹھ ظلم کرنس مشر مہر تلان -
 (ناکھ چھہ ژھوہ پدم کرکھتہ)

جے پرکاش: کھتہ چھہ پڑے ز آسہ لیس ظلم و ہر وومت آسہ گوتھہ نہ بینین
 پیٹھ سپدن - کہنہ نے پڑے سانہوا کھو گوتھہ نہ سپدن - بگر اسی ماچھ
 پر مانان - توے چھہ موقتہ میل کھتے ووکھ ظالم بنان - یڈ بڑکھتہ چھہ ظلم
 کران تکیانہ اکھ مشر چھہ آسہ تسکین میدان -
 (ناکھ چھہ اسہ کران)

جے پرکاش: پڑے راتک مظلوم چھہ از ان ظالم بنان - یلنے لاکھتہ تام ہے گولہ تران اسی
 از چہ او وپانہ گولہ پڑے زن گوہ انسان چھہ پنہہ تجربہ ستر رت انسان
 بنان یہ ماچھ بنان، سہ چھہ سخ شیطان پڑے بھنکھتہ ہیکان
 (جوشس پھتہ) یہ چھہ اپنہ سراسر اپنہ - صرف اکھ مثال دیکھتہ یٹھ وولٹہ
 نتیجہ کڈن گوہ چار دیگی - عام بہودی روزن پڑے پھن ظلمن ہنتر مخالفتہ
 کر پڑے لٹہ پھتہ - وچھہ سہ یس انسانی تہذیب انسان از تام بنو و پڑے
 سنبول - تھتہ تہذیبس پڑے سولایزیشنس ہیککھ پڑے انکار کرکھتہ -
 جے پرکاش: پوہ تہذیبس پڑے - بہ چھس تس حرامی (ز پوہ دندان تل پڑھنان) ارؤن
 برتاوزا پنچ کوشش کران

(حاران کر وڈ ژھوہ پڑے -)

ناکھ: (پنہ ژکھ سان) پرکاش! اپنہ کھتہ نہ سہ واپس!

جے پرکاش: (کیشنر تہین کلہ لون کُن تہ صنتہ روزان تہ پتہ) اِدسہ غلطی گنیم۔ اے

اپو لو جائزہ.....

ناکھ: کہتہ پا کھو چھمکھ اخلاق تہ پنہ ریز روایت دکتہ رو چھمت تہ پھانچلو مت

تہ تہ..... کالنسہ تہ النساء ستر گترہ نہ بے عزتی کرنی خبر کیاہ تہ گترہ مت

آخر اُسے پالنس تہذیبہ واکر چھ ونان!

(جے پرکاش چھ تھو پیرہ تہ روزان۔)

سیوا: پرکاش وون نہ زانہ۔ یہ اندر اوسس تی آس زلو پیٹ۔

ناکھ: یترہ کتہ دلس مشرانو تہ چھ ناجائز۔

سیوا: ہرگز نہ۔ دچہ اگرے کاہنہ یترہ سلوک کر تہ یترہ کتہ پیہ نہ دلس مشر

تہ اِد کیاہ! غلطی چھے آخر لتسرئیس غلط سلوک کران چھ۔ کینہ لتسرئیس

پہ وچھتہ سوچان آسہ.....؟ دوپکے تہ کیشنر تہ کھر چھکھ کڈان۔ تہ کہ

چھ تہ کہ تمبس پیٹ..... ارؤلس پیٹ.....

ناکھ: (زنیتہ دلچ تہ ور رٹس) نہ بلکل نہ..... (ہنا نرم پا کھو) تہ کترہ تہ کیاہ

کاہنہ سادھو مہاتما چھ ساز تہ کہ کھسم نہ۔ مگر یہ ماز بہ کیر کالنسہ بے عزتی۔

(دروازہ جگائی چھے وزان)

جے پرکاش: (بیرزد مشر می وچھان تہ پتہ سیوا پتہ ناکھس کُن) اُسے چھو۔ ارؤن۔

بینہ چھس کم تام نفر جوراہ ستر۔

(بدلے تھو پیر)

ناکھ: (چار کتہ ہیو) مٹر او دروازہ۔

(سیوا چھے وہ کھان تہ اذان اندر۔)

جے پرکاش چھ مشراوان بر۔

ارؤن چھ اندراشان۔ تس سستی چھ نفرین۔ بنومشتر چھ اکھارون نہ
 دلیت فرنگ۔ بیاکھ چھ تمہ فرنگ پاسدار سفید پوش۔ تس چھ
 اکتھس کستہ برلف کیس۔ ارؤن پیم نہ زنی چھ اسہ وینہ۔ بھتہ
 ناکتھس منسکار کران۔ ناکتھ چھ یمن اکتھ سستی ماوان بہن۔ سہ چھ
 وینہ چاری کھتے۔ ترہنوی چھ بہان۔ دو لونی چھ تکلف۔
 ... توے چھ ترہتہ ہوی۔ ارؤن چھ پاننیارسان وہراوکتہ
 بہان۔ تمہند لواطوار و تیلہ چھ مکرہ سانگ ٹاکار۔ جے پرکاش
 چھ اکتھ کُن و وینہ۔

ناکتھ: (ارؤن مشراوکتہ بین دون زنین کُن و چھتہ) و لونی، جو کم چھا کیتہ؟
 توہہ کیتہ پا کھو تکلف کمت؟

ارؤن: مے یمن دو لونی گوڈ و ومنت سری مان جی توہی یوت گترہو بہ نہ
 گترہو۔ مگریم یورک نہ بوزان۔ دو ٹیکھ گترہن پیتہ۔ توے مجبورن
 یمن پیو و کیا سہ وامن راوہ ژے سستی آے نیتہ کیتہ ہیکو یور پیتہ۔ ازل
 چھ بلاؤن والین ہند سخ یمن گترہن روزان۔ بھاشن د، دا وکتہ کھہ
 ناشتہ کیر و کاک تیل پر و گرام چھ کوز منت۔ کم از کم چاے چینیو۔
 بر عزت واکو رائیٹر چھنا پہ۔ ازل چھس ہاے سوسائٹی مشنریا توہوئس
 پیتہ رائیٹر سند نمبر لوان۔ اپنیہ ڈاٹر ہندین لکن ہند آریہ ژر پوپ واپتہ
 پی بوزی تو۔ تعارف روڈ کرناوئے۔ (ناکتھس کُن) پیم چھ سائی ہمبیر او
 کالے۔ دلت ساہتیہ بک بڈی بارادپ۔ واراہ جان مضمون نگار، مگر

دو ہے نظر انداز گیتی۔ تہ یم چھ وامن سیٹھ نیور گا وکر، یم چھ دلت
 ساہتیہ کارن کھیا وان چا وان۔ بیہ دلت ساہتیہ، کی تھدی تنقید نگار۔
 یم چھ ہوٹل چلا وان مگر پینہ ہوٹلہ کین سمون ہندی پاٹھو، ہمیشہ سد بہار۔
 — تی سہ وامن راؤ..... یمن ہند چھ اکھ سنسٹھا یٹھ ناو چھ پرگتی
 شیل دلت ساہتیہ۔ (دو لونی کُن اچھ ناٹھ کران) یہند کیاہ، دلو
 پینڑ سنسٹھا۔ تہ بوزی تو جناب والا۔ آزل کل چھ سانبہ اکہ کتابہ ہند سخ
 شہر کھ۔ تو ہرہ چھ پئی آتم کھتا تمک اکھ ناول چھ۔ مے پڑے تھ ہر
 اکھ کاپی گوڈے دنی۔ مگر بہ کیاہ بہ چھس اکھ آثرہ آدمی، مشقہ گوس۔
 وامن راؤ سوتی ماچھو؟ وامن راؤ چھ سون پبلشر تہ۔ (وامن راؤ چھ
 یٹھ تیتھ بنا وان زبوزن چھ لگانہ) کہن انٹھ نا، کاہنہ نہ کھتہ۔
 (نا تھس کُن) یٹھ پاٹھو چھ منتر سپان۔ گر کہ تہ چھ مشقہ گزٹھان۔
 (بنیس سا تھس کُن) یم چھ سانی ناٹھ صاب۔ واریاہ آوری، اور
 کر مٹھ..... دیان چھنا تہ۔ اُمی سندن تیز نظرن لبتہ چھنہ کہنوز لان۔
 یو آسہ سانی آتم کھتا ضرور پڑمتر۔ تی سہ ناٹھ صاب چھونا پڑمتر؟
 (ناٹھ چھ یٹھ کلہ سوتی آنکار باوان)۔

ارؤن : (بنین سوتی باجن کُن) وچھوا سون انداز غلط تہ۔ (نا تھس کُن) یمن
 لکن چھ خیال..... نہ درخاس کہ سانس آتم کھتا ہنس پیٹھ یس پروگرام
 چھ سپدن دول، تیج صدارتہ کڑوٹھی۔ تی سہ وامن راؤ؟ تی سہ ہمپیر
 بھائی؟ (دو لوی چھ کلہ سوتی آنکار باوان)۔ تھتہ پیٹھ یس بحث
 سید تھتہ منتر یہ تہند سوتی سنجیدگی۔ یہ چھ یہند خیال۔ مے چھس نہ

کینہہ ورن۔

ناکھ: (تکلف سان) وونی اوس مئے اٹھ مُتلق اکھ فون آمت.....

ارون: مے آسہے بیس... نگر و اجنالے نہ گوسٹھی والین ہند۔ آزل یاری

یہ و چھو تپاری چھ سائہ آتم کھتاپہ ہند چہ چہ۔ یکم چھ سائی خاص آدمی۔

(دو لونی کُن ہاؤ کھ) بہنر خاٹہ پیٹھ کڑو تہی ضرور غور۔ لی زانہ

چھ یمو اعلان کورمت زہی کڑو صدار کھ۔

ناکھ: (حارانی سان) میانہ اجازتہ ورائی.....؟

ارون: (دو لونی سائتھین کُن) و چھوا۔ مئے اوس نالوقہ بہ وونمت ناکھ صاحب

چھنہ یہ پسند۔ (ناقص کُن) یمو مئے وون زناکھ صاحب چھ سائی

ساج وادی ساہتی۔ آزل چھ اہم۔ اہل تہ۔ دغا دین تہ۔ انکار کھتہ پٹھو

ہیکن کر کھ؟ پیٹھ چھ تہ بہرتہ۔ پھتہ پٹھو اسویم ونان.....

ناکھ: ویسے کثر زنی میلن لوقہ بہ اٹھ کتا بہ پیٹھ بولن والی.....

ارون: میلان چھ۔ زن تہ چھ سینا ٹکٹ رٹنہ مو کھ لکھ لائہ مشر۔ دیان

اکھ اکھ تجربہ پڑ کھ چھ پروفیسر لکن ہوشی راوان۔ دیان چھ پڑ ہن

پنتر ہن وری ن مشر.....؟ کیا سہ وامن راو.....؟ ہتن وری ن

اوس نہ یچھ کینہہ تہ پورمت..... پھتہ پٹھو چھ تنقیدی مادانکو

ہو گاں گاں کران..... ساہتیا کادی ایوارڈ تہ چھ میلہ کھتے... تی چھ

دیان..... میلہ ہے تہ جانے گوہ۔ (پنس ذرا بایس کُن) ہاتے

یمن..... تمو چھا زانہ وچھمت تہ زندگی چھنے کالنبہ ہندس خبر ہند

گوہ۔ مراکھی ادب مشر چھ پر سچہ پاسہ پیٹی بورجوا، جنتو واد، یا

رومانی شرم بڑھتے۔ ٹھیکہ مراکھی سنت کوی لیس پتہ چھس ہے تہ۔
 بیہ کس چھاتہ؟ (ناقص کن) نہ اسہ چھ پوسٹرن تہ امپیشن کارڈن
 پیٹھ تہند ناو لیو کھمت۔ ناٹھ صاحب۔

ناٹھ: (تیز لہجہ) سو چھنے میا فی ذمہ داری۔

ارون: تہنتر ذمہ داری اسہ تہ نے لوتہ چھ لکن امید نہ تہی کٹر و تفسیر۔
 تی سہ ہمیر بھائی! (ہمیر بھائی چھ انکار ہاوان) اگر نہ تہی آلو تیلہ
 سوڑے بیکار.... مس انڈر اسٹینڈنگ.... لوی لوی وجہ تھارس۔

ناٹھ: (چال زانٹھ) کیاہ وجہ؟

ارون: ویسے سا فی لفر دینے باقاعدہ ایکسپلینیشن.... (وامن سیٹھس کن
 اچھ ناٹھ ہاؤکھ).... مگر آزل چھ لکھ سہٹھاہ چالاکھ گمتی....
 بمن تکرہ بوزن نہ تہی چھو مے پیٹھ ناراض۔ توے آے ونہ....
 تہ پتہ لاگن ساری پینزی پینزی پا کھٹی وجہ دنی۔ اڈی دین ہیہرس تہ زامترس
 چھنے پانہ وڈی کھپکھ۔ رہ لیس چھس تہنتر کور سستی مار پیٹھ کران یا
 یٹھے بیہ کینہہ.... کیاہ باسن پیٹھ؟ (سہ چھ اڈ کران) لکھ
 ہیکنس پتہ وٹھتہ اسہ چھ تہند کور گر کڈتھ تھو نمٹ۔ یمن کیاہ
 لکن....! تہ اڈی نیرنس پھتہ تہ تہر اندازیم پتہ ہیکن وٹھتہ زامتر
 سہند ترقی کورن نہ ہو ورن خمش.... دلت زامترس مراکھی
 ساہتہس منتریزکھ تہ کھزر میلن وچھتہ ڈڈی ہووری سوشلسٹ
 یکم کھزر ڈاڑھند کی چھ....

ناٹھ: (تکھ ہوت) نان سینس۔ لکھ چھنا مے ٹھیکہ پا کھٹی زانان....

اروَن : بالکل ٹھیک بات (پنہن سستی باجن کُن) لوقہ ہرے کڑ بڈگلتی یہند
 ناو چھا بہتہ اگر وہ فی کیہنہ گڑ بڈگوہو یہنہ منے پیٹھ کھاو
 نا تھ صاحب، یہ کرہانہ لوقہ ہرے یوتاہ اصرار تہو چھ مصروف
 آدمی، اُسہ ہون لکن نش چھ منتری منتری چھے چوما سے لیوان لوقہ ہرے
 چھ رشتہ تھدن لکن سوتہ۔ سا فیلم لکھ چھ پنچہ ذارتہ ہندی۔ مُردہ جانورن
 ہند ما زکھینہ والہ۔ کیا سہ ہمبیر راوہ سون مول بڈی ب اُسی ناپاکی
 تُلن والہ۔ یہ مان لوسا فی خوش قسمتی از تھہ طبقہ کین لکن سوتہ اثرورسوخ
 کھاون والہ گرج پرنی گور کور آپہ اُسہ باگنی۔ (دو شونی سستی باجن کُن)
 سا فی آنریبل ہش صاحبہ چھے بنو ٹھٹھے اُسہ سستی ناراض۔ تین گوڑھ
 اُن پرون گور، کرس سو نہ سُنڈ کمر بند تھنٹھ ڈگری یافتہ، تھدس
 ہدس پیٹھ بہتہ زامتراہ۔ مگر وچھتوایہ کُس میو لُس — بہ۔ اکھ دلت
 کوی، تہ لیکھک۔ منے نہ تلو کونگو ڈتہ کُنہ ادبہ تہ نا تھ
 صاحب، پیو تھو سا لیس جلس منتری؟

نا تھ : (پانس پیٹھ قولوڑ ٹھٹھ، زڈ وینہ اندازہ) منے چھینہ باسان۔ میا لیس
 بروکس پیٹھ گترہ نہ روزن۔

اروَن : (ووہ حقان ووہ حقان) ووہ تھ سہ وامن راو، ہمبیر راو۔ اُسی نیرو۔
 تیاری چھس صدر پانس پانترہ سیر میدان۔ جلسکہ پریشیجک
 اوس سوال بہ اُسی آیاے نا تھ صاحبس نش۔ ووہ فیروٹن کاہنہ
 سروودی پروفیسر۔ تہ نے تہ کاہنہ مارکس وادی و دووان۔ تم آسنس
 اسے و تھ وچھان۔ کہ کر بلاؤ و تم اُسی۔ (نا تھس کُن) پین خواہ مخواہ

یہ باسان کہ یم چھ دلتن سستی بڑ ہمدردی ہاوان۔ کریر خاطر چھس سستی گرہ
کران۔ ودھان سبھا ہس منتر چھس سماج وادی بھاشن کران۔ تہ آدرشن
مُتلق شور تلان تہ اٹھو منتر گو دلتس کور دھتہ۔ تہ اٹھ جلس منتر تہ
پن پانے (دو شونی کن) ایلو!

(پہندی ہے دروازس تام گترھان تین چھ جے پرکاش وہ دینہ۔
تس کُن ونان)

کیا۔ سالے صاحب؟ چون سیوا دلی سنگھشت گورکھ دھندا چھا
ٹھیکہ پکان؟

(دو شوے سستی باج چھس نہیرنیران۔ ارون چھ دروازس نکمہ
واٹھتہ۔ درواز دینہ بڑ وہ نہہ)

گڈ باے۔ (نہیرنیران تہ بریوان دینہ۔)
اناٹھ چھ تھہ ہوت۔

جے پرکاش چھ تھوہ کیرتھ۔

(خشمہ ہوت پھرکان۔) سکا ونڈرل.....

ناٹھ:

(سیوا چھے اٹان۔ وہ دنی روڑتھ بوزان۔)

منے پترتھنہ ورائی صدارتہ باپتھ میون ناو لیکھتھ منے یرتھان بلیک میل
کرون! زنیہ بہ اہس کھورن تل سجد دہما۔ پنہ کور ہمدرد ساری ستم
تہ وہ کھ مشر اوتھ کیرہس بہ جلس منتر تارلف۔ اُمی سنز یہ چارڈ
چال وچھتھ چھے وُلٹی پھیران۔ یہ گوہو سے آتم کھتا وول —
پترتھ پھنہ یوان۔ اُمی سند یورینہ سستی گوہو یہ دیوان خانیہ اُنیک

دوہ — پرستہ کینہہ چھ موگر گوشت۔ دیان چھس سزان یمہ ماگر کتہ۔ یہ
فرنیچر، یہ فرش — سورے گزٹھ چھلن..... یم..... یم ساری چیز
گیہ ناپاک۔ چھوکتہ چھ لوگت یم۔ وچھ کس ستری گیہ اسہ گیٹ کس
ستری.....

(جے پرکاش چھ اُکس کوئجس منتر سیوا یہ سورے وناں کیاہ پیا
جے پرکاش، (کتہ موکلا وکتہ) پتہ دزاو تہ پٹھو زنتہ اکھ پھلوان دزاو دب زہنتہ
اکھاڑ منتر۔

ناکتہ: (طیشس پتہ) تیلہ چھ اُسوتہ اکھاڑس منتر وکتھ متی۔ دپڑہس
چانہ کھوتہ ہتہ گتہ دو کتہ دشمن ہتہ۔ اے ول بی دلارٹ پرسن
لو سبمٹ لو دیٹ بلیک میل۔ بیقتہ یہ زانکھ زاسو کیاہ چھ لور موکھو
بینیو۔ اسہ چھ سنگلاخ پہاڑن سور کر پنج ہمتہ تیلہ۔ یہ ناکتہ دیوالی کر
نہ چھ زانہہ کالنہ ہندس چندس منتر سیو کٹھمت تہ بیہہ زانہہ..... ہرگز نہ۔
(تکھ ہوت چھ اور لور کران۔)

سیوا چھ کتہ تام ستری راو مڑہش۔

جے پرکاش چھ بس وچھناہ کران۔

سیوا: (ناکتھس گن) بہزن ونہا کتھاہ؟

ناکتہ: (ہناہ نرمی سان) ونہ۔

سیوا: ژے پیٹی اکتہ جلس منتر گزٹھن۔

ناکتہ: اوہ لو۔ منے ہے زوس پیٹہ تہ واتہ لوتہ نہ.....

سیوا: گوڈ بوز کھاتہ میاڈی کتہ۔ پتہ یہ خوش کری تہ..... وچھ سہ اُسو

چھ دوکھ پا کھو گپرس مشنر۔ اگر آب سہ ناراض کورسہ ستا و جیوتی
 بینہ نہ بینہ۔ (ناکھ چھ ہوان ونن کینہتام، سوچھے لتس وننہ نشہ
 پتھ رطان) گو ڈوتہ مے سورے وننہ۔ جیوتی کن وچھتھ چھ کھوژن
 ہیو یوان سوال چھ جیوتی نہ زندگی ہندہ وہ پر ماچھ کاہنہ۔ پنن
 چھ اولاد۔ زن گتھکھ نہ جلس مشنر۔ یہ وننہ لتس پیٹھے اگر سہ
 جیوتی ستی کیاہ..... (اتہ اور چھنہ وڈی بھتے ہیکان) تو کونہ پٹی
 اہندس جلس مشنر گتھنہ۔ صدر بھتہ پٹی کرنہ رت رتے پٹی ونن
 تہ۔ زن گو و کتابہ پیٹے تارلیف تہ کرنہ۔ اکھ مشنر چھ اسہ پن غرض
 سوچن۔

(ناکھ چھ ہوان بینہ کینہتام ونن مگر بھوران چھس نہ۔)
 سیوا: یٹھنہ ناراض گتھکھ۔ پوزہے بوزو اٹھو چھکھ تہے ذمہ دار۔
 (وونہ چھنہ ناٹھس حواسے ڈنجر روزان۔ لتس چھ پنن پان
 ڈو کھ روس باسان تہ اتی چھ صوفس مشنر شربتہ گتھان۔)
 ناکھ: (کلہ لون کن تھنٹھ) اے ایکپیٹ۔ بہ گتھہ اکھ جلس مشنر صدر
 تہ بہ پنن باٹھس مشنر کپرتس تارلیف تہ۔ یوت تکیم توت.....
 جے پرکاش: (ژکھ ستی و پتھ ہیو یوان) ڈیٹ..... ڈیٹ..... ڈیٹ.....!
 (سہ چھ ژکھ ستی دزان دزان نمبر گتھان۔ بر چھ کرج کبرکھ
 پانے ونہ یوان۔)

(لوپڑ تھو پڑ سیوا چھ رسہ رسہ ناٹھس نکھ گتھان۔ لوت
 پا کھو چھ تو ہندس بھیکس پیٹھ اکھ تھوان تہ بہ تھس لوت
 لوت کھا کھ دوان۔ وار وار چھانہ گوٹ گتھان۔)

دوئم ایکٹ

منظر: ترائے

دوئم ایکٹ : مے دیوان خانہ۔ رات ہنسی کے نونے ہستہ۔
 ترسیم منظر : (کہنہ چھپنے آتے۔ اُکھٹے کُن چھ اکھ نایت لمپ دزان۔ امینک سوت سوت
 گاش چھ اندر نکھو۔ دروازہ چھ مثر نہ یوان۔ سیواتہ ناکھ چھ منیر پیچھ
 اندر ازان۔ سیوا چھنے بڈ بڈ زالاں۔ ناکھ چھ بیہان صوفس پیچھ۔
 کھو کھت ترھیونمت تہ وہ داسی۔
 وہ فی چھ امی بر جے پرکاش ازان۔ رے چھ بر دیوان سیوا
 تہ جے پرکاش چھ کھکھت بہتھ ناکھس کُن دچھان روزان کینہہ
 تر ہی چھ پھٹے پامٹھو نیران۔)

سیوا : تریش اناہ بہ لوقہ بہہ کترھہ ؟

ناکھ : نہہ

جے پرکاش : کھائی جی، کافی چنیہ واہ ؟

ناکھ : نہ نہ کھو۔

سیوا: (ناکھتس کُن) تراؤو تو لڑمیش۔

جے پرکاش : وُذُوے پہ دِ مَوَکَلَس مَوَکَلَّہ کھچھہ - دِلِ اَرَام ہیو میلہ و -

ناکھ: توه ٻه ڇها باسان زِ مَن ۾ ڇھ کينڙه گوشت ۽ دو ڀوڻ ۾ ڇھس واري ڪار ۽

اے ایم قاین۔ اور مجھ بدلہ لوم نہ کیلو تہ میو، کٹس میتن۔ بس۔

جے پرکاش : لاگو روی ٹنکر سندر یکارڈ ٹیس پسند چھ؟

ناکھہ : پرکاش بابو۔ کیا سہ دلیل۔ از کتھ پیٹھ سنا مائے ستر خدمتہ کرنک

جذبہ یوتاہ وہ تلمیذِ اُمّت؟ دلیل کیا ہے؟

جے پیرکاش: کہتی نہ تیرے چھس کاہنہ کہتہ..... بلوزن پر شہامو.....

سیوا : (کوشش کران ناکتھس کُن) مجلس منتر کو رواج تو ہے سہمٹا رت

تقریر۔ ایٹ وائے گڈ ٹاک..... اوس ناپیرکاش؟

جے پرکاش : لکھنؤ اُسی تہ و نان ز بھائی جیئن تقیراوس ساروے کھیہ

رُت۔ تہ بنیہ لُڈی پوائنٹ۔

ناختہ: کیا زبھو اپنے ویتج ہمارے لائے کھڑے؟

جے پرکاش: اکھ مشر کیاہ ایرے چھ؟

ناکھہ : **توہہ ماہاسان نہ بہ پہ و نان چٹس نہ چٹس نہ پانہ** بوزی کتے ہیکان

..... ۹ از یہ کیپنہ مے تہ وون، یہ اوس ستر و نطے بکواس نر طور

پراچھ! سپاٹ! چھراہ اورک یورک۔

سیوا : اسیہ و لغوی زیا سیہ کوڑن تہند تفسیر خوش۔

ناکھ : وہ فی وائز کھٹاؤت پیچھ ز سیواپہ تہ میتوت پنن عادیہ تراؤ کھ

مے نحو شام کروں..... تے سوڑے پے چھُ نہ مینا نہ آواز سستی

آیہ زبردستی پہ بدکاری کر رہے۔

سیوا:

لوقہ بہ کیا، لوقہ بہ وذاکھ کتابہ پیٹھ پینڈا رے

ناکھ:

تھک کتابہ متلق چھے میا ذرا لے سہٹا خراب سیوا.....

سیوا:

کتہ دو بہ ہئے لوقہ بہ سارے کتاب پڑکھ بد لے کیہنتام ونیو....

ناکھ:

کتہ دو بہ اُسو مئے ڈڈ مہو بہ اوُس فاطر ... از چھس نہ کیہنہ۔

سو کتاب چھہ ناول پاؤل کیہنہ۔ سو چھے سوانح۔ حقیقی زندگیہ

مشرزون ولس اُکس النساء سنز دلیل۔ تہ پکھ روزہ یہ کھک نہ

سہ روزہ پکھ سائہ پزس دامنس رٹھتہ، تہ چھے ذمہ داری لس

النساء سنز۔ مگر تجربہ بوسو چھہ آخریہ اپز ثابہ سپدان یہ چھہ

سانگ، تیٹھ سانگ یٹھ مشرچالاکہ تہ فنکاری تہ چھہ۔ سہ انسان

تہ اپز۔ تم ستر زندگیہ ہندو ساری ویلیوز نقلی۔ زیادہ کھو تہ زیادہ چھہ

سو کتاب اکھ خوبصورت ناول۔ لوقے چھے سخ دو کھ دوان تکیاز

یٹھ اپز چھہ اُکس موقعہ پرستس زخم دوان۔ تمس موقعہ پرستس مشرچھہ

شیطان ژور۔ اکھ پیٹھ یس پہ سوانحک لیبل چھہ مڑکھ، سہ لیبل

تلمتہ گوشہ اکھ لیبل مرن زہ چھہ اکھ حقیقت اکھ بنیاد مانمتہ اکھ

بے بنیاد ناول۔ (زیو کھ ویش تراو کھ) نہ۔ ساری دلت آسن

نہ پتھو۔ نہ ہرگز نہ آسن نہ۔ تم چھہ بیٹے سندو کھ تہ دود بوزن تگان۔

تم چھہ پن پان انسان مشر شمار کرنا و نہ باپتہ واریاہ کیہنہ دین

پیومٹ۔ تم چھہ پینڈا تکلیف زانان۔ تو کھو آسن بین ہندو کھ

دود تہ زانمتہ۔

(بے قراری مٹراوے یوریکن ہوان بھٹس پیٹھ پھس دیں

طاکار)

جیوتی دھیمائیم۔ کاتھہ ہو چھوڑ چھوڑ۔ زہری اُس آمثریتہ بیچیاہ کتین
 تام پھتہ کن۔ مے وچھ سیٹھ پیٹھ، دس ووتھایم دگ ہمش،
 دیوم ووتھتہ بہمہ لٹو نکھ۔ تہ دیہس گوبریہ کیاہ چھ پانس
 کورمت۔ (پان جذباتو لٹہ موکلا ووتھ۔) بہ اوٹس پنتہ تقریروک
 تھوڑ تھوڑ بندس بھٹس پیٹھ پیران۔ سو آسے یہے کہہ بہہ ورش
 ییلہ سو میانس تقریرس تنقید کران اُس۔ پیران اُس آسان تہ یٹھ
 گرا اُس واتان اتی اُس ونام 'بھائی جی، از کوروتھ بلو بکواس،
 یٹھتہ ووتھ پیٹہ زائہ کبرکھ: نہتہ ہے منز میون تقریر پند پیہس،
 لٹ آسہ خوشیہ تہ فخر ستو اچھ ناپیان۔ سوے جیوتی از پیٹہ آستو
 تہ..... (تھوڑ پھس گڑھان) میانہ اُزی چہ بے ایمانی ستو
 میانہ جیوتی زندگی ویتراوہ باپتھ کیٹھ حوصلہ..... میلپس نا، سیوا،
 (سجید پاٹھی) آخر تہ بوزکھ تے میون۔ مے چھتہ پے زہ کھتہ
 پاٹھو ہسکہ چون یہ قرصہ نکھ وائلتھ۔

سیوا:

دوپے مے کوراہ پہ چانہ موکھ! مے کور یہ سورے پنتہ موٹم مگر
 صدی کور ہند موکھ۔ تہ پہ میانہ موکھ پانس گدروو، تہ وچھتہ
 گوونہ یہ کہنوتہ۔

ناکھ:

تہ پہ کیشترھاہ تہ کور۔ کورن پنتہ پتھتہ۔ تہ چھپس ٹلو سورے الزام
 پانس پیٹھ ہوان۔

سیوا:

ناکھ: نہ۔ بنان چھناہ سو بدلاو ہے کیہ نہ کال گترھو کھتے پٹو راے سو
چھے جذباتی ضرور، مگر سو چھتہ و متبلی۔ اس لوگ پن سول کسٹمٹ
داوس۔ دوپس شاباش! پکان گترھ۔ یہ تہ گوہ واکھ انقلابی
تجرباہ! مے زچہ تند باپتہ پوت پھیرنچہ و تہ تام۔ انجھم یہ سور
کیہ نہ زانن لگان۔

سیوا: وچھ سہ، تو کور ضدس الینہ پتہ یہ کھاندر۔ اگرنہ تہ کھنوتہ و نہ کھ
لس، لوتہ روز ہے نہ سو امہ نشہ پتہ۔

ناکھ: لوتہ دژ و تھم تہ اشار۔ مگر مے بوژنہ چون تکیا تہ متہ سائہ اوس
مے اوکے گو مت ز دا کھ پا کھ تہ، مینور لون اینہ یہ مؤلے پراٹھتہ۔
تمیک نتیجہ دژاو یہ ز پٹو جیوتی دژم ز بس.....

جے پرکاش: پلینر بھائی جی۔ تہو کیا ز پتہ پا کھو کھتہ کران؟
ناکھ: منتری منتری گترھ ناپالنس احتساب کرن؟ تہ تلہ نیر کیہ نہ یا متہ
نیری تن۔

سیوا: مگر یہ وچھو، امہ تہ کوتاہ صدمہ چھو و تہمت۔

ناکھ: ناٹ ایٹ آل۔

سیوا: اکھ تھکھ بروٹھے ٹینٹنس منتر، تہ پتہ پتہ.....

ناکھ: یہ چکھ تہ بلو سو نیان۔ تہ چکھ مے یوت جذباتی زانان، سیاستن
چھس بہ سٹھا پوت۔

جے پرکاش: لوتہ بہ چھے از کھتہ واریاہ تھہر تھہر باسان۔ بھائی جی۔

ناکھ: تہ چھے نا بوژن لگان! ارؤن آکھو لے سمدیہ ماسٹر پس پٹر کھتہ

اوس مے بکھ ہیو آمت۔ پانے اوسم زانہ مائتھ اوتمت۔ بہ
اوسس ژاری ژاری خوبصورتھ لفظ مادلس منتر تراوان پے سہ اوس
سن قتل توان گرتھ۔ مہا پرشن ہندو دوی اوسس وٹھ مٹھ
ورتاوان۔ بایرن پے کسما گرج چھ میاں پند پید شاعر۔ تہن پے اوسس
ہوٹ چیران۔ سہ پے اوس زمانہ پیلہ بہ کھانڈ گیکر فی سینٹی مینٹل ادرش
وادن ڈھتھ اوسس نیومت۔ ازیتہ کنہ کھانڈ بیکر آسہ، لٹس آسہ
میانہ ڈس ایذاواتان۔ ازترو ونہ مے سہ۔ ونے کیاہ؟ پے پاچھ کیاہ
کور مے؟ پینہ سوہ نہ کور ہند موکھ۔ پینہ موصم کور ہند موکھ۔ لٹس
پچارہ کاہنہ راہ چھ، سہ چھس پے زمتہ کور پینس مالدسندس
گاٹھارس پیٹھ زیاد بروہ۔ مہ پے ٹٹ پینس مالدسندس اخلاق پے عادتھ۔
مہ پے روٹ پینس مالدسندس لبرلزم پے تہ سہنر انسان دوستی پرکاش بالو
مینون ہے۔ بوزر کھ اکٹے کام کرے ز، پے زن گوہ مالدسندس پرستھ کنہ
کھتھ پھرکھ کرن۔ پے پیچھ تو سند رنگ ڈنگ پے گاٹھار وار پاٹھ
وچھن۔ لٹس پیٹھ کرے ز نہ پڑھ۔ تہیتہ ہے پڑ پیکھ زس
منتر۔

سیوا: (پتھ رٹان) یم فضول کھتھ مہ آس تو کران۔ تھہ ہر چھ واریاہ دوہ کھ
وومت۔ گرتھو اندر پے ہناہ کڑو آرام۔ بہتہ بیہمہ تہی تھہ ہی نش
یار پے تام پڑ بیہکھ تہی تہ کرکھ مے سہتھ کھتھ کھتھ۔

ناکھ: گرتھ پڑ پڑے کڈ دوی پے مہ گرتھ۔ پڑ گرتھ پے کرکھ کام پینے۔ پے روہ
پینے پنے کئے زون۔

جے پرکاش : لقہ ہر لہہ چھہ مزارہ کھیکھ۔ بھائی جی۔ باسان چھہ زنتہ لقہ ہر کیتہہ روٹ چھہ۔
ناکھ : ہتاراوان چھہ دیشس۔ سیاست کارس کیاہ سنا راوہ؛ تیس چھہ لگان

لیوہے شطرنجاہ گنڈن۔ مران چھہ پیاد۔ اُسو چھہ مرن والہن منر۔
سیوا : (ناکھس نکمہ گٹرھتھ، لٹس اچھہ لاگتھ) وکھو وون۔ پکواندراٹھو۔۔۔۔۔
ناکھ : دو پوناہ چھس وار کار۔۔۔۔۔

سیوا : (سوچھہ لٹس زور تلان) مئے چھہ دیتت از تام لقہ ہر آرڈر؛ پلیر!
ناکھ : کمال چھو کران۔ (پہ و نختہ مکتود و و تھان پے سیوا پے ستر اندراٹھان۔)
دیوان خالس منتر چھہ جے پرکاش کئے زون بہتھ سوچان۔ پتہ چھہ
اکھ کتاب تلان۔ بلیو سیوان پرن۔

دروازہ چ گانٹی چھہ وزان۔

جے پرکاش چھہ گوڈ و و کھٹھ مش کھوان پے پتہ چھہ دروازہ مٹراوان۔
دروازس پیٹھ چھہ جیوتی و و دیر۔ سو چھہ گوہ کھویر۔ لاغر، ہو بھگتر
پتہ ہڑکھ تیتھتر)

جے پرکاش : (حاران گٹرھتھ) جیوا۔۔۔۔۔

(جیوتی چھہ اندراٹھان پے دروازہ بند کران۔)

جیوتی : بھائی جی کیاہ چھہ و نلین کران؛

جے پرکاش : اندر کنبہ۔ ما ج تہ چھہ تہنہ نش۔

جیوتی : کیاہ؟ تم چھا وار پیا کھو؟

جے پرکاش : وارے چھہ مگر پتھہ ڈسٹر بڈیو۔ ژون، ژہ کیتھہ پیا کھو؟

جیوتی : بس پتھہ۔ بھائی جیس اسم کتھاہ و نژ۔ تہہ ہیکہ بس پے جل منر

وہنہ: کتے پیومیں۔

جے پرکاش: یوت تیری، راکھ کیتھتہ۔۔۔۔۔

جیوتی: وینہ چھنا ہشا بے؟

جے پرکاش: پے جھم نہ۔ تہ کونہ اندر اترتھتھ وچھان؟

جیوتی: (ہناہ سوچتھ) نہ۔ اگر تم وینہ ہشارے آسن، ڈپڑس بہ چھس

آہتر۔ تہ مے چھے لس ستر کتھتھ کرنی۔

جے پرکاش: (تہ سنہر کتھتھ منہر وہ پرازی تہ پنچتھ) اگر شو نگیتھ اسی تیلہ؟ ماجہ ونا

چون تہ چھکھ آمتر۔

جیوتی: ادکیا، ونٹس۔ ووں گوہ وکتھتھ جھم کرنی بھائی جیس ستی۔

(جے پرکاش اندر اتران۔ سہ چھ وینہ تہ حاران۔

جیوتی چھے روزان اتی بہتھتھ تہ پٹھو زنتہ کالنے وہ پرندہ

چھے۔ فونج گانٹی چھے وزان۔ یہ چھے وزانے روزان۔

سیوا چھے اندر نیران۔)

سیوا: ریسپورتلان تلان جیوتی کلہ پیچھ پدین تام اکھ نظر تراوان) کہی

دلپل جیوتی؟ تہ ہیکہ لکھنا اندر اترتھتھ۔

(جیوتی چھتھ جوابے دیوان سیوا چھے فون تلان۔)

سیوا: (فولس پیچھ) ہیلو، کس؟ مدھو؟ بہ چھس سیوا۔ تم چھ شو نگیتھ۔

تہ یچھتھ چھکھ نہ ٹھپک۔۔۔۔۔ تہ ترشہ کاہنہ کتھتھ نہ کیتھنہ۔ بہ وناہ تہن

نیتھ۔ ڈھتھتھ فون کرن۔۔۔۔۔؟ اہ ٹھپکھ چھ بہ ونکھ۔

(ریسپورتراوان)

جیوتی: (وُجھتھ) بہ درائیس۔
سیوا: (حارہ سان) کہی زہ؛ وُنی وُنی ہے آیکھ تہ وُنی کیا زہیر کھ.....
جیوتی: (دروازس کُن پکان) بھائی جیس وُنی زہ بہ یہہ بیہہ فون کرنہ پتہ۔
سیوا: (حاران) جیوتی، یم کہے وُرجھکھ کران؛
جیوتی: منے ہے اُس بھائی جیس اکھ کتھ وُنی۔
سیوا: یم کیا آپہ تم تہ۔ تہ کوت درایکھ؛ کھن تہ چھ تیار۔
(جیوتی چھہ کہن وُنان تہ تھوہ کُرتھ چھہ شر وُکتھ ہش
وُورنہ۔ تہ نے اکھ منتر کیہنہ باسی تیلہ نیر تہ کھن کھتھ۔
(جیوتی وُجھتھ لتس کُن جہ سان پکان) آپہ کھ تہ جیو، گوبری۔
تہ کیا زہیتن برس نشی وُورنہ؛ وُولہ یوتن تہ بیہہ۔ (تس چھ
پانس نش اُکتھ صوفس پیٹھ بیہناوان) منے وُنیہ تہ کتھ پاٹھو
وُنگن ہنگہ تہ منگہ آمتر؛ بڈرت کو رکتھ۔ تہ پرتھ سیواپہ اُس اُس
اُس چانے کتھ کران۔ میانس بھاشنس پیٹھ اصلی تنقید کرن واجنہ
چھکھ تہ یا تہ تہ اسکھ تیلہ شیرے تیلہ.....! جیوتی بہ چھس
خاص پاٹھو تہ مافی منگان زہ تہ بیو وُورے از میون کتھ روی
بھاشن بوزن۔ اکھ اوس خاص وجہ زہ بہ ہیو کُس نہ پنس بھاشنس
منتر روز بہتہ پاڈ کُرتھ۔ چھنا؛ از اوس میون پرفارمنس سہٹاہ
خراب، وُکتھ تہ منڈ سچا وُلس لایق۔ واریا بہ کالو اُسہم تہ از برونٹھ
کینہ تہ بہ اوسس بولان، مگر بد قسمتی پنو زہ از وُ ہیو کُس نہ بہ لُکتھ کھکھ۔
از اُسہٹھ تہ۔ ضرور وُورنٹ یہ مول میون کیہٹھ چھ.....؟

جیوتی:

(خوشک آہ) منے چھ لوتہ یہ ستر کتھ کرنی.....

ناکھ:

تہ بہ رورس ہمیشکو پاٹھو لکان۔ یہ جھم ناہا ہے۔ بھتھتھ کھینہ چنہ ورانی
نیرکھ۔ ادہ یکھ اُس کروشتی ڈائینگ ٹیلس پیٹھ کتھ۔ یٹھ
اُس منتر میونڈ کھنڈ پیٹیم اُتی کر بہ کتھ کم۔ یکھ

جیوتی:

(ترنیارسان) نہ ییتو نے کرو کتھ۔ ییتو نے روز جان۔ (سیوا یہ
کُن وچھان)

سیوا:

میانہ ییتو نے روزہ واپہ و شاید تکلیف؟

جیوتی:

(ترو شبرسان) روزکھ نے تہ جانے گیوو۔

(سیوا چھے شکھ ہترینان۔ ناکھ چھ وہ فی جیوتی ہند ترو شبر
ٹھیکھ پاٹھو تہ پتھ ہیکان۔)

ناکھ:

ون بی۔

جیوتی:

(گوڈ چھتہ اچھ تلیتھ ہیکان تہ پتہ چھے یکدم بھتھ لکان) اُزو کس
جلس منتر کیا ز اُس و تہو گیتو؟

ناکھ:

(سوال یکوٹے بو ز کتھ چھس گیتھ گوجہ گزھان) باہ؟ اد صاحب؟

اِسہ ہے دعوتھ اُس دینہ آشر۔ سون ناواوس اخبارن پھسومت تہ،
پوسٹرن تہ کھومت۔

جیوتی:

لوتہ یہ کیا ز دیو بھاشن؟

ناکھ:

(بے سوکھ سپدیتھ)۔ اُجر اُس ہے بھاشن دنی یمن جلس منتر

چھ گزھان، اگر نہ اُسو تہ تیلہ ہیکہ کیتھہ تہ.....

جیوتی:

اپز!

ناکھ : اپز کیا زہ اہن سہ تے گے گو ڈے اندیو مت اوس ز اسہ چھ بھاشن
دین۔ آخر صدر ہے ہر اوس۔

جیوتی : لقہ یہ کیا ز بولوارون نہ کتابہ پیٹھ ؟
ناکھ : تہ زہ کھٹپکھ بولم نہ ، تیاہ ؟ مگر مے کے کتاب رثا اس با ستر ...
جیوتی : بھائی جی۔ مے مہ اوسو اپز ونان۔ لقہ یہ کیا ز بولوارون نہ کتابہ پیٹھ ؟
ناکھ : (اپز وننگ فاصلہ کرکھ) تکیا ز مے اوس نینو مت ز یہ چھے گریٹ
تخلیق۔ پڑھ کھے تہ پنے ماچہ پڑھتہ ...

جیوتی : (تر کر اہسان) اپز چھو ونان تھو !
ناکھ : (واد ہیو کرکھ) نہ ، پوز چھے ونان۔ پڑھ نے کر ہم سنس کرتہ فون
تہ اتی نی۔

جیوتی : مے کھتہ چھم گواہ ضرورکھ ؟ مے پے چھ ز تھو چھو اپز ونان۔ کتا
چھہ لقہ یہ پسند ...

ناکھ : (اندری کھوڑکھ ، مگر نیٹری بڈ ہٹ) تہ کھتہ پا کھو ہلکھ یہ وٹھ ؟
جیوتی : اگر پسند آسہو ، تیلہ دی وٹھو پھتہ پا کھو بھاشن ؟

ناکھ : تہ وونے نا از نی گوہ و بھاشن سینور۔
جیوتی : مہ اوسو کھتہ پھر پنچ کوشش کران۔ از کر ونا لقہ یہ مجلس منتر شکرکھ۔
تھتہ اوس بدلے اکھ وجہ۔

ناکھ : تے چھ اوسو کھتہ۔ ارون ہے پانہ اوس اُمت ... تے آئے وونے۔

جیوتی : تھو اوسو اوے کنی گبتو ... بیٹہ اوسو وپت ز مے چھ خوف

ز اگر نہ گوس ، ارون ما کر مے پیٹھ بیٹہ نسلم۔

- ناکھ: (اجواب سپد کھتہ) ویل، سئ کنسی ڈریشن اوس بہ، تہہ ہیکو نہ و نختہ...
- جیوتی: (ترو شیر سان) سئ کنسی ڈریشن اوس، بیا کھ کنسی ڈریشن اوسو نہ....
- لقہ بہہ..... اُنیک بھاشن اوس ردی اُسی کھتے، یہ اوس باسان زہنہ
کرا لیس پیٹھ انہ امت کا نہہ چھ بولان۔ تہی کیا ہ موزور پیٹھ اُسی ہوا
بولہ نہہ؟ موزوری رٹھ اُسی واہ تہی تارلیف کران؟
- ناکھ: (سمجاو نہ پا کھو) جیوتی.....
- جیوتی: بہ ہئے میرا تہ، لقہ بہہ پز ہان بھاشن دین۔ لقہ بہہ کیا بھتہ پا کھو کورواہ
مئے پیٹھ احسان کا نہہ؟
- ناکھ: احسان کینک..... اُسی ہئے اکی گہ کو باثر چھتہ.....
- جیوتی: کہتہ چھ۔ بہ بھس نہ بیہہ گہرچ باثر کینہہ.....
- ناکھ: ژکھ منتر ژ کینہہ تہ ونہ، لقہ تہ.....
- جیوتی: (ژکھ ہوت) بہ بھس نہ بیہہ گہرچ۔ بہ واہ نہ لقہ بہہ منتر کالسی کینہہ۔
یہ تھنہ بیہہ یہ کھتہ زلیو پیٹھ بیہو۔
- ناکھ: (کہتہ گند نہ ہناہ زائختہ ژالان) اد کہنر چھکھ تہ؟ تہی؟
- جیوتی: لقہ بہہ چھ سوڑے پے بہ کہنر بھس۔ لیس نہ لقہ بہہ پسند چھ لیس تہی
اچھوت چھون زانان۔ بہ بھس تسنرے کیند چھہہ لگنہ سوتہ تہہہ
شوز تہ صاف من برشت چھ گزھان، بہ گیس تسنرے.....
- ناکھ: ژہی چھکھ مئے غلط زانان جیوتی.....
- جیوتی: زیادہ پز مہ اُسو ونان۔ پلیز....
- ناکھ: (زنہہ پر پھتہ پاسہ و لختہ روٹ مت چھکھ) ژ کہتہ پا کھو چھکھ یہ و نختہ

ہمکان ز اسی چھن نہ سہ پسند کران؛ یہ کتہ گرس منتر ہے تس
پر کتہ وز سوا کتہ سپر۔ ا۔۔۔۔۔ اکھ کوی بہ لیکھک ز اکتہ ہے
تس اسہ یز کتہ کور۔۔۔۔۔

جیوتی:

یہ بوز مئے تہندس موزور پیٹھ کر نہ آمتس بجاشنس منتر اپزس
یہ دوکھ دہ ولس بجاشنس منتر۔ یہ مئے اوس سیود فکر تران لوقہ بہ
کیاہ اوس ترکہ دشن۔ یہ اسس تہ بوز کتہ ہمکان یہ نہ تہو و کتہ اسو
ہمکان۔ بیلہ بیلہ تہو تس کُن اچھ تلان اسو، زن اوس تمومشہ
زہر پشپان۔ جلسہ موکھتہ کر یا یہ تہو لوقہ بہ سمکھنج کوشش۔ مئے وچ
یہ تہو دزایہ و پین سے باعز کتہ شخص، اوری کُن ترا و کتہ زنت
سہ کاہنہ اوسی نہ۔ نا کتہ صاب اییہ یور ہیکونہ تہو مئے دوکھ دتہ۔
ارو نہ نہ باپتہ چھ لوقہ بہ دلس منتر واریاہ نفر کتہ، بیہ نہ کہنو۔

نا کتہ:

(لو یہ لوتہ یکتہ سو سمجاونہ ہیکہ یکتہ)۔ یہ چھکھ غلطی کران۔ یہ نفر کتہ
چھینہ مئے ارونی، بلکہ تہو سندن ناکار عادت تہو تہو سندر غلط سو باوج

جیوتی:

ناکار عادت تہو سو باوج۔ یہ ہے لوقہ بہ نش بی بوزان بوزان ہڈ
گیس ز الناس ستر گترہ نہ نفر کتہ کر نہ بلکہ الناس سندن ناکار
عادت ستر۔ انسان چھینہ زانہہ خراب آسان، سہ چھ رتے رت
آسان خراب چھ آسان تہو سندر عادتہ تم خراب عادتہ
پزن تراونی۔ مولے گترہ صن پراٹھی۔ ایدو چھتو یہ دنیا کتہ یا کھڑ
بنہ جنت۔ اسہ پز الناس منتر شو نگتہ دیوتا نیندر تلن۔۔۔
پہ سورے چھ فریب۔ چارن ہند پراچھ۔ بوز چھ بی نہ تہو تہو

چھو زانان آہی زٹر کہ چھہہ انسان اکھ تہ تھو ستر فطرکہ بنیا کہ۔ یم چھ
یکوٹ۔ یم چھہہ بیون بیون۔ تہ کا نہہ ہیکیون تھو یا تہ سورے قبول
کر کہ تہ ہیکیون رد کر کہ۔ باضے ہیکو نہ تھو ترار کہ تہ۔ الناس
اندرو ز کہ حیوان نیندر ساو کہ بھگوان نیندر تلن چھہ یے ملے
خیالہ۔ تہنہ یم ساریے کہ تہ زانہ مو کہ گہ تہنہ ستو مے پنہ
والنہ ہندو وہ وری ضایہ کہ نہ۔ مے پیو وینے تجربہ ستو ہینو چھن۔
ارون اکھولے ناواکس زلس سمکھن۔ لقہ ہہ یہ کیہنہ مے نش
ژور اوس تھو و مت۔ تہ سورے دیت مے امی ارون اکھولے
ین۔ مے پرنہ تھو مندے احسان مانن۔

ناکہ:

و جی جیوتی، یہ نالے چھہ ترشہ کہہ یو کہ تہ زے و نہہ اندہ
ہیکہ۔ اکھ پیٹ پیہ تفصیلہ سان تہ کھنڈ دماغہ.....

جیوتی:

تھو روز و تفصیلہ تہ کھنڈ دماغہ کہہ کران۔ مے چھہ تہ باہتہ سے
تہ نہ چھم کھنڈ دماغہ۔ مے چھہ روتلہ گزھن پنو لڑاے پاہ
لڑیہ گزھن سیلہ ارون شراب چھہہ بدست پاٹھو مے نش چھہ
پوان۔ ہسمتہ ہے چھو تہ تہ ساہ لی تو تھو برو نہہ کن۔ تبس منتر
چھہ تہ ساہ وحشی درند زامت آسان۔ وکھن پیٹ، بھتس پیٹ...
تہ ہندس پر ہمتہ تانس منتر چھہ ارون وحشی آسان۔ تہ گر چھہہ جانور
ہنتر فطرکہ تھو ہنتر فطرث لہنہ بیون آسان۔ گوڈ گوڈا اس بتہ نہ
ارون تھارن لیس نہ فطرث کنو نا کارا ہے۔ پو اس تیلہ پاگل۔
توے اس سن بہ سہ کوم کر کہ رٹان۔ مگر پیو تجربن ہو و مپانے

زبیر چھنے نہ آسان۔ جانور نہ چھے اے ارؤن نہ عاشق نہ چھے سے۔
 راکھسو نہ چھے اے ارؤن نہ شاعر نہ سے۔ یم چھ دو لوے اکھ اُکس
 رستی گنڈھتھ۔ یم چھ اکوے ارؤن۔ کاہنہ کھٹا چھنے ترٹھ یمہ رستی چھے
 رلیہ آسان مکر لیکہ نہ لیتہ کز مہ ہے منتر چھ پوان مونہ رورہ اُکھو
 روکھ حالت منتر چھ پھوکت رھتو منٹ جسم شو لگان نہ یسہ
 نیندر وکھتھ کامہ رستی اور تھس گرتھان نہ اُکھو منتر چھم لارن کینہہ
 درد ہتھو اڈ لیکو باکھ یم منتر جذ بن ہنتر گز کھ چھنے آسان....
 پھوے بالو رستی چھ اُکھ پنن بھتھ لوہر شروع کران۔ نہ اُکھو منتر تھس
 پھوکنو بوزان پھو ڈسپل نہ کمینہ ترہ پھ کہ کھتھ پُا کھو یہ فلا ڈنڈا
 مخلص انسان موہ بھ شرا کہ رستی کتر اوہ.... یہ سورے چھ اکوے
 زون کران۔ اکی آہ کران۔ منے وڈو کس جانور لون کرن بہ مولہ پراٹھ
 ختم ہ کس بھگوان ہکن وڈنا وکھ؟ وڈو.... یم ساری چیز لڑو کھتھ
 چھ ارؤن بیومنت نہ سے یٹھ چھ نہ تیٹھ منے چھے تولول کرن
 تکیار نہ ہیکن نہ سہ رد کرکھ.....

کیا زہ ییلہ یٹھ وق یوان چھ تیلہ روز بہ نہ رستے رستی....
 سہ وق یہ نہ، بھائی جی۔ تکیار جنگس منتر چھنے کھتر با وکھ رلن آسان۔
 تو ہی چھ منے یہ تیچنو ومنت ز حالاتن بز وکھ کنہ من چھ بز دلی۔ یہ
 چھ تہندے دپ یٹھ پیٹھ لہ بہ رپو پ میلان چھ نہ یہ وکھ نہ
 سون مول کوتاہ گریٹ چھ چھ اسہ نہ رپو پ کورمنت۔ سیتے یوتاہ،
 اکھ پیٹھ کاٹیاہ باکھ چھو لہ بہ اسہ گوٹھ کرنا وکھتھ۔ یہ ڈرگ

ناکھ:

جیوتی:

چھ سالنس رتس ستر لیتھ گومت۔ اُمی چھ سون سورے شعور
 مور و بنو و مت۔ اسی مہکونہ تر لیتھ۔ بنان چھ تر لٹن تہ پنن زو بچاون
 ما آسہ گا پڑ جا۔ اکھتے ما آسہ بی عملی زندگیہ ہند اصول، لوتہ روزو
 لوتہ روزو اسی پی گہوان۔ ”آگے بڑھتا جا سپاہی، بڑھتا جا“
 ونان تہ روزو پی تہ تجربہ کران کران روزو زونشہ تہ اکھتہ چھلان۔
 تہ بھائی جی، تہو.... تہو روزو انسانس اندر شو نگتھ بھگوان ورنانوان
 ورنانوان مزس منتر زندر روزان، بھائی جی.....

ناکھ: (بے سوکھ گترھتھ) جیوتی، پہ کئے چھکھ ونان....؟
 جیوتی: آ، پی چھ پونہ۔ پہ پز رکس بوزنا و ہن لوتہ ہر روس؟ اوکے اُس
 یو رآمتر۔ (وہ بھقان) بہ پیر۔

ناکھ: پلیر۔ پھٹر.... پیچھہ پا کھٹو مہہ نیرتہ.... اسی سوچو ہناہ اطمینانہ
 سان....

جیوتی: سوچو، تہو۔ مئے چھ پالنس پچھن سوچہ وراے زون۔ واریاہ
 چھس سوچان۔ تہ اتہ چھم سنخ تکلیف واتان۔ اتہ اور ہیکہ نہ تر لیتھ۔
 بھائی جی۔ مئے دیو مافی۔ اتہ یہ سمیوم تہ گیسو ورنجھتہ۔ مگر از گیم تہند
 مکرو پھتھ سنخ دے ز آخر کہہ با پتھ رو دیہ شخص سالنس بدنس
 منتر صبحہ پیچھ شام تام رترک تہ پز رک ڈرگ بران؟ اگر یہ انسان
 ساری تر کہرو ہی پھٹر اوکھتہ زندہ ہیکہ روزی کھتہ تہ سانہ موکھ کیانہ
 تھوون و تہ کون کتر کھ؟ مئے چھنہ مشان ر منظر لیس مئے
 وریہ واد برو نہہ کرتام وچھمت چھ۔ سکول گترھان و تہ پیچھہ تجوو

اکی زنی اُکس بہنگی سہزن لٹو کرین ٹھانہ ، تہ لٹو کرلو منہ دڑاے کھانہ پھرونی
 گہرونی انسان ہوکر باہرونی کیتہہ جاندارین اڈجن پیٹھ کیتنل مسلیوت
 اوس۔ کو تمام دیویم لکھ چھ لو کٹین شرہن رٹھتہ لونان، تہ پیٹھ چھ بہندر
 اٹھتہ کھور پھڑاوتھتہ یمن انگہ ہین بناوان۔ بھائی چھسو تھویم ٹیٹھتہ ٹیٹھتہ کھتہ
 بوزناوان۔ مے دی زلو مانی۔ مگر لوتہ بہ کڑی و اسی۔۔۔۔ (آیت اور چھینہ
 وٹھتہ ہیکان۔)

(ناکھس زنتہ وٹھ چھ گوٹ۔)

جیوتی چھتہ برس کن پکن ہوان۔)

(جکہ ہٹ)۔ بیٹہ پکھتہ جیوتی؛

ناکھتہ؛

جیوتی؛

(پور پٹھ سان) نہ، یوریتھتہ چھتہ مے پنہ دنیا پچ دے گرٹھان۔

تھیری نہ زن۔ یہ پوز و چھم، تہ چھس بہ مشراون یرٹھان تہ بیٹہ چھس

اُنی یرٹھان سپن۔ مے چھ پٹھس مے چھ پٹھس اُکھو دنیا ہس

منہ زون۔۔۔۔۔ (ہناہ کھٹھتہ) مرن تہ۔ ماچہ ڈی زلو میانہ طرفہ

سواری۔ تھس ڈی زلو یٹھتہ میون گر کا تھریو۔ یہ ز اُنی لوتہ چھ میون حکم۔

مگر چون لوہ لوتن؛

ناکھتہ؛

جیوتی؛

(تروہ شرسان) مے پنن رون چھ۔ یہ کیاہ موٹھ چھساہ؛ اگر گرٹھ تہ،

لوتہ پیمہ نہ زانہہ تھندس برس پیٹھ پھینہ۔ بہ چھس نہ جیوتی ید و ناکھ دیوالی

بہ چھس جیوتی ارون اکھٹولے، بہ چھس اکھ ہارانی۔ دلت شبد چھس

نہ ورتاوان۔ تکیاز مے چھتہ یہ پسند۔ بہ چھس نہ دلت۔ بہ چھس ہارانی۔

یہ چھنا ہارانی آسان۔ تڑھتہ چھس بہ پانس۔ یٹھتہ مے چھہکھ۔ میانہ

ٹھہرے تمام گزشتہ دور روزن۔ ورنہ بین میانہ الا و سکتہ تہنتر کھڑے قدر ڈرکتہ!
جیوتی چھ نیران۔

دروازہ چھ کھٹس کڑکتہ دینہ لوان۔
زنتہ گپہ ناکتہ نہ دلچ دبرارے بند۔
اتہ چھے ٹھہرے ٹھہرے گزشتہاں۔
جیوتی پیاری دزایہ، ناکتہ چھ توری کُن ہے بنگہ گزشتہاں وچھان
روزان۔

پس منظر منتر چھے بیہ ہتر موسیقی وزان۔
یہ چھے تیز تیز گزشتہاں پریمتہ پاسہ کھالان۔
بجن بجن عمارتوں ہند و سہتہ گزشتہاں آواز چھے شروع گزشتہاں۔
ناکتہ نہ ڈنگ گاش چھ سوران۔

ناکتہ چھ گاش ٹھہران بروہنہ بین لپکان۔
عمارتوں ہند و سہتہ گزشتہاں آواز چھے تیزان
تہ دہشت پادکران۔

سے گاش چھ بیہ دزان تہ ٹھہوان۔
ناکتہ چھ گاشس تمام واتان۔

سارے عمارت چھے ڈھتہ گزشتہاں۔

آخری گاش چھ دزان تہ ٹھہوان، دزان تہ ٹھہوان۔

ناکتہ چھ کرسیہ منتر ٹھہران۔

ڈھتہ گزشتہاں مہیب آواز چھے وارے ہران۔

رے رے چھ پرہ ہوان۔

سرس وئی سمان^{۱۹۹۳ء}

۳. مارچ ۱۹۹۴ء شامن لودلہ ہندس فکی آڈیٹوریمس مشنر سفقہ
سرس وئی سمان چہ پڑوقار تقریبہ مشنر پرنہ امت خطبہ۔

میتون تحقیقی سفر

و جے تینڈ لکر

اذیچ وکھ رٹہ برو نہہ واریاہ کال، تیوت زبیلہ نہ بہ پنے زیواکھ لفظ تہ و نختہ
اوسس ہیکان، اس مے اکھ ژھومب پیچہ پتر تہ زن گوہ انسان ہیکہ
ہول بار وٹلختہ کینہہ تہ حاصل کرہ پتہ۔ بس لوتہ بہ گترہ ہوٹ بوڈا سُن تہ اکھ منتر گترہ
کینترہاہ جارحیتہ تہ میلختہ آسویختہ لکھ لوتہ بہ کن ظون دلس پیچٹ مجبور گترہ صن۔
کینہہ دودہ گترہ پتہ نیو وے مے بیاکھ پتر۔ یہ چھتہ ضروری ز تہو ٹلو پتر پتہ
وز کر کہ ناد۔ یہ کتہ یو دودے ہمیشہ ثابختہ سپرنہ ز لکن ہند پترہ پتہ پتہ تہ ہیکو
ہو شاباش تہ مرحبا پتہ۔

منتر ہیکہ لوتہ بہ کالنبہ تحقش شخصس ستو تہ گیتہ گترہ صتہ یس تہنتر ژھلبازی
زائختہ ہیکہ۔ تہ سات یو دودے لوتہ بہ کینہہ میلہ تہ نہ کینہہ۔ ییلہ نہ کہنی لوتہ تہ تھو لو
پھیکس پیچٹ اکھ پترہ و نختہ ”پہ کوتاہ چالاک چھ۔ کاراہ پترہ ایکٹنگ چھ کران۔“ تہ
باضے چھ اکھ و نس ستو پترہ یوان و نہ نہ و چھو پتیس چھوپے ز بین ہنتر
خوشودی کتہ پاکھو چھ میلان۔“

پچھتہ کنو آس بہ میانی وائس تہ سائے یکن لفظن ہند معنی مفہوم
 زانچ، مگر پینہ شخصیتہ چہ باؤڑ ہند ول، پچھتہ برو نہہ چھ انسان چالا کہ ضرور
 بنان۔

سے گزر لسن سستی سستی گیہ میانی بہ چالا کی ہنر فطری صلاحیتہ ہران بہ
 دولٹ یکتہ پیٹھ زرتھہ کھنڈ محنتہ کرنہ روس بہ ہیکہ امتحان منتر کامیابی حاصل
 سپد کتہ۔ اگر تہ امتحان پاس پچھو کران، مول موج بہ پچھو نہ پریشان کران۔ تم چھ
 صرف اکس کتہ پیٹھ دیان نہ بین ہندی پا کھو اذ ولتہ ہرہ واریاہ نمبر۔
 اکہ پھر سپد یہ نہ، یہ چھم نہ واریاد کر سپد، میتہ او یہ منس منتر زرن ورن
 چھہ ضروری بہ امتحان منتر ہیکہ پر نہ ورکے بہ اپور تر نہ یکتہ۔ یہ کتہ ذہن منس
 بیہنہ برو نہی نی مے تالیم انزراؤ کتہ۔ دیو یہ ز ۱۹۴۲ء چہ تحریکہ تراؤ پزی
 امہ کس اندوائس پیٹھ موہر۔

خاتمہ موہر ہند مطلب چھ سکول پڑاپہ ہند اند۔ یوہ تالیم زند گیہ ہنر ہنر
 پچھنا وان چھ تمینک سلسلہ پوک بروٹھ کن بہ۔ دیو تمینک شوق ہر یو واریہ۔
 ۱۹۴۷ء منترینیلہ آزادی سچ، تہ پتہ رودی ورتھ ورتھ واقاسپان۔ اکتھو
 منتر آپہ ملک کہن حالاتن منتر حارتنا کہ رفتار تبدیلیہ۔ باسیو، کھور وٹلو گیہ نہ پن
 پھر کتہ۔ یتہ کہ رتھ رتھ روز پچ آس تہ لوگ تباہی چھہ۔
 یہ چھہ چھراہ سائہ ملک المیہ، بلکہ کل عالمک۔ یتہ قدر و یتہ شہہ تروو،
 انسان یتہ یتہ رو بے مانے رمن ہنر تھالے لکان۔ تہ پتہ سپد یہ ز رمن
 تہ روو پن ٹوک تہ پتہ کن رو دابہ یتہ ز اسی روز و مسکن سستی جنگ لران۔
 اسہ اوس نہ بہ تام نہ پے ز رمن سلسلن ہند مقابلہ کتہ پا کھو ہیکہ سپد کتہ۔ امہ پتہ

اوسہ مرحلہ زائے راو قدرن ہند اخلاقیاتچہ پاریزان۔ قدرن آپہ دلین تہ
 داستان ہنر شکل دینہ تہ اخلاقیات رو دی اسی حالات سستی جوران۔ یہ تہ اوس
 نہ سہل۔ تہ اکھ منتر تہ آسہ واریاہ قباشر۔ شتہ وراو تریہ نہ نقصان پیو و اسی تکلن پنہن
 اعمالن تاپ ترہارہ مو کچھ ہینکہ ہے نہ جدوجہد روں کہیں اندکھ۔ اکہ آپہ
 پینہ آسہ توازن کھاوہ خاطر واریاہ ترہو مہ تہ کرنہ۔

اسی تہ اسی اڈڑ ڈی جوان مرد تہ آب منتر گپہ کیتہہ اٹھو جدوجہد س منتر
 واریاہ ہینور کھسکتہ۔ پچھس تملن ہندو نمایند و منتر اکھ۔ پی وچھان وچھان
 چھس بہ بڑان آمت۔ پوزہے پوزو مے چھہ اٹھو منتر پینز و انس گڈار منتر۔
 پچھہ کتہ زبکین سارہ نے تبدلین سستی کیاہ اوس اسہ پیٹھ پیٹھٹی واٹھ۔
 موجود کانس منتر تہ سپری واریاہ واقاتہ اٹھو زانس چھہ تراہمیت۔

پتو ہن واریہن وریہن منتر چھہ استعارہ تیکو نقوش یوہے زنتہ و نلہ منتر
 آہی ہینہ۔ حکومت روزہ جوان تہ لکن ہنر سوچن ترایہ بدلیہ۔ ذہنی مسکن تہ
 اوسی نہ کاہند حل یا جواب، ڈپو سوال تہ آپہ حالات تہ پریشانی ہند س
 گھرس منند ولہ۔

وہ اوس پہ سلسلہ پکائی زاکہ فلمہ منتر چارلی چلین ہند س کردار
 ہندی پاٹھو رو دی اسی پینز مسلہ اٹھو راوہ بجایہ پتھ پتھ، ہوان۔ یہ اوس ساڈی
 خام خیالی یا اچھن ہند دو کھ ز اسی چھہ بڑو ہنہ بڑو ہنہ پکان ییلہ زن اسی
 وقل ڈیمس وارے پھٹان اسی۔ آب اوس نہ پینہ منتر لک کاہنہ پی تہ
 آسہ کتہ، ییلہ ز اسی سو سرائی اسی کران۔ تہ اڈ اوس آب کھو رو
 ٹلو پتھر س را سو گزھنے۔ پہ سورے چھہ و نکین تہ سپان۔ تہ اکھ چھہ

کا ہنہ وہ پالی اکھہ یوان۔

چارلی چیلن چھ پنہو پلوو بہ حرکتی پڑیختہ کالنبہ دوکھ دوان۔ سانبہ
پیر ہنتر حالختہ بہ اس نہ بیون بیون کیہنہ۔ اسہ بہ چھ مسلو لبثہ لوب
ہنس منزے پن جانہ زومت۔ چیلن سنبہ واٹھ اوس کتہ کور اکس
سو کہ سا اوس دنیا اس سوتیختہ منزلس پنہس پرہختہ کنبہ سوالس جواب اوس
میلان میلہ زن سانبہ دور کو حالاکتہ زیادے کر پھٹو چھ۔ وہں گو واسہ بہ چھ
چیلنس پتہ پتہ اکھ دور تراو مٹر۔ تھتہ کیاہ اسہ انجام تمیک چھنہ کاہنہ پے۔ از
بہ چھ اسو مٹر بہ منزل زانہ رؤستہ ڈوکر ڈوکر دوان، مگر ونیکتام چھنہ اسو
پہ تام انز راوختہ، نیکو مٹر ز اسو کور کن چھ پکان۔

تھو چھوا ز اکس پھتہ سے شخصس اعزاز بخشان لیس و بہ را اوس منزہ ہینہ
آمتر پیر ہند نمایند چھ۔ میا ز لوبہ کام سر سوتی سانبہ با پختہ زار بہ چھنہ آمتر تمیک
رشتہ چھ اھو ز مانس بہ پیر ستر۔ یہ چھنہ کنبہ فتح یا کامرائی ہنتر داستان بلکہ
شکست بہ ذہنی بے سستی ہند اعتراف۔ یہ چھنہ اکہ MALAISE یادادہج
بہ تہ پیٹھ و تلمیہ کرنج باوختہ نیکو مول پختہ کالہ کین سر زن منز چھ۔ اعزاز
چھ و نہ پوان کینشن قدرن، فتح بہ سرخروئی پراون والہن، رزم گاہس مشن
زینکہ اماہ وسن والہن بہ توہ ز پختہ کار تھو تلمیہ پکن والہن۔ اوسے چھس
بہ اعزاز قبول کرنس منز بد لے ذہنی کشمکش منزہ ہینہ امت۔

بہ چھس راوان ز اماہ مے کیاہ چھ تیختہ پروومت یختہ پیٹھ مے بہ اعزاز
و نہ چھ یوان! یہ چھ پوز ز یہ کینتر شاہ مے پورمت چھ بہ کینتر شاہ پانس
اندو پکھو لکن متعلق زومت چھم، تی چھم لیکھتہ نومت۔ مے چھ تہن سارہ

سے تو انصاف کو رمت۔ تہ پنے پیہ چھم نہ بزم دیت۔ مے چھہ پنہن ڈرامہن منتر
 مختلف مسئلہ تہ موضوع لوڑا وکھ پیش کری متری حالانکہ ڈرامہک وسیلہ اوس میانہ
 خاطر یہ کرن سچھاہ سہل کنہ کنہ چھ میا نہو ڈرامہواندی کچھو معاشرہ الرأ وکھ کھووت۔
 تہ متہ باپتہ آو مے سزائے دیتہ۔ بہ گوس پنہن زوس گندکھ پر پتہ کینہہ ژالان، مگر
 لکھنک جرم کرنس پیچھٹ منجم نہ زائہہ تہ کالنہ مافی۔ بہ تہ رؤوس پنہن کتہ پیچھٹ ڈٹکھ
 تکیانہ یہ چھ میون پرون عادتہ زیتیمہ نشہ مے کھاکھ چھ یوان کرنہ، بہ چھس تی کرانہ
 یہ کینہہ شاہ بہ لیکھتہ گوس، متہ کھوہ زیادہ ہیکہ ہانہ لیکھتہ تہ تکیانہ میانہ
 قلمہ دراوتی یہ میا نہو اچھو وچھ تہ ادیب آسہ کنہ چھم نہ تہ لیکھنچ کانہہ صلاحیتہ
 یہ نہ بہ وچھتہ ہیکہ۔

بہ گوس نہ کنہ مقصدس یا فرضس سے وفاداری آسہ کنہ زائہہ تہ مجبور۔ میانہ
 لکھنک اوس اکوے سبب تہ زن گو و لیکھنچ کل یا تخلیقی خلش۔ اکھ یہ کینہہ شاہ
 تہ تھو ناو دیو تہ پزیر چھ یہ نہ بہ ہیکہ ہانہ لکھنہ رؤوس بنیہ کانہہ کار کرکھ تہ یو دوے
 نہ بنکھ ہیکہ ہے، از آسہ ہا بہ کانہہ مصور، موسیقار، چارٹر ڈاکاؤٹنٹ یا انتظامی امور
 ہند ماہر۔ مے چھ اکہ نہ بنیہ رنگو یمن سارے نے لکن ہند از روٹ۔
 ادیب بن اوس مے زنہ لائس لیکھتہ تہ بہ کیاہ چھس لکھان تہ کتہ پکھٹ
 چھس لکھان، تہ چھ میانہ لائیک حصہ۔ نہ زن چھہ مے بوز نے تگان زینلہ
 مے ڈرامہ نگاری ہنہر گو ڈیچہ کوششہ منہر نا کامی سپر، مے ہے فاصلہ کر یو وراکھ
 کامہ منہر تھہ نہ بہ زائہہ تہ دوبارہ کتہ۔ پتہ کتہ پکھٹ رؤوس بہ ڈرامہ لکھان میانہ
 اکس ڈرامہس کری لو کو پزیر پیٹھی تاریف یتہ کنہ بہ اکس ذہنی تناوس منہر ہینہ
 آس۔ متہ پتہ لیکھم بیا کھ ڈرامہ یتہ تہ تکر گنس ز پر دتہ۔

قسمتیں ستر، ہیکہ نہ کاہنہ لڑکتے۔ اٹھو ستر گزشتہ بہ اکہ واقع ذکر کرتے تھے۔ امی
ڈرامہن یکتہ پیچھے تھوئے سے از سر سوتی سماں چھو بختان، کوزس بہ اکہ وہ بہ سخ
ذیل ییلہ منے کو تمام پنی چنی لائے۔ شاید اوس امہ ڈرامہکس قسمتیں از نیلک
یہ اعزاز بہ سہ چنی دو نوے لیکھتے بہ چھس امہ ڈرامہک خالق آسہ کو قدرانی
ہندین یمن ووشونی اندازن احترام کران۔

کینترن نقادان ہند خیال چھ زوہ اس نہ منے یہ اعزاز رٹنج وائس۔ تھند
نقطہ نظر چھ یہ زہ سوکل اعزاز پراوہ موکھ پزہن منے زندگیاہ ہنترینہ بہ کینہہ
وہر اڑ چھاوہ تکیا زہ اعزاز چھ تے کینتہ یمن جوائی سور میٹر آسہ۔
میون تخلیقی جذبہ چھنہ وہ تر نیومت۔ ییلہ ییلہ بہ پائس اُندی لکھو نظراہ
چھس تراوان، منے چھ از بہ لیکھنک وٹش میلان۔ منے چھنہ وہ نیٹو لاریٹر یا
اچھن گاش گوشت زہ بہ کیا ہیکہ نہ ییتہ یور لیکھو تھے۔ او کو چھسو بہ یہ وٹھتھاوان
زہ اعزاز ڈٹھتہ بہ روزو بہ لیکھان۔

پوٹش چھس بہ توہ بہ ستر اکھ خیال باگراوان پڑھان۔ برقی ابلاغی ذریعہ ہنتر
رفتار ترقی بہ اچھ عوامی مقبولیٹر چھ واریاہ لوکھ تشویشس منتر تراوی ہتہ تھند
وٹن چھ زہ پھس ماحولس منتر چھنہ ادبس بہ آرٹس کاہنہ پوشن پائے۔ مگر منے
چھ پی بوژن لگان زپان زانہ موکھ بہ پنہ شخصیت کہ اظہار با پکتہ چھ پڑھتہ
انسانس پڑھ یوہ بہ انسانس ہمیشہ زبانی بہ ادبس کن بے شو، لکھو پاٹھو لمان روز۔
یم ووشوئے چیز روزن مستقبلس منتر بدلان، مگر علم پراونچ بہ اکھ باوٹھ دینچ کل
روز دہ سہ پھن کھن پور تران۔

پہنہ والہن دہ ہن روز وجود کس ازلی جنگس منتر پنہ کینتر و جلیش و بہ خصوصیتو

نیشہ دور ژالان تہ پہ جدوجہد روزہ دوہہ کھوتہ دوہہ زیادہ زیادہ سنگین سپدان۔
 اکوہمہ صدی ہندس النساءہ سند عکس ہیکو اسی چیلنس منتر، تہی سنزن تہن اسش
 لایق حرکتن منتر و پھٹتہ نہہ ہیکو و پھٹتہ مکی ماوس ہندس ناقابل تسخیر جراتس
 نہ شجاعتس منتر۔

ادیب نہ چھ کاہنہ ماہر سماجیات تہ نہ کاہنہ ستارہ شناس۔ سہ چھنہ ریاضی
 ہنتر بنیاد پیٹ تہ مسکن ہند حل ژھاران۔ سہ چھ حرف و چھان تہ زمینان
 آسان تہ یے چھ لتس بنے سوہ کھتھوان — اضطرابیج سوہ ے کیفیت
 چھے از تہ مے پیٹ طاری۔

THE JAMMU & KASHMIR
LIBRARY.
DATE LOANED

Class No. _____
Vol. _____ Book No. _____

Accession No. _____ Copy _____

THE JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. _____ Book No. _____

Vol. _____ Copy _____

Accession No. _____

--	--	--	--

Call No.....

Account No.....

Date.....

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above.
An overdue charge of 6 nP. will be levied for each day. The book is
kept beyond that day.

وجے تینڈ لکر

وجے تینڈ لکر جھ مرائی زبان ہند بن صاف اول کین ڈلامہ لنگارن منتر شمار۔ تمس چھ جدید
ہندوستانی ڈراما کس تواریکس منتر سہاقتہ مرتبہ۔ تموجھ مختصر افسانہ، ناول، فیچر، اوک انگلی ڈراما، شرین ہندو ڈرامہ،
ٹی وی سیریل، ڈارین بن ظہن ہندی سکریٹ، مکالمہ، لیکچر، تینڈ لکر س چھ پینہ عظیم تخلیقی کامہ پیٹھ واریاہ
قوی ستھر کالنام، اعزاز ترقی متو۔ پین منتر چھ بالترتیب ہمارا شتر اسٹیٹ ایوارڈ، کلا دیوی چٹوپا دھیلے
ایوارڈ، سنگیت نامک اکادمی ایوارڈ، نیشنل بیٹ فلم ایوارڈ، فلم فیئر ایوارڈ، پدم بھوشن، سرس وقی سان
خاص کرکھ ناوہ جس لایق۔ سرس وقی سان چھ تین 'کنیادان' چھ تخلیقہ پیٹھ پرانا فاؤنڈیشن کر طرفہ ۱۹۹۳ء
یس منتر عطا کرکھ امانت۔

شفیع شوق

شفیع شوق (۱۹۵۰ء۔) چھ کاشیرنبا ہند شاعر، نقاد۔ سچھ کاشیر طوا انگریزی، اردو
ہندی زبان منتر لیکھان۔ اذنام چھ تمہنزا کہ درجن نیمٹی کتابہ شایع سپر مٹر۔ تموجھ واریاہ اصابت،
ٹی وی سیریل، ڈاکیومنٹری فلم سکریٹ، لیکچر، تم کور انگریزیس منتر ایم اے، پی ایچ ڈی کشمیر یونیورسٹی
پیٹھ تی جھ بدو فیسر۔

کنیادانک ماسٹر ترجمہ چھ اصل ماسٹر ڈراما ک سامی، ثقافتی پوت منظر برقرار حکومت، کاشیر
زبانہ ہندس نظری ورتاوس نکہ۔ وجے تینڈ لکر بن چھ شفیع شوق بنس یکتہ کاشیرس ترجمس پانہ، نظر ڈر مٹر
تموجھ ترجمہ کاس کینہہ مفید مشورہ، دتی متو۔

پین پروڈکشنز

ISBN 61-87581-01-6

حضرت بل، نسیم باغ، سرینگر (کشمیر) ۱۹۰۰۰۶

